

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

5 ਜੂਨ, 1987

June 5, 1987

ਸੰਪਾਦਕ: ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

ਇਹ ਪੀ ਡੀ ਐਫ ਫਾਈਲ ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸ਼ਿਵਦੇਵ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਹਰਬੰਸ ਕੌਰ ਹੁੰਦਲ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ
ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ।

ਸ਼੍ਰੋਤ: ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ ਦਾ ਇਹ ਅੰਕ ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

The Canada Darpan

Punjabi Weekly Newspaper

P.O. BOX 265, Surrey, B.C. V3T 4W8 Ph. (604) 581-4473

ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਫਸਾਦ ਹੋਰ ਭੜਕੇ ਮੇਰਠ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ 150 ਮਰੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਮੇਰਠ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦ 1947 ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਵਰਗੀ ਸ਼ਕਲ ਇਖਤਿਆਰ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਤੱਕ 150 ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਮੌਤਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਹਿਰ ਕਰਵਿਓ ਅਧੀਨ ਹਨ। ਹਿੰਦੂਆਂ ਵਲੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਫੌਜ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਇਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਹਨ।

ਫੂਰੇ ਅਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲੇ

ਪਿਛਲੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਜਦੋਂ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਲਈ ਕਰਵਿਓ ਹਟਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੇ ਫੂਰਿਆਂ ਅਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਹਿੰਦੂਆਂ ਉਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਮੌਕੇ ਉਤੇ ਚਾਰ ਬੰਦੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਤੇ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ। ਇਹ ਤਿੰਨ-ਘੰਟੇ ਜਾਨ-ਲੇਵਾ ਸਾਬਤ ਹੋਏ ਜਦੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜਾਮਾ-ਮਸਜਿਦ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ 2,000 ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਦਾ ਵਕਤ ਦਿੱਤਾ। ਕਰਵਿਓ ਉਠਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਉਂਦਿਆਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੇ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਦੁਬਾਰਾ ਕਰਵਿਓ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ 2600 ਨੀਮ-ਫੌਜੀ ਦਸਤੇ ਬੁਲਾਉਣੇ ਪਏ।

ਮੇਰਠ ਵਿਚ ਹਾਲਾਤ ਹੋਰ ਵੀ ਖਰਾਬ

ਮੇਰਠ ਵਿਚ ਹਾਲਾਤ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੋਰ ਵੀ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਏ ਜਦ ਪੁਲਸ ਨੇ 11 ਵਿਅਕਤੀ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਭੁੰਨ ਦਿੱਤੇ। ਪੁਲਸ ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈ ਰਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੁਲਸ ਉਤੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲਸ ਨੇ ਅੱਗੋਂ ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਤਾਂ 11 ਬੰਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਮਲਿਆਨਾ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਹਾਲਾਤ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾਜ਼ਕ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੇਰਠ ਵਿਚ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸਰਕਾਰੀ ਤੌਰ ਉਤੇ 52 ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਅੰਦਾਜ਼ਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਗਿਣਤੀ 100 ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ।

15 ਲਾਸ਼ਾਂ ਨਹਿਰ ਵਿਚੋਂ ਮਿਲੀਆਂ

ਯੂ.ਪੀ. ਵਿਚ ਗਾਜੀਆ ਬਾਦ ਨਹਿਰ ਵਿਚੋਂ 15 ਲਾਸ਼ਾਂ ਹੋਰ ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 3 'ਤੇ

ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਸੀ. ਆਈ. ਏ. ਨੇ ਘੇਰ ਲਿਆ

ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦਾ ਹਰ ਐਕਸ਼ਨ ਸੀ.ਆਈ.ਏ. ਦੀ ਡਾਇਰੀ 'ਚ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਬਰਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਹਲਕਿਆਂ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਸੀ.ਆਈ.ਏ. ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦਾ ਗੜ੍ਹ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਭਵਨ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੱਫਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਘੇਰੀ ਬੈਠੀ ਜੁੰਡਲੀ ਵਿਚ ਵੀ ਸੀ.ਆਈ.ਏ. ਦੀ ਜ਼ਰ ਖਰੀਦ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਖਾਸ ਹਲਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਜੁੰਡਲੀ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਇਕ ਕੋਮਾਂਤਰੀ ਵਪਾਰੀ, ਕੋਮਾਂਤਰੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਦਾ ਇਕ ਸਾਧੂ, ਇਕ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ, ਇਕ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੁਝ ਪੱਤਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੋਂ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਨੂੰ 9 ਗ੍ਰਾਹਿਆਂ ਦੀ ਜੁੰਡਲੀ ਕਿਹਾ ਜਾਣ ਲੱਗਾ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦਾ ਹਰ ਐਕਸ਼ਨ ਸੀ.ਆਈ.ਏ. ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦੀ ਡਾਇਰੀ ਵਿਚ ਹੈ। ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਅਗੇ ਵਧੂ ਹਲਕੇ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹਨ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਇਸ ਚੁੰਗਲ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਸਕੇਗਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਸਿਆਸੀ ਹਲਕਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਪਾਤਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਇਕ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਕ ਮੌਕਾ ਅਜਿਹਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਬਿਲਕੁਲ ਇਕੱਲੇ ਰਹਿ ਜਾਣ। ਜਿਉਂ ਹੀ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ ਤਦ ਸੱਤਾ ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਲਲਚਾਈਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਹਨ ਜੋ ਜੋੜ ਤੋੜ ਵਿਚ ਮਾਹਰ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਕ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ

ਇਕ ਵੱਡੇ ਸਨਅਤੀ ਘਰਾਣੇ ਵਿਚ ਲਗਵਾ ਕੇ ਕਾਫੀ ਦੂਰ ਤੱਕ ਆਪਣਾ ਜਾਲ ਫੈਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਰੁਣ ਨਹਿਰੂ ਨੂੰ ਜਿਸਦਾ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨਾਲ ਖੂਨ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ ਆਪਣਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਸਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਮਲਾਪਤੀ ਤ੍ਰਿਪਾਠੀ ਅਤੇ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਗਾੜੇ ਗਏ। ਸ਼੍ਰੀ. ਵੀ. ਪੀ. ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਰਮਿਆਨ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਨੇ ਪਾੜ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਜ਼ਾਰਤ ਛੱਡਣ ਨੂੰ ਇਹ ਜੁੰਡਲੀ ਆਪਣੀ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਮਝਦੀ ਹੈ।

ਉਚ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਅਰੁਣ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵੀ ਬੀਤੇ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਅਰੁਣ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਨਰਸਿਮਾ ਰਾਓ ਅਤੇ ਮੁਫਤੀ ਮੁਹੰਮਦ ਸਈਦ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਓ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸੂਝ ਬੂਝ ਨਾਲ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਮੁਫਤੀ ਮੁਹੰਮਦ ਸਈਦ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਹਨ।

ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੁੰਡਲੀ ਦੇ ਕੁਝ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰਾਜੀਵ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸੁਭਚਿਤਕ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਚਪਨ ਦੇ ਮਿੱਤਰ ਅਮਿਤਾਭ ਬਚਨ ਦੇ, ਜੋ ਫੇਅਰਵੈਕਸ ਕਾਂਡ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਬਚਾਅ ਦਾ ਬੀੜਾ ਚੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੁੰਡਲੀ ਦੇ ਕੁਝ ਮੈਂਬਰ ਏਨੇ ਮੱਕਾਰ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 3 'ਤੇ

ਓਕ ਟਰੀ ਫਾਰਮਜ਼ ਲਈ ਦੋ ਵੈਨ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਜੋ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਲਿਜਾਣ

ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

ਕੰਮ ਅੱਜ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੁਣੇ ਫੋਨ

ਕਰੋ :

ਜਸਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਣ 591-9459

GRAND OPENING

ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀਆਂ ਦਾ ਨਵਾਂ ਸਟੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ

JEET — Audio & Video

ਜੀਤ - ਆਡੀਓ ਤੇ ਵੀਡੀਓ

110 - 8434 - Scott Rd., SURREY, B.C.
Ph: 594-3755



ਸਰੀ-ਡੈਲਟਾ ਨਿਵਾਸੀ ਭੈਣਾਂ-ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕੇ ਅਤਿਅੰਤ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ 8434 - Scott Rd (ਸਕਾਟ ਰੋਡ) ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਦਾ ਵੀਡੀਓ ਸਟੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਟੋਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਰਾਤ ਸਾਢੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਿੰਟ ਤੇ ਨਵੀਆਂ ਮੂਵੀਆਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੂਵੀਆਂ ਦੇ ਰੇਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਿਬ ਹਨ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ :- ਮੂਵੀ ਇਕ ਦਿਨ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ 1 ਡਾਲਰ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ 2 ਡਾਲਰ। ਕਾਫੀ ਸਲੈਕਸ਼ਨ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਬਰਥ-ਡੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖੁਸ਼ੀ ਭਰੇ ਮੌਕੇ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਲੜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਸਾਡੀ ਬਣਾਈ ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਰੇਟ ਵਾਜਿਬ। ਅਸੀਂ 1/2" ਵੀਡੀਓ ਐਡੀਟਿੰਗ ਤੇ ਮੂਵੀਆਂ ਤੇ ਗਾਣੇ ਭਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਵਿਚ ਹੋ ਤਾਂ ਬਰਾਡਕਾਸਟ 3/4" ਦੇ ਸਿਸਟਮ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ Ad ਤਿਆਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਐਕਟਿੰਗ ਜਾਂ ਮਾਡਲਿੰਗ ਦਾ ਸ਼ੌਂਕ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਫੋਟੂਆਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਖਰੇ ਪੋਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀਡੀਓ ਤੇ ਸ਼ੂਟ ਕਰਕੇ 10 ਜਾਂ 15 ਮਿੰਟ ਦੀ ਯਾਦਗਾਰੀ Demo ਟੇਪ ਤਿਆਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਲੋੜ ਲਈ "ਜੀਤ—ਆਡੀਓ ਐਂਡ ਵੀਡੀਓ" ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਾਡੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੁਆਲਿਟੀ ਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਅਜ਼ਮਾਓ!

Ph: 594-3755
110 - 8434 - Scott Rd.
SURREY, B.C.

ਕਾਮਨਵੈਲਥ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸਮੇਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਫੌਜੀ ਕੈਂਪ ਬਣੇਗਾ ?



GANDHI



THATCHER



JAYEWARDENE

ਵੈਨਕੂਵਰ — 'ਪ੍ਰੋਵਿਨਸ' ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਰੀਪੋਰਟਰ ਸਲੀਮਜੀਵਾ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਾਮਨਵੈਲਥ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸਮੇਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਇਕ ਫੌਜੀ ਕੈਂਪ ਬਣ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ 48 ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੁਜਣਗੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਮਸ਼ੀਨ-ਗੰਨਾਂ ਨਾਲ ਲੈਂਸ ਪੁਲਸ ਵਾਲੇ ਹੋਣਗੇ।

ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਕ ਸਪੈਸ਼ਲ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਬਣਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਰ. ਸੀ. ਐਮ. ਪੀ., ਫੌਜੀ ਦਸਤੇ, ਸ਼ਹਿਰੀ ਪੁਲਸ ਤੇ ਖੁਫੀਆ ਪੁਲਸ ਦੇ ਬੰਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਫੋਰਸ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 1984 ਵਿਚ ਪੋਪ ਜੌਹਨ ਪਾਲ ਦੇ ਆਉਣ ਸਮੇਂ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਆਇਆ ਸੀ।

ਵੇਰਵੇ ਭੇਦ-ਭਰਪੂਰ

ਕਾਮਨਵੈਲਥ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸਮੇਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਭੇਦ ਹੀ ਰੱਖੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਦਸਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਪੰਨਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਬਰਾਮਦ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬੰਦੇ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦਾਂ ਕਾਰਨ ਮਾਰੇ ਗਏ ਤੇ ਫਿਰ ਲਾਸ਼ਾਂ ਨਹਿਰ ਵਿਚ ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਮੰਗਲਵਾਰ 14 ਲਾਸ਼ਾਂ ਮੇਰਨ ਵਿਚ ਹੋਰ ਲੱਭੀਆਂ।

ਯੂ.ਪੀ.ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਬਿਆਨ

ਯੂ.ਪੀ. ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੀਰ ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੇਰਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦ ਕਾਬੂ ਹੋਣ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਥੇ ਹੀ ਡੇਰਾ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰਨ ਵਿਚ ਘਰ ਘਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਕਿ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਲਏ ਜਾਣ। ਫੌਜ ਦੀ ਗਸ਼ਤ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਕਰਫਿਊ ਉਠਿਆ

ਕੱਲ੍ਹ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਕਰਫਿਊ 2 ਘੰਟੇ ਲਈ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ। ਕੋਈ ਅਣਸੁਖਾਵੀਂ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਫੌਜ ਦੀ ਗਸ਼ਤ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਵੀ ਜਾਰੀ ਹੈ।

ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਉਤੇ ਤਾਈਨਾਤ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ। ਫੌਜੀ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਵੀ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕੀ ਬਾਰਡਰ ਬੰਦ

ਅਕਤੂਬਰ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ-ਅਮਰੀਕਾ ਸਰਹੱਦ ਉਤੇ ਪੂਰੀ ਚੈਕਿੰਗ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਦਿੱਕਤ ਪੇਸ਼ ਆਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਸ਼ੱਕੀ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਉਤੇ ਨਜ਼ਰ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹੁਣੇ ਤੋਂ ਹੀ ਸ਼ੱਕੀ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਉਤੇ ਕਰੜੀ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਇਕ ਸਮੱਸਿਆ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇਣ ਦੇ ਇਤਜਾਮ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ:

- ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਗਰੇਟ ਥੇਚਰ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਇਰਿਸ਼ ਬਾਗੀਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਈ. ਆਰ. ਏ. ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੀ ਹਨ।
- ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਵੀ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।
- ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜੈਵਰਧਨੇ ਨੂੰ ਤਾਮਿਲ ਬਾਗੀਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਵੀ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤਾਮਿਲ ਗੈਰੀਊਜ਼ੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹਨ। ਕਈਆਂ ਉਤੇ ਸ਼ੱਕ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਬਾਗੀਆਂ ਨਾਲ ਹਨ।

ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕੇਸ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਮੁਲਤਵੀ

ਹੁਣ ਕੇਸ 8 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ

ਨੀਊਵੈਸਟਮਿਨਸਟਰ (ਬੀ. ਸੀ.) — ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਯੋਜਨਾ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ: ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕਥਿਤ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਕੇਸ ਜੋ 22 ਮਈ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਉਹ 8 ਸਤੰਬਰ, 1987 ਤੱਕ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੀ. ਸੀ. ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਹਾਵਰਡ ਕੈਲਾਘਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੂਨ ਤੱਕ ਵੀ ਸਾਰੇ ਵਕੀਲ ਕੇਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਣਗੇ।

ਇਹ ਕਥਿਤ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕੇਸ ਨੌਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਹੈ ਉਹ ਹਨ: ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ, ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਫੁੰਮਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਰਚਾ, ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਸੁਖਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਤੇ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੌਡਸਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸੁਖਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ ਤੇ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੌਡਸਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਵੀਹ ਵੀਹ ਸਾਲ ਕੈਦ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਮਈ, 1986 ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਯੋਜਨਾ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਉਤੇ ਗੋਲਡਰਿਥਰ ਲਾਗੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾ ਕੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਪੰਨਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਨਿਯੁਕਤੀਆਂ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਹੀ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਾਇਦਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਤੇ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਅਮਿਤਾਭ ਬਚਨ ਦੇ ਇਕ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਇਕ ਉਚ ਸਰਕਾਰੀ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਨਿਯੁਕਤੀ ਦਾ ਉਦਾਹਰਣ ਦਿਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਕੁਝ ਸੱਚੇ ਸੁਭਚਿੰਤਕ ਔਜ ਕੱਲ੍ਹ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਇਕ ਮੋਹਰੇ ਵਾਂਗ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਵਿਅਕਤੀ ਸਿਆਸੀ ਮੰਚ ਤੇ ਨਹੀਂ ਜੋ ਇਸ ਜੁੰਡਲੀ ਦੇ ਘੇਰੇ ਨੂੰ ਤੋੜ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕਾਫੀ ਘੱਟ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਜੁੰਡਲੀ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚੋਂ ਆਪ ਹੀ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਸਕਣਗੇ।

ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਮੇਂ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਇਹੋ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਉਹ ਇਕ ਜੁੰਡਲੀ ਵਿਚ ਘਿਰੇ ਹੋਏ ਹਨ।

Birak Farm Workers Supply Co. Ltd.

641 E. 56th Ave., Vancouver, B.C.

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ!

- ਸਾਨੂੰ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ, ਰਸ ਬੇਰੀ, ਬਿਲੂ ਬੇਰੀ, Winter ਰਸ ਬੇਰੀ, ਬਲੈਕ ਰਸ ਬੇਰੀ ਤੇ ਛੱਲੀਆਂ ਦੀ ਗੁਡਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਗੋਭੀ, ਬਰੋਕਲੀ ਦੀ ਕਟਾਈ, ਆਲੂ ਸ਼ਲਗਮਾਂ, ਗਾਜਰਾਂ ਦੀ ਪੁਟਾਈ ਦਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੱਕ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਇਸ ਸਾਲ ਵੱਧ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਰੇਟ Pay ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ :—

- ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਰੇਟ \$4.00
- ਰਸ ਬੇਰੀ 16 ਪੌਂਡ ਪ੍ਰਤੀ ਫਲੈਟ \$2.75
- Fresh ਰਸ ਬੇਰੀ 16 ਪੌਂਡ ਪ੍ਰਤੀ ਫਲੈਟ \$3.75
- ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ 16 ਪੌਂਡ ਪ੍ਰਤੀ ਫਲੈਟ \$2.65
- ਸਪਰੋਟਾਂ ਦੀ ਬਾਲਟੀ \$1.75

- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਤੇ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਵਾਪਸ ਛੱਡਣ ਦਾ ਔਛਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- ਤਨਖਾਹ ਹਰ ਦੋ ਹਫਤੇ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ
- ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ
- ਇਸ ਸਾਲ ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬਰਨਬੀ, ਰਿਚਮੰਡ, ਡੈਲਟਾ, ਸਰੀ ਤੋਂ ਵੀ ਵਰਕਰ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਔਛਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- ਬਾਹਰਲੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਆਏ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ :

ਗੁਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਿਰਕ — 325- 1027

ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬਿਰਕ — 321-4963

THE CANADA DARPAN

(Punjabi Weekly Newspaper)

P.O. BOX 265

Surrey, B.C. V3T 4W8

Chief Editor: DARSHAN GILL

Art: N. DHALIWAL

All office holders of CANADA DARPAN are honorary associates.
'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲਈ ਲੇਖਕ ਅਪ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਐਡੀਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਦਾ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

Ph. 581-4473

ਮੁੱਖਤਨਾਮੇ

ਲੁੱਚੇ ਨਾਟਕ ਤੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਲਿਖਣ ਵਾਲਾ ਗਾਰਗੀ

ਸੰਪਾਦਕ ਜੀ,

ਸ਼ਾਇਦ ਆਪ ਨੇ ਵੀ ਇਹ ਖਬਰ ਪੜ੍ਹੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਬੰਨੰਡੇ ਦਾ ਗਾਰਗੀ, ਜੋ ਸਾਹਿਤਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ 'ਪੂਣੀ ਦੀ ਅੱਗ' ਵਰਗੇ ਲੁੱਚੇ ਨਾਟਕ, 'ਕਾਲਾ ਅੰਬ' ਵਰਗੀਆਂ ਲੁੱਚੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਤੇ 'ਨੰਗੀ ਧੁੱਪ' ਵਰਗੀ ਲਚਰ ਕਿਤਾਬ ਲਿਖਣ ਵਾਲੀ ਗਾਰਗੀ ਕਰਕੇ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਸ਼ਖਸ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਸੈਕਸ ਬਾਰੇ ਉਹ ਕੁਝ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਭਲਾਮਾਣਸ ਪੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਵੀ ਸ਼ਰਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਇਸ ਅਖੌਤੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਕਫ਼ੀ ਲਈ ਏਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਹਰ ਦੂਜੇ ਤੀਜੇ ਸਾਲ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਚੱਕਰ ਚਲਾ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਆ ਵੜਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦਿੱਲੀ ਗਿਆ ਤਾਂ 'ਕਾਫ਼ੀ ਹਾਊਸ' ਵਿਚ ਗਾਰਗੀ ਦੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਫੋਰੀਆਂ ਦੇ ਲਤੀਫੇ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਕਹਿਕੇ ਲਾ ਕੇ ਸੁਣਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਮੈਂ ਇਸ ਅਖੌਤੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਨੂੰ ਬੋਲਦਿਆਂ ਵੀ ਕਈ ਵਾਰ ਸੁਣਿਆ ਹੈ — ਇਹ ਸ਼ਖਸ ਕੇਵਲ ਮਸਾਲੇ ਲਾਕੇ ਲਿਖ ਗੀ ਸਕਦਾ ਹੈ — ਬੋਲਣਾ ਇਸ ਵਿਚਾਰੇ ਦੇ ਬੱਸ ਦਾ ਰੋਗ ਨਹੀਂ। ਤਿੰਨ ਮਿੰਟ ਬੋਲਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰੇਲੀਆਂ ਆਉਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਜਿਹੇ ਲੱਚਰ ਲਿਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਰੱਬ ਹੀ ਬਚਾਏ। ਹਾਂ ਸੱਚ ਸੰਪਾਦਕ ਸਾਹਿਬ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਏਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਪੁਛਣਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਏਨਾ ਭਿਆਨਕ ਦੁਖਾਂਤ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ — ਇਹ ਗਾਰਗੀ ਸਾਹਿਬ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਬੁਲ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿੰਦਾ ਕਿਉਂ ਲਾਈ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਧੰਨਵਾਦ ਸਹਿਤ,

ਤੁਹਾਡਾ

ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ 'ਸੈਨਹੋਜੇ, (ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ)

ਨੋਟ: — ਬਲਵੰਤ ਗਾਰਗੀ ਦਾ ਨਾਂ ਸਾਹਿਤਕ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿਚ ਜਾਣਿਆ ਪਰਿਚਾਣਿਆ ਨਾਂ ਹੈ। ਗਾਰਗੀ ਨੇ ਕਈ ਨਾਟਕ ਚੰਗੇ ਵੀ ਲਿਖੇ ਹਨ ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਸੈਕਸ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਟਕ ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵੀ ਬਣੇ ਹਨ। ਨਾਟਕੀ ਵਾਕ-ਬਣਤਰ ਵਿਚ ਗਾਰਗੀ ਨਿਪੁੰਨ ਗਿਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਬੇਸ਼ੱਕ ਕਈ ਵਾਰ ਉਹ ਨਾਟਕੀ ਪੁਛਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗੱਲਾਂ ਕੋਲੋਂ ਵੀ ਘੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਰੋਖਾ-ਚਿਤਰ ਲਿਖਣ ਸਮੇਂ ਉਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਗਤੀਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦਾ ਨੁਮਾਇੰਦਾ

ਡੀਅਰ ਦਰਸ਼ਨ,

ਯਾਦ!

'ਵਤਨੋਂ ਦੂਰ' ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੜ੍ਹ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬੇਹੱਦ ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਹੀ ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਇਕੋ ਇਕ ਪਰਚਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਪ੍ਰਗਤੀਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦਾ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਦੀ ਕਦੀ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਅਣਗਹਿਲੀ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਮੋਹਨਜੀਤ ਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ੇਅਰ ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ:

ਨਟਖਟ ਵਗਣ ਹਵਾਵਾਂ

ਦੀਵੇ ਡੋਲ ਰਹੇ

ਨ ਤਿੰਨ ਕੋਨੇ ਨ ਚੋਰਸ, ਨ ਗੋਲ ਰਹੇ।

ਪਰਚੇ ਦੀ ਰੂਪ ਰੇਖਾ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਖੂਬਸੂਰਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਮੈਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਉਸਾਰੂ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਅਜੇ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧ ਹਾਂ

ਸੰਪਾਦਕ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ',

ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਕਰਨ 'ਚ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਜਾਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ ਤੇ ਮੁੱਖ ਟੀਚਿਆਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਸਖਸ਼ੀਅਤਾਂ, ਜਮਹੂਰੀ ਲਹਿਰ ਲਈ ਚਲਦੇ ਘੋਲਾਂ 'ਚ ਸਬੰਧਤ ਗੁੱਟਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਲਗਨ, ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਕਮਿਟਮੈਂਟ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾ ਵਜੋਂ ਆਪ ਕੁਝ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅੱਜ ਭਾਰਤੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਰੁਝਾਣਾਂ ਦੀ ਸ਼ੇਪ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਕ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਹੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ.ਸੀ. ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਵਿੱਤ ਤੇ ਕਾਰਜ ਖੇਤਰ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਸਾਲ ਕੁ ਬਾਦ ਹੀ ਭਾਵੇਂ ਸੀਮਤ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਛੇਕੇ, ਪਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਆਧਾਰ, ਤੇ ਇਹ ਸੋਚਕੇ ਇਥੇ ਸਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਸੰਪੂਰਨ ਤੇ ਵਧੀਆ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਸੀ ਨਾਕਿ ਇਧਾਨਾ ਹੀ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ।

ਜੇ ਇਹ ਘਟਨਾ 85 ਜਾਂ 86 'ਚ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਚ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਈ ਲੋਕ ਹੋਰਾਨ ਹੁੰਦੇ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਜਥੇਬੰਦੀ 'ਚ ਭਾਗੁ ਤੱਤ-ਭੜੱਤੇ ਅੰਸਰਾਂ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਮੱਤਭੇਦ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਉਸਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ, ਤੇ ਕਮਿਟਮੈਂਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਨਾਕਿ ਜਾਤੀ ਜੀਵਨ 'ਚ ਕੁਝ ਕੁ ਹਾਲਤਾਂ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਉਲਾਰੂ ਫੈਸਲੇ ਜਾਂ ਕਦਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਹੁਣ ਇਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੋਚਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਬਣਤਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਢੰਗ ਕੁਝ ਕੁ ਜ਼ਿੰਦੀ ਅੰਸਰਾਂ ਦੇ ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਠੋਸ ਕੇ ਮੰਨਵਾਉਣ ਦੇ ਰੁਝਾਣ ਵਜੋਂ, ਬਹੁਤ ਚਿਰ ਤੋਂ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਪਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਪੱਧਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀ ਥਾਂ, ਸਾਰੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਫੈਲੀਆਂ ਬਰਾਂਚਾਂ ਵਾਲੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਜਦ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੱਕ ਸੁੰਗੜ ਗਈ ਤਾਂ ਕਾਬਜ਼ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਤੇ ਜੁੱ ਨਾ ਸਰਕੀ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਤ ਸਖਸ਼ਾਂ ਤੇ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਬੋਲੋੜੀ ਚਰਚਾ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਬਾਰੇ ਲਗਨ ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਉਵੇਂ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਕੇ, ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਜੋਸ਼ ਤੇ ਹੌਸ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਮੇਰੇ ਅਸਰ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫਰੰਟ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਆਨਤਦਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਤੇ ਸਮੱਸਿਆ ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ, ਪਰ ਮੈਂ ਸਭ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਇਕ ਨਿਗੂਣੀ ਜਿਹੀ ਪਛਾਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਆਸਤ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਮੱਤਵਾਂ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੁਟਿਆ ਰਹਾਂਗਾ।

ਤੋਰਾ
ਸੁਖਿਦਰ

ਮਿਤੀ 22 ਮਈ, 1987

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 6 'ਤੇ

ਵਲੋਂ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਸਾਬਕਾ ਮੈਂਬਰ ਇਧਾਨਾ (ਵੈਨਕੂਵਰ) ਬੀ.ਸੀ.

ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੀ ਹੈ?

ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਫਿਰਕੂ ਅੱਗ ਅਜੇ ਠੰਡੀ ਨਹੀਂ ਪਈ ਕਿ ਮੋਰਚੇ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਫਿਰਕੂ ਲਾਂਬੂ ਭੜਕ ਪਏ ਹਨ। ਇਹ ਕੋਹੀ ਕਠੌਰ ਰਾਜਨੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਮਾਸੂਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਲਦੀ ਦੀ ਭੁੱਖੇ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ! ਇਕ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਸਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਰਾਜਨੀਤਕ ਲੋਕ ਸਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣੇ ਹਿੰਦੂ-ਸਿੱਖ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪੈਰਾਂ ਬੋਲੇ ਮਧੋਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ 10 ਕਰੋੜ ਦੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਆਬਾਦੀ ਵਿਰੁੱਧ ਖੁੱਖਾਰ ਜਹਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ, ਮੰਦਰਾਂ ਤੇ ਮਸੀਤਾਂ ਦੇ ਝਗੜੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਸਿੱਖ, ਹਿੰਦੂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਧਾਰਮਿਕ ਅਕੀਦਿਆਂ ਵਲ ਕਿਉਂ ਮੋੜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਏਨੀ ਨਿਘਰ ਚੁਕੀ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਆਪੋ ਵਿਚ ਸਿੱਧ ਫਸਾਦੀ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਡੀਫੈਂਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਖਰੀਦੋ-ਫਰੋਖਤ ਸਮੇਂ ਹੋਰਾਫੋਰੀਆਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵੀ. ਪੀ. ਸਿੰਘ ਉਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਏਜੰਟ ਹੋਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਗੁੱਸਾ ਫੈਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਉਤੇ ਸੀ. ਆਈ. ਏ. ਵਰਗੀਆਂ ਬਦਨਾਮ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦਾ ਅੱਡਾ ਬਣਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ — ਇਹ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਿਸ਼ਟ-ਭੂਮੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਇਹ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਉਤੇ ਪਰਚਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਨੂੰ ਹਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਅਹਿਮ ਮਸਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਹਟ ਕੇ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦਾਂ ਵੱਲ ਹੋ ਜਾਏ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਰਤੂਤਾਂ ਦਾ ਪਰਚਾ ਫਾਸ਼ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਫੀਜ਼ੀ ਦਾ ਫੌਜੀ ਰਾਜ-ਪਲਟਾ

ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਭਾਰਤੀ-ਮੁਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਹੀ ਫੀਜ਼ੀਅਨ ਮੁਲ ਦੇ ਖੱਬੇ-ਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਡਾ: ਬਾਵਾਡਰਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਖੱਬੇ-ਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੇ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿ ਉਤੇ ਜਮਹੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਚੁਣੇ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉਥੇ ਫੌਜੀ ਰਾਜ-ਪਲਟਾ ਕਰਵਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਰਤਾਨਵੀ ਰਾਣੀ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਥਾਪੇ ਗਵਰਨਰ ਜਨਰਲ ਰਾਹੀਂ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਦਾ ਮੁਖੀ ਰੇਬੁਕਾ ਨੂੰ ਨੀਯਤ ਕਰਨਾ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਮਹੂਰੀ ਤੌਰ ਉਤੇ ਚੁਣੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋੜ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਦਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਆਰਜ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਰਤਾਨੀਆ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਰਲਕੇ ਫੀਜ਼ੀ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਹੀ ਬਦਲਵਾ ਦੇਣ ਜਿਸ ਨਾਲ ਭਾਰਤੀ-ਮੁਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਸਟਰੇਲੀਆ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਆਦਿ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣੀ ਪਵੇ।

Immigration and Citizenship Matters

JAMES SUE & COMPANY

Immigration Advocates

- Filing a successful application for immigrant & business Visas
- Family Re-Unification
- Indian Adoptions
- Making a Refugee Claim
- Inquiries & Deportation
- Immigration Appeal Board matters
- Assisted relative applications for brother, sister, uncles, Aunts, nephews and Nieces — Married or single regardless of age.
- Hindi, Punjabi spoken

Evening Office : 433-4685

If you need help and require updated information — Contact :

BABU JIM NARAIN of James, Sue & Company who has 18 years of experience on Immigration and Citizenship matters with top Immigration Lawyers.

5024 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3T8

ਸਪੈਸ਼ਲ ਅਨਾਊਂਸਮੈਂਟ

ਨਵੀਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪਾਲਿਸੀ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸੀਂ ਭਾਰਤ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਘਰੇਲੂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮੇ (domestic workers) ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਵੀਜ਼ਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਪੱਕੇ ਇਮੀਗਰੈਂਟ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਨਵੀਂ ਪਾਲਿਸੀ ਅਧੀਨ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੁਣ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਬਾਬੂ ਜਿਮ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਮਿਲੋ!

Tel: Off.

324-9441

ਬੀ. ਸੀ. ਵਿਚ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਲੋਂ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ 1 ਜੂਨ ਨੂੰ ਬੀ. ਸੀ. ਬੰਦ

ਵੈਨਕੂਵਰ:—ਆਉਂਦੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਬੀ.ਸੀ. ਦੀਆਂ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਵਲੋਂ 24 ਘੰਟੇ ਦੀ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੇ। ਸਰਕਾਰੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ 37,000 ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਨੇ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬਿਲ-19 ਵਿਚ ਕੁਝ ਕੁ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਬੀ.ਸੀ. ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਆਫ ਲੇਬਰ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਹਲਕਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਲੱਖ ਸੱਤਰ ਹਜ਼ਾਰ ਮਜ਼ਦੂਰ ਇਸ ਹੜਤਾਲ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਗੇ।

ਬੱਸਾਂ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ

ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬੱਸਾਂ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ, ਫੈਰੀਆਂ ਉਤੇ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਵੇਗਾ ਅਤੇ ਲੋਕੜ ਮਿਲਾਂ ਵੀ ਬੰਦ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਮਜ਼ਦੂਰ ਲੀਡਰ ਕਿਨ ਜਾਰਜੇਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀ.ਸੀ. ਦਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਗੱਲਾਂ ਅਮਨ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀਆਂ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਤੋੜਨ ਲਈ ਉਹ ਹੁਣ ਹਿੱਕ ਦੇ ਧੱਕੇ ਉਤੇ ਉਤਰ ਆਇਆ ਹੈ ਜਾਰਜੇਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਲੜਾਈ ਕਾਫੀ ਲੰਮੀ ਚਲੀ ਜਾਏ।

I.W.A. ਦੇ ਜੈਕ ਮੁਨਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸੰਗਠਨ ਦੇ 30,000 ਮਜ਼ਦੂਰ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਗੇ।

‘ਮਰਦਾਨਗੀ ਦਾ ਸਬੂਤ’

ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਲੀਡਰ ਮਾਈਕ ਹਾਰਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਿੱਲ ਵੈਂਡਰਜ਼ਮ ਇਸ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਸਮਝ ਗਿਆ ਹੈ।

ਟੈਰਿਸ ਦਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ 8 ਸਾਲ ਲਈ ਬੱਝਾ

ਟੈਰਿਸ:—48 ਸਾਲਾ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਨੂੰ ਜੱਜ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੌਰ ਘੁੰਮਣ ਉਤੇ ਕਾਤਲਾਨਾ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਉਤੇ 8 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਪਰ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਜ਼ਾ ਬਹੁਤ ਥੋੜੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੌਰ ਘੁੰਮਣ ਦੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਨੇ 11 ਵਾਰ ਚਾਕੂ ਮਾਰੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਖੱਬੀ ਬਾਂਹ ਨਿਕਾਰਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਤਲਾਨਾ ਹਮਲਾ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਸਤੰਬਰ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਨੂੰ ਕਾਤਲਾਨਾ ਹਮਲੇ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਮੁੜ ਮੁੜ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਕਤਲ ਕਰੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਕੈਦ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਮੁੜ ਵਾਪਸ ਆਕੇ ਉਹ ਉਸਦਾ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰੇਗਾ।

ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਜਸਬਿੰਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪਿਤਾ ਅਜੀਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ। ਜਸਬਿੰਦਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਘਰ ਸੀ ਜਦ ਉਸਦੀ ਮਾਤਾ ਉਪਰ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਉਹ ਬਚ ਗਈ ਅਤੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਫੌਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਜੱਜ ਆਰ.ਟੀ.ਇਰੀਕੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਕਾਰਨ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਦਾ ਦਿਮਾਗ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਪਰ ਉਸਦੀ ਲੜਕੀ ਜਸਬਿੰਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਚੰਗਾ ਪਿਤਾ ਕਦੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਪ੍ਰਵਾਰਕ ਸਮੱਸਿਆ ਜਸਬਿੰਦਰ ਦੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਖੜ੍ਹੀ ਹੋਈ। ਜਿਥੇ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁੰਮਣ ਉਸਨੂੰ ਵਿਆਹੁਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਉਥੇ ਲੜਕੀ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਜਸਬਿੰਦਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਵਕੀਲ ਘੱਟ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰੇਗਾ।

ਕੁਨੈਲ ਕਤਲ ਕੇਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੁਲਦੀਪ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤੇ

ਕੁਨੈਲ:—ਲੋਰੀ ਸਟਿਲ ਦੀ ਖਬਰ ਅਨੁਸਾਰ ਸੋਮਵਾਰ ਇਥੇ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਸੰਬੰਧੀ ਕੇਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ। 38 ਸਾਲਾ ਸੰਧੂ ਦੀ ਮੌਤ ਬੇਸਬਾਲ ਬੈਟਾਂ ਤੇ ਲੋਹੇ ਦੀ ਲੱਠ ਮਾਰਨ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਕਾਲੀਰਾਏ ਅਤੇ ਮੁਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਵਿਰੁੱਧ ਕਥਿਤ ਦੋਸ਼ ਪੁਲਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਤਲ ਕੀਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸ਼ੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਦੀ ਪਤਨੀ 29 ਸਾਲਾ ਕੁਲਦੀਪ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਨੇ ਜਿਊਰੀ ਤੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪਤੀ, ਉਹ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੋ ਬੱਚੇ (ਛੇ ਤੇ ਸੱਤ ਸਾਲ ਉਮਰ ਦੇ) ਕਾਰ ਵਿਚ ਸਨ ਜਦੋਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਕਥਿਤ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਸਮੇਂ ਗਰਭਵਤੀ ਸੀ ਜਦੋਂ 4 ਜੁਲਾਈ, 1986 ਨੂੰ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਸਦੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਅੱਠ ਮਹੀਨੇ ਪਿੱਛੋਂ ਲੜਕੇ ਨੇ ਜਨਮ ਲਿਆ।

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਹਮਲਾਯੋਗ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਅਤੇ ਬੇਸਬਾਲ ਬੈਟਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਬਲਾਕ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ। ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਬੈਟ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਧੂ ਦਾ ਭਰਾ ਉਸਦੀ ਮੌਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਕਲਿਆ। ਜਦ ਲੜਾਈ ਹਮਲਾਯੋਗਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਜਾਂਦੀ ਦਿੱਸੀ ਤਾਂ ਕਾਲੀਰਾਏ ਨੇ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਲੋਹੇ ਦੀ ਲੱਠ ਕੱਢ ਲਿਆਂਦੀ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਮਾਰਦਾ ਰਿਹਾ।

ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ ਪਤੀ ਭੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕਾਲੀਰਾਏ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਸਟਾਰਟ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਉਤੋਂ ਦੀ ਲੰਘਾ ਦਿੱਤੀ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਸੰਧੂ ਨੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦਾ ਭਰਾ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਕਾਰ ਥੱਲੋਂ ਕੱਢਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਕਾਲੀਰਾਏ ਨੇ ਕਾਰ ਮੋੜ ਕੇ ਮੁੜ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੇ ਉਤੋਂ ਦੀ ਲੰਘਾ ਦਿੱਤੀ।

ਮੁਕੱਦਮਾ ਅਜੇ ਜਾਰੀ ਹੈ।



ਏ. ਸੀ. ਜਿਊਲਰਜ਼

9373 - 120 St. Delta, B.C.
PH. 588-5808



ਡੈਲਟਾ-ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਥਾਂ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ — ਸਿੱਧੇ ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਉਤ ਚਲੇ ਆਓ
ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਬਣਵਾਓ — 40 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਪਿਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ
- ਬਲੂ ਬੇਰੀ, ਰਸ ਬੇਰੀ, ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ, ਸਪਰਾਊਟ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ
- ਕੰਮ ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ
- ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ
- ਘੰਟੇ ਦੇ ਚਾਰ ਡਾਲਰ
- ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ — 3 ਡਾਲਰ ਫਲੈਟ
- ਰਸ ਬੇਰੀ — 3.25 ਫਲੈਟ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ :

ਫੋਨ 826-1927

A Lifetime of Memories

ਵਿਆਹ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਮੌਕਿਆਂ ਲਈ
ਪੋਰਟਰੇਟ ਖਾਸ ਰਿਆਇਤ ਤੇ
ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ ਲਈ ਸਸਤੇ ਰੇਟ

Portraits by
Andrew W. Simpson
Master of Photographic Arts

Clearbrook Photographic Arts Inc.
2623 Cedar Park Place Clearbrook, B.C. V2J 3S4

Ph. 859-4222

ਪੰਨਾ 4 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਨੋਟ:—ਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਇਕ ਨੋਟ ਇਪਾਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਲੋਂ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦੇ ਦਫਤਰ ਪੁੱਜਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਇਪਾਨਾ ਨਾਲ ਹੁਣ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲਿਖਣ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਪਾਨਾ ਵਿਚ ਭਾਰੂ ਤੱਤ-ਭੜੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਾਲ ਮੱਤੋਭੇਦ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪੇਪਰ ਲਈ ਪੰਨਵਾਦੀ

ਸਤਿਕਾਰੇ ਤੇ ਪਿਆਰੇ ਵੀਰ ਗਿੱਲ ਜੀ,

ਕਲਮੀ ਸਤਿਕਾਰ !

ਆਪ ਜੀ ਵਲੋਂ "ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ" ਭੇਜਣ ਦਾ ਮੈਂ ਹਾਰਦਿਕ ਪੰਨਵਾਦੀ। First time ਮੈਂ ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਪੇਪਰ ਪ੍ਰਤੀ ਇਕ ਕਵਿਤਾ ਭੇਜੀ ਸੀ, ਉਹ ਪੇਪਰ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਕਵਿਤਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਈ ਸੀ-ਜੇ ਯਾਦ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਪੇਪਰ (ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ) ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜ ਦੇਣਾ।

ਰਚਨਾਵਾਂ ਮੈਂ ਹੋਰ ਭੇਜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਘੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਵਿਰ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ।

ਤੁਹਾਡਾ ਅਜ਼ੀਜ਼

'ਹਿਮਤ ਸਿੰਘ ਹਿਮਤ'

ਯੂਨਾਨ ਅਮਰੀਕੀ ਅੱਡੇ ਉਠਾਵੇਗਾ ?

ਏਥਨਜ਼:—ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਐਂਡਰੀਸ ਪੈਂਪੈਡਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯੂਨਾਨ ਵਿਚ ਲੋਕ-ਮੱਤ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਕਿ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕੇ ਕਿ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਲੋਕ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਅੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹਨ ਜਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹਨ।

ਯੂਨਾਨ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਅੱਡੇ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸੰਧੀ 1988 ਵਿਚ ਖਤਮ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕ-ਮੱਤ ਲਈ ਅਜੇ ਕੋਈ ਤਾਰੀਖ ਨਹੀਂ ਮਿਥੀ ਗਈ। ਪਰ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਨਾਨ ਦੇ ਲੋਕ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਅੱਡਿਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹਨ।

ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਫੀਜ਼ੀਅਨ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੱਗੇ

ਆਸਟਰੇਲੀਆ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਸ਼ਰਨ ਦੇਣਗੇ

ਸੁਵਾ (ਫੀਜ਼ੀ) ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਫੌਜੀ-ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਤੋਂ ਘਬਰਾ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਮੇਲ ਮੂਲ ਦੇ ਫੀਜ਼ੀਅਨ, ਜੋ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਹਨ, ਫੀਜ਼ੀ ਛੱਡਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੂਤਵਾਸਾਂ ਅੱਗੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਲੱਗ ਪਈਆਂ ਹਨ ਜੋ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ।

14 ਮਈ ਦੇ ਫੌਜੀ ਰਾਜ-ਪਲਟੇ ਤੋਂ ਹਾਲਾਤ ਏਨੇ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਵਪਾਰ ਲੱਗਪੱਗ ਸਾਰਾ ਹੀ ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ।

ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਫੀਜ਼ੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡਾ: ਬਾਵਾਡਰ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਏਸੇ ਕਾਰਨ ਮੰਤਰੀ-ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਬਹੁਤੇ ਮੰਤਰੀ ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਖੱਬੇ-ਪੱਖੀ ਨੀਤੀਆਂ ਉੱਤੇ ਚੱਲਣ ਲੱਗੀ ਸੀ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇਹ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਪਲਟਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਡਾ: ਬਾਵਾਡਰਾ ਕੇ ਫੌਜੀ ਜਨਰਲ ਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਬਾਵਾਡਰਾ ਨੇ

ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਮੱਦਦ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼

ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਚੁਣੀ ਗਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ੍ਰੀ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਦਾ ਕਤਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਗੇ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਬਰਤਾਨੀਆ, ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਨਟਵਰ ਸਿੰਘ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਹੈ ਜਿਥੇ ਉਹ ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ ਸਕੱਤਰ ਸ੍ਰੀ ਰਾਜਪਾਲ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਬਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਸਰ ਜੇਫਰੀ ਹਾਓ ਨਾਲ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ।

ਸਵੈਨਗਾਰਡ ਪਾਰਕ ਵਿਚ ਰੈਲੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਫੀਜ਼ੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਰੈਲੀ ਆਯੋਜਤ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਫੌਜੀ-ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 3,000 ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਫੀਜ਼ੀਅਨ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਅਜੇ ਸ਼ਰਮਾ, ਜੋ ਫੀਜ਼ੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਡਿਪਟੀ ਪ੍ਰਾਈਮ ਮਨਿਸਟਰ ਦੇ ਭਰਾ ਹਨ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ-ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕ ਫੀਜ਼ੀ ਵਿਚ ਖਾਨਾਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਐਸ ਦੱਤਾ ਜੋ ਵੈਨਕੂਵਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਦੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ।

ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਗਿਆ

ਸਿਓਲ:—ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਛੁੱਟੀ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਲਗਾਤਾਰ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਤੱਕ 1284 ਵਿਅਕਤੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

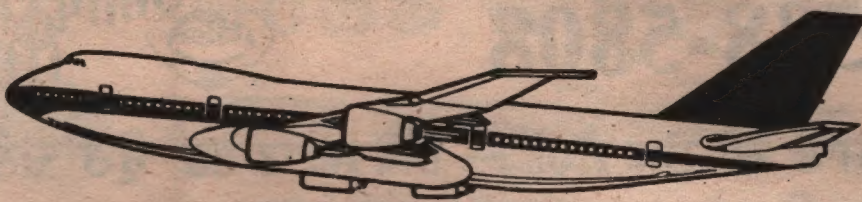
ਬੰਬ ਨਾਲ 4 ਮਰੇ

ਜੌਹੰਸਬਰਗ:—ਇਕ ਕਾਰ ਵਿਚ ਬੰਬ ਫਟਣ ਨਾਲ ਇਥੇ 4 ਵਿਅਕਤੀ ਮੌਕੇ ਉੱਤੇ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਗੋਰਾ ਪੁਲਸੀਆ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ। ਬਾਕੀ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵੀ ਗੋਰੇ ਹੀ ਸਨ। ਇਹ ਬੰਬ ਕਚਿਹਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਅਫਰੀਕਨ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ।

ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਵਿਚ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਬੈਂਸ
ਟਰੈਵਲ ਸਰਵਿਸ ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਭਾਰਤ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਜੇ ਰਾਹ ਵਿਚ
ਕਿਤੇ ਰੁਕਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਲਈ ਸਿੱਧੀਆਂ
ਫਲਾਈਟਾਂ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ

CALL TOLL FREE 1-800-663-6699 (B.C. & ALBERTA)



ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਫੀਜ਼ੀ, ਲੰਡਨ, ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ, ਡਿਓਨੀਲੋਡ, ਹਵਾਈ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ
ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੰਡਨ ਰਾਹੀਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 2 ਸੁਟਕੇਸ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

BAINS TRAVEL SERVICE

6364 Fraser Street,
Vancouver, B.C.
Ph. 324-2277

935 Marine Drive
Capilano Mall,
N. Vancouver

1710 Douglas St.
Victoria, B.C.
Ph. 386-6363

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ

**ਮਾਨ ਸ਼ੁਅ
ਸਟੋਰ**



ਆਦਮੀਆਂ, ਔਰਤਾਂ, ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜੋੜੇ,
ਚਮੜੇ ਦੇ ਅਟੈਚੀ, ਪਰਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ

MENS, LADIES & CHILDRENS'
SHOES AND LEATHER
LUGGAGE & ACCESSORIES

Mohinder Singh Mann
ਮੁਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

321-4353

MANN SHOE STORE

6570 MAIN ST., VANCOUVER, B.C.

D.P. Pandia & Associates

Immigration Consultants

Serving the Community Since 1939

Ph. (604) 684-3716 or 684-8601

61 - 553 Granville St., Vancouver, B.C.

ਤਰਨਤਾਰਨ ਤਹਿਸੀਲ ਵਿਚ ਘਰ ਘਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਗੀ ਸਮੇਤ 19 ਹਲਾਕ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਤਾਈਨਾਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਸਤਿਆਂ ਨੇ ਤਰਨਤਾਰਨ ਤਹਿਸੀਲ ਦੇ ਘਰ ਘਰ ਵਿਚ ਛਾਪੇ ਮਾਰ ਕੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹਥਿਆਰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਲੈ ਲਏ ਹਨ। 150 ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਤਰਨਤਾਰਨ ਤਹਿਸੀਲ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ।

ਖੇਮਕਰਨ ਕੋਲ 14 ਮਰੇ

ਖੇਮਕਰਨ ਹਲਕੇ ਵਿਚ 14 ਅਤਿਵਾਦੀ ਪੁਲਸ ਗੋਲੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪੁਲਸ ਦੇ ਕਹਿਣ ਮੁਤਾਬਕ ਗਿਆਰਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਘੁਸਪੈਠੀਏ ਸਨ। ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਅਹਿਮ ਕਾਰਕੁਨ ਦੀਪਕ ਧਵਨ ਵੀ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਤਰਨਤਾਰਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ। ਪੁਲਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਦੀਪਕ ਧਵਨ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਥੇਦਾਰ ਉਮਰਾਨਗਲ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਜਾਰੀ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ।

ਭਾਈ ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਗੀ ਹਲਾਕ

ਜ਼ਿਲਾ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਗੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਗੋਲੀਆਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣੇ। ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਰ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ।

ਹਰਿਆਣਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ 3000 ਉਮੀਦਵਾਰ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਹਰਿਆਣਾ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੀਆਂ 90 ਸੀਟਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਪੇਪਰ ਭਰੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਤਿੰਨ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਸਮੇਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਉੱਤੇ ਆਪਣੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਸਮੇਤੀ ਦੇ ਜਲਸਿਆਂ ਵਿਚ ਗਿਣਤੀ ਕਾਂਗਰਸੀ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੇ ਜਲਸਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਪੱਤਰਪ੍ਰੇਰਕ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰਿਆਣਾ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਜ਼ਾਤਪਾਤ ਤੇ ਬਰਾਦਰੀਆਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ ਹੀ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਜਾਣ ਵੇਂਟਾਂ ਵਿਚ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਦਾ ਪਲੜਾ ਭਾਰੀ ਹੈ।

ਦਾਰਜੀਲਿੰਗ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰ ਫੜੇ ਗਏ

ਕੱਲਕੱਤਾ:—ਇਥੋਂ ਮਿਲੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਗੌਰਖਾਲੈਂਡ ਦੇ ਹਾਮੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਉੱਤੇ ਛਾਪਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਗੰਨਾਂ, ਗੋਦਾਲਵਰ ਤੇ ਬਾਰੂਦੀ ਸਾਮਾਨ ਕਾਫੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਵੱਖਵਾਦੀ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਲਈ ਅਹਿਮ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਰਹੀ ਹੈ।

ਤਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਸਰਕਾਰ ਅਪੀਲ ਕਰੇਗੀ

ਟਰਾਂਟੋ:—ਉਨਟੇਰੀਓ ਦੇ ਅਟੋਰਨੀ ਜਨਰਲ ਨੇ ਇਥੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਮਾਰ ਤੇ ਉਸਦੇ ਚਾਰ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਸ ਬਿਨਾਂ ਉੱਤੇ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਨਟੇਰੀਓ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੀ ਡੇਵਿਡ ਵਾਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਕੀਤੇ ਫੋਨਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਤਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਬਿਨਾਮ ਤੇ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਪੁਲਸ ਜੱਜ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ।

ਸੁਲੱਖਣ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਦੀ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਜਾਰੀ

ਹੈਂਡਜ਼ਵਰਥ:—ਖਬਰ ਹੈ ਕਿ ਕਤਲ ਸਾਜਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਭੁਗਤ ਰਹੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿੱਖ ਯੂਥ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਗਰੇਵਜੈਂਡ ਬ੍ਰਾਂਚ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਲੱਖਣ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਅੰਦਰ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਹ ਖਬਰ ਸਰਾਏ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬਲਬੀਰ ਕੌਰ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨ ਬਾਅਦ ਬਲਬੀਰ ਕੌਰ ਨੇ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ ਕਿ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦਖਲ ਦੇਵੇਗਾ ਤੇ ਸਰਾਏ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨੇ ਜਾਣ ਪਿਛੋਂ ਉਹ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਖਤਮ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਤੋਂ

ਕਸੂਰ ਬਰਨਾਲਾ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਉਸਦੇ ਸਾਥੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦਾ ਹੈ— ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਇਥੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਈਮਾਨਦਾਰ ਆਗੂ ਹਨ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮੁਲਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਜੋ ਲੜਾਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੜੀ ਹੈ, ਉਹ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਲੜੀ ਹੈ ਪਰ ਬਰਨਾਲਾ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਮੰਤਰੀ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨਾਲ ਸਨ।

ਸ਼੍ਰੀ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਹੋਏ ਫੈਸਲਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਟੋਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਅਤਿਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਅਸਰਦਾਰ ਕਦਮ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕੇ ਜਾ ਸਕੇ।

ਛੇਤੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਪੁਨਰ-ਗਠਨ

ਸ਼੍ਰੀ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕੁਤਲਗਾਰਤ ਰੋਕਣ ਲਈ ਅਸਰਦਾਰ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਮੁਕੱਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਣ ਉੱਤੇ ਮੁੜ ਜਮਹੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਪੁਨਰ-ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੂੰ ਹੀ ਮੁੜ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁ-ਮੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਹੱਥ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੁਝ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੇ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਇਸ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਤੋਂ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਨਿਰਾਸ਼

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਪੱਤਰਪ੍ਰੇਰਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਇਸ ਬਿਆਨ ਪਿੱਛੋਂ ਕਾਂਗਰਸੀ ਸਫਾਂ ਵਿਚ ਫਿਰ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਛਾ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਫਿਰ ਤਾਕਤ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੇਸ ਚਲਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ ਪੌਣੇ ਦੋ ਸਾਲ ਵਿਚ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਬੇੜਾ ਗਰਕ ਕਰਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਉਸਨੂੰ ਵਾਰਵੱਡ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਉਹ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਉੱਤੇ ਹੈ। ਬਲਬੀਰ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸਰਾਏ ਰੀਮਾਂਡ ਉੱਤੇ ਸੀ ਉਦੋਂ ਉਸਦਾ ਖਾਣਾ ਘਰੋਂ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਘਰੋਂ ਰੋਟੀ ਦੇਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸਰਾਏ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਜੇਲ੍ਹ ਦੀ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਖਾਣੀ। ਉਸਨੂੰ ਘਰੋਂ ਰੋਟੀ ਮੰਗਵਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹ ਅੰਦਰ ਫੋਟੀ ਕ੍ਰਿਪਾਨ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ!

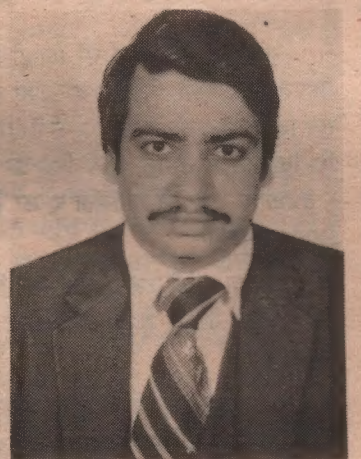
ਫਾਰਮਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ ਤੇ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਸਟਰਾਅਬੇਰੀ, ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਰਸ ਬੇਰੀ, ਬਲੂ ਬੇਰੀ, ਸਪਰੋਟ ਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ।

ਇਸ ਸਾਲ ਸਟਰਾਅ ਬੇਰੀ ਅਤੇ ਰਸ ਬੇਰੀ \$2.75 ਪ੍ਰਤੀ ਫਲੈਟ ਅਤੇ \$4.00 ਘੰਟੇ ਦੇ ਦਿਆਂਗੇ

- ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੇ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ
- ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ :

ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ — 596-1843



● ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ ●

- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ - ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਰੇਟ
- ਲਾਈਫ ਤੇ ਸਿਕਨੈੱਸ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਬਿਜਨੈਸ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ ਤੇ ਆਟੋ

6415 MAIN ST. (at 48 Ave.)
VANCOUVER, B.C.

Off: & Res: 325-4744

ਪੀ. ਨਰਵਾਲ ਐਂਡ ਕੰ:

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ
ਤੇ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬੱਚੇ ਦਾ ਅਡਾਪਟ (ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਸਲਾਹ
- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਕਰਨੀ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨੀ ਜਾਂ ਪੈਰਵਾਈ

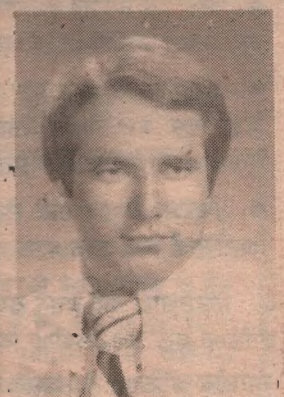
6415 MAIN ST. (at 48th Ave.) Or 197 E. 48th Ave. (corner of main & 48th Ave.)

Open : Monday to Friday (9 a.m. to 6 p.m.)

ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਰਵਾਲ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

ਬੀ. ਏ. (ਪੰਜਾਬ) ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. (ਹਰਿਆਣਾ)
ਸਾਬਕਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਤੇ ਓਥ ਕਮਿਸ਼ਨਰ
ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

- ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੇ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਮੰਡਰੋਜ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਲੀਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਬਣਾਉਣੇ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਲੇਣੇ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਅਟੈਸਟ ਕਰਨੀਆਂ
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਕਨਟਰੈਕਟ ਬਣਾਉਣੇ
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਵਸੀਅਤ ਆਦਿ



ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਰਵਾਲ

325-4744

VANCOUVER, B.C.

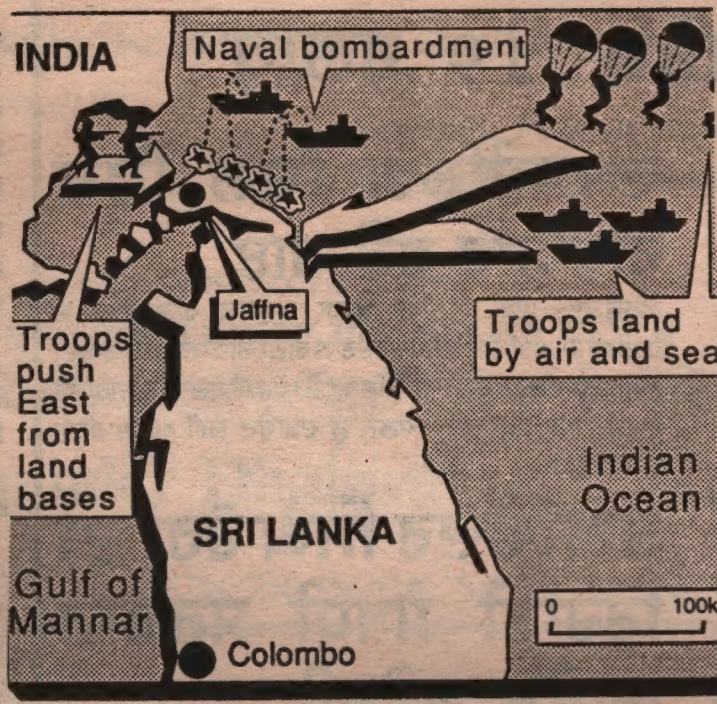
ਤਾਮਿਲਾਂ ਉਤੇ ਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੱਲਾ ਬੋਲ ਦਿੱਤਾ 5000 ਫੌਜੀ ਜਫਨਾ ਉਤੇ ਕਾਬਜ਼

ਕੋਲੰਬੋ:—ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦੇ ਟਿਕਾਣੇ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਮਿਲ-ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਜਫਨਾ ਉਤੇ ਫੌਜ ਨਾਲ ਧਾਵਾ ਬੋਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਧਾਵਾ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਲੀ ਕੋਪੀਟਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਸੁੱਟੇ ਗਏ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਕੂਲਾਂ, ਮੰਦਰਾਂ ਜਾਂ ਚਰਚਾਂ ਵਿਚ ਆਸਰਾ ਲੈ ਲੈਣ ਤੇ ਦੋ ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਘਰ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦੇਣ। ਲਾਊਡ ਸਪੀਕਰਾਂ ਰਾਹੀਂ 48 ਘੰਟੇ ਦਾ ਕਰਫਿਊ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਕੋਲੰਬੋ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ 7 ਫੌਜੀ ਅਤੇ 30 ਗੁਰੀਲੇ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਘਰਾਂ ਉਤੇ ਬੰਬਬਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਗਿਆਰਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਉਤੇ ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ ਗਏ।

ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲੇ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੁੱਟ ਰਹੇ ਅਤੇ ਲੜਾਈ ਲਗਾਤਾਰ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂ ਤਾਮਿਲ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਬੋਧੀ ਸਿਨਹਾਲੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪੱਛਮੀ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 8 ਲੱਖ ਦੀ ਤਾਮਿਲ ਆਬਾਦੀ ਜਫਨਾ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਉਤੇ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕਾਇਮ ਹੈ। 1983 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਲੜਾਈ ਵਿਚ 5 ਹਜ਼ਾਰ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



650 ਤਾਮਿਲ ਲਾਪਤਾ

ਬੈਟੀਕਲੋਅ (ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ) — ਪਾਦਰੀਆਂ ਅਤੇ ਟਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਬੈਟੀਕਲੋਅ ਇਲਾਕੇ ਦੇ 650 ਤਾਮਿਲ ਲਾਪਤਾ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਤਾਨਵੀ-ਟਰੇਡ ਫੌਜ ਨੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਉਮਰ 14 ਤੋਂ 55 ਸਾਲ ਵਿਚਕਾਰ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਹੁ-ਟਿਕਾਣੇ ਦਾ ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ।

ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾ ਤਾਂ ਇਹ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਮਣ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ।

1260 ਤਾਮਿਲ ਲੋਕ ਮਰੇ

ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰੀਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 1983 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੀ ਫੌਜ ਨੇ 1260 ਤਾਮਿਲ ਲੋਕ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ 2000 ਤਾਮਿਲ ਬੁਸਾ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਬੁਸਾ ਕੋਲੰਬੋ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿਚ ਹੈ।

ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁਛਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਹਨ।

ਸੰਸਾਰ ਵਸੋਂ 5 ਅਰਬ ਇਕ ਦਿਨ 'ਚ 2 ਲੱਖ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਬੱਚੇ ਜੰਮਦੇ ਹਨ

ਲੰਡਨ — ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਅਬਾਦੀ ਪੰਜ ਅਰਬ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਇਕ ਸਰਵੇ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਇਕ ਸੈਮੀਨਾਰ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਮਿੰਟ ਵਿਚ 150 ਬੱਚੇ ਜੰਮਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਚ ਦੋ ਲੱਖ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਇਕ ਸਾਲ ਵਿਚ 8 ਕਰੋੜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਸਦੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਵਸੋਂ ਛੇ ਅਰਬ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗੀ। 2010 ਸਨ ਵਿਚ ਸੱਤ ਅਰਬ, 2022 ਵਿਚ ਅੱਠ ਅਰਬ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਾਹਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਵਾਧਾ ਦਸ ਅਰਬ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਭੁਕ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇਗਾ ਇਸ ਲਈ ਮਾਹਰ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹਨ।

ਲਾਹੌਰ — ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਅਖਬਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਅਚਾਨਕ ਹਰੀਕੇ ਪਤਾ ਉੱਤੇ ਦਰਿਆ ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਬੰਨ੍ਹ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਦੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਉਸਾਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਬੰਨ੍ਹ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਬਹਿ ਗਿਆ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਭਾਰੀ ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦਰਜਨਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਭਰ ਗਿਆ

ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਵਜ਼ੀਰ ਲਲਿਥ ਆਬੁਮੁਡਲੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਹ ਰੀਪੋਰਟ ਏਨੀ ਕੁ ਸਹੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀ ਲਾਪਤਾ ਹਨ। ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਲਾਪਤਾ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸ਼ਕਾਇਤ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕਰਾਈ ਗਈ।

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਤੇ ਸਮਾਚਾਰ

ਵਲੋਂ : ਬਾਬੂ ਜਿਮ ਨਰਾਇਣ — ਵੈਨਕੂਵਰ
ਫੋਨ : 324-9441

ਪਰਿਵਾਰਕ ਵਰਗ ਵਿਚ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਪਹਿਲ

(ੳ) ਵਰਤਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਵਰਗ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰਕ, ਸਹਾਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਸਹਾਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇ।

(ਅ) ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵਰਗ ਵਿਚ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਬੱਚੇ, ਯਤੀਮ, ਅਭਾਪਤ ਕੀਤੇ ਬੱਚੇ ਤੇ ਬਿਧਵਾ ਮਾਪੇ, ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਾਪੇ ਅਤੇ ਮੰਗੇਤਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

(ੲ) ਸਹਾਇਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਵਰਗ ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸੋਧੇ ਹੋਏ ਪੁਆਇੰਟ ਸਿਸਟਮ ਮੁਤਾਬਕ ਗੋਰ ਅਧੀਨ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਨੇੜੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵਾਧੂ ਪੁਆਇੰਟ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

(ਸ) ਸਹਾਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਵਰਗ ਵਿਚ ਮਾਮੇ, ਚਾਚੇ, ਤਾਏ, ਤੇ ਮਾਸਤ ਅਤੇ ਮਾਮੀਆਂ, ਚਾਚੀਆਂ, ਤਾਈਆਂ ਤੇ ਮਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਭਤੀਜੀ, ਭਾਣਜੀ, ਭਤੀਜੇ, ਭਾਣਜੇ ਤੇ ਪੋਤਰੀਆਂ ਤੇ ਪੋਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

(ਹ) ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਭਰਾ ਜਾਂ ਭੈਣ 21 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਵੇ, ਨਵੀਂ ਸੁਖਾਲੀ ਕੀਤੀ ਪਾਲਸੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨਵੇਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਕਾਨੂੰਨ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ ਪੜ੍ਹੋ ਜਾਂ ਬਾਬੂ ਜਿਮ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ:

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ

Evening Office : 433-4685

Tel: Off.

324-9441

BABU JIM NARAIN of James, Sue & Company
who has 18 years of experience on Immigration and
Citizenship matters with top Immigration Lawyers.

5024 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3T8

ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਈ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ 59 ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੁੜ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਗੁਜ਼ਰ ਕੇ ਲੋਕ ਇਥੋਂ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਗੌਰਮਿਟ ਦਾ

ਰਵਾਈਆ ਬੜਾ ਹੀ ਸਹਿਯੋਗ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਮੁਖ ਗੱਲਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ।

- ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲੀ ਕਲਾਸ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਾਰੇ ਕਾਗਜ਼ ਪੱਤਰ ਪੂਰੇ ਤੇ ਠੀਕ ਹੋਣ, ਮਾਇਕ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇੰਟਰਵਿਊ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

- ਸਪੌਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਆਪਸੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਮੁਕੰਮਲ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਲਾਸ ਵਾਸਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪੈਕਿਜ ਲੈ ਸਕਣਗੇ।

- ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਮੁਕੰਮਲ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਿਜ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇਗੀ।

- ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਪੌਂਸਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇ, ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਲੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।

- ਮਨਿਸਟਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾਲ ਜੇ ਕੋਈ ਸਪੌਂਸਰ, ਜਿਸਦੇ ਕਿ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਬੀਮਾਰੀ ਕਰਕੇ ਨਾ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋਣ, ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈ ਕੇ ਇਥੇ ਮੰਗਾ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ।

- ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਹਦਾਇਤਾਂ ਹਨ ਕਿ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਸਿਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਦਾ ਘੇਰਾ ਵਧਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ।

- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਸਿਧ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਲੇ ਅਫਸਰ, ਚਿੱਠੀ ਭਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਭਰੇ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਸਰਪੰਚਾਂ, ਜਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਲੋਂ ਤਸਦੀਕ ਕੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰ ਲੈਣਗੇ।

- ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਲੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ-ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਵਿਧੀ ਸਿਖਣ।

ਜ਼ਿਆ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮ ਹੀ ਸਿੰਧੂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਰੱਖਣਗੇ

ਲੰਡਨ “ਏਸ਼ੀਅਨ ਟਾਈਮਜ਼” ਦੇ ਇਕ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਮੁਹੰਮਦ ਪਲੀਜੇ, ਰਜੈਨਾ ਰੋਡ ਸਾਊਥਾਲ ਦਾ ਇਕ ਪੱਤਰ ਛਪਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਜ਼ਿਆ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਸਿੰਧੀ ਲੋਕਾਂ ਉਤੇ ਚਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਜ਼ੁਲਮ ਹੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਿੰਧ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕਾਇਮੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨਗੇ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਰਾਚੀ ਦੀ ਇਕ ਗੁਪਤ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਮੁਮਤਾਜ਼ ਭੁਟੋ, ਅਬਦੁਲ ਹਕੀਜ਼ ਮੀਰਜ਼ਾਦਾ ਅਤੇ ਸੱਤ ਹੋਰ ਸਿੰਧੀ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਵਿਰੁਧ ਗੁਪਤ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਕੀ ਨਿਕਲਣਗੇ ਇਹ ਤਾਂ ਸਮਾਂ ਦਸੇਗਾ ਪਰ ਇਸਦੇ:

ਬੇਹੱਦ ਦੂਰਰਸ ਪ੍ਰਭਾਵ ਜ਼ਰੂਰ ਪੈਣਗੇ। ਸਿੰਧੀ ਲੋਕ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਜਿਸ ਉਤੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜੱਫਾ ਹੈ, ਦੀਆਂ ਵਿਤਕਰੇ ਭਰੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਹਨ। ਇਸ ਗੁਪਤ ਮੁਕੱਦਮੇ ਨੇ ਸਿੰਧੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੁਲਗਦੇ ਜਜ਼ਬਾਤ ਨੂੰ ਹੋਰ ਅੱਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮੁਹੰਮਦ ਪਲੀਜੇ ਲਿਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਧੀ ਹੁਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਉਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਕਰਾਚੀ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਇਹ 9 ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਵੱਖਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਜਨਰਲ ਜ਼ਿਆ ਹੈ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਵਾਦ ਬਣਾ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰੇਗਾ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਜੇਕਰ ਉਕਤ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਸਿੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ (ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਲਾਵਤਨ ਬਾਗੀ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕੇਗੀ) ਤਾਂ ਸਿੰਧੀ ਲੋਕ ਉਠ ਖੜੇ ਹੋਣਗੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੇਹੱਦ ਦੁਖੀ ਹਨ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਵਾਮੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੈਕਟਰੀ ਜਨਰਲ ਸਰਦਾਰ ਸ਼ੇਕਤ ਅਲੀ ਨੇ ਸਿੰਧ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਸੀ-ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਤੇ ਸਿੰਧ ਵਾਸੀ ਰਾਜਸੀ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਗਰਤ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਪਰ ਹੁਣ ਜਾਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਹ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਸਿੰਧ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵਿਕਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਉਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਸੂਬਿਆਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ। ਸਿੰਧ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਨਵੀਂ ਤਰੱਕੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜ਼ਬਾਨ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਇਥੇ ਸਿੰਧੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਉਰਦੂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਰਦਾਰ ਸ਼ੇਕਤ ਅਲੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਹੀਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸਿਖਲਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਪਰ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਖਾਹਮਖਾਹ ਉਰਦੂ ਦਾ ਝਗੜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਸਿੰਧ ਹੀ ਨਹੀਂ ਇਹ ਮਸਲਾ ਦੂਸਰੇ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਹਾਕਮ ਸਿੰਧ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹੇ ਹਰ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਸਗੋਂ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੁਧ ਬਗ਼ਾਵਤ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵਤੀਰੇ ਕਾਰਨ ਸਿੰਧੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਅੱਜ ਵਿਰੋਧਤਾ ਦੀ ਜਵਾਲਾ ਸੁਲਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਤੇ ਇਸ ਜਵਾਲਾ ਦੇ ਆਗੂ ਹਨ-ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਐਮ.ਸਈਅਦ।

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਵਲੋਂ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮੀਟਿੰਗ

ਪਿਛਲੇ ਐਤਵਾਰ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਵਲੋਂ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਮੋਬਰਲੀ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੈਂਕੜੇ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਮੇਤ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੋ।

ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਤੇ ਬਦੇਸ਼ੀ ਏਜੰਟਾਂ ਨੇ ਰਾਜੀਵ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ— ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ਼੍ਰੀ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਗਿ:ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਉਤੇ ਸਖਤ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬੜੀ ਮੰਦਭਾਗੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਆਪਣਾ ਅਹੁਦਾ ਛੱਡਣ ਲੱਗਿਆਂ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਾਦਵਿਵਾਦ ਛੇੜ ਕੇ ਚਲੇ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਹੀ ਗਿਆਨੀ ਹੁਰਾਂ ਨੇ ਅਨੇਕਾਂ ਲਾਭ ਉਠਾਏ। ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਫਿਰ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਫਿਰ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਫਿਰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪਰ ਉਸੇ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ ਉਹ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਉਤੇ ਤੁਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵਾਦ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਛੇੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸ਼੍ਰੀ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਡਿਸਮਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਵਿਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਚ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੇਅਰਫੈਕਸ ਅਤੇ ਤੋਪਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਦੇ ਬੋਫਰੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ ਉਠਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਵੀ.ਪੀ.ਸਿੰਘ ਉਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਵੀ.ਪੀ.ਸਿੰਘ ਦੀ ਬਦੇਸ਼ੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਬਾਜ਼ੀ ਹੈ।

ਹਰਿਆਣੇ 'ਚ ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਦੀ ਕਾਂਗਰਸ ਨਾਲ ਸਿੰਧੀ ਟੱਕਰ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋਕ ਦਲ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੇ ਸਿੰਧਾਂਤਕ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜ ਵਿਚ ਆਉਂਦੀਆਂ ਅਸੰਬਲੀ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਸਾਂਝੇ ਫਰੰਟ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਨਾਲ ਹੁਣ—ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧੀ ਫਰੰਟ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸਿੰਧੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਹਰਿਆਣਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਮਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਲੋਕ ਦਲ (ਬਹੁਗੁਣਾ) ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ, ਲੋਕ ਦਲ (ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਦੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਚੰਦਰਾਵਤੀ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰ ਭੀਮ ਸਿੰਘ ਦਾਹੀਆ ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

ਸਮਝੌਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋਕ ਦਲ (ਬਹੁਗੁਣਾ) ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ, ਲੋਕ ਦਲ (ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ, ਸੀ.ਪੀ.ਆਈ. ਤੇ ਸੀ.ਪੀ.ਐਮ. ਤੇ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਗੋਪਬਲੀਕਨ ਪਾਰਟੀ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੀਟਾਂ ਅਲਾਟ ਕਰਨਗੇ।

ਜੋਅ ਜੰਡਾ ਦੇ ਨਾਲ ਹਾਕੀ ਦਾ ਖਿਡਾਰੀ ਜੀਰੀ ਬੁਬਲਾ ਵੀ ਫਸਿਆ

ਵੈਨਕੂਵਰ:—ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਜੋਅ ਜੰਡਾ, ਜੋ ਪਿਛੇ ਜਿਹੇ ਯੂਰਪ ਵਿਚ ਡੇਢ ਕਿਲੋ ਹੈਰੋਇਨ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਨਾਲ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਦਾ ਸਾਬਕਾ ਖਿਡਾਰੀ ਜੀਰੀ ਬੁਬਲਾ ਵੀ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੀਰੀ ਬੁਬਲਾ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਜੋਅ ਜੰਡਾ ਦਾ ਗੁਆਂਢੀ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਜੋਅ ਜੰਡਾ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਫਰਵਰੀ 1987 ਨੂੰ ਹੋਈ ਸੀ।

ਜੀਰੀ ਬੁਬਲਾ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਵੀਆਨਾ ਵਿਚ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰੰਟ ਇੰਟਰਪੋਲ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਸਲਾ ਆਸਟਰੀਅਨ ਪੁਲਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਆਸਟਰੀਆ ਵਿਚ ਹੋਈ ਹੈ।

ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਰੱਦ

ਵੈਨਕੂਵਰ:—ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਜੋੜੇ ਦੀ ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬੀ. ਸੀ. ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਮਾਰਟਿਨ ਟੇਲਰ ਨੇ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ‘ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੋੜਨਾ ਜਿਸ ਪ੍ਰਵਾਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ ਪੋਸਿਆ ਤੇ ਵੱਡੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਤੋਂ ਹੀਣੇ ਕਰਨਾ ਗਲਤ ਹੈ।’

ਇਸ ਹਿੰਦੂ ਜੋੜੇ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ‘ਚੋਂ ਬੱਚੇ ਗੋਦ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਉਮਰ ਦੋ ਸਾਲ ਸੀ ਅਤੇ ਲੜਕੀ 15 ਸਾਲ ਦੀ ਸੀ। ਹਿੰਦੂ ਜੋੜੇ ਦਾ ਤਰਕ ਸੀ ਕਿ ਮਰਨ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਿੱਖਾ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਾਰਿਸ ਉਹ ਗੋਦ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਉਸ ਹਿੰਦੂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਤਾੜਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੱਚਾ ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਏਗਾ। ਪਰ ਜੱਜ ਨੇ ਗੋਦ ਲੈਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫੇਰ ਵੀ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿਤੀ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਨਹੀਂ।

ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਟਰੱਸਟੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੁਟਾਈ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ 5 ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ

ਈਸਟਹੇਮ:—ਸਨੇ ਬਰੁਕ ਕਰਾਉਨ ਕੋਰਟ ਨੇ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਟਰੱਸਟੀਆਂ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ ਤੇ ਹਰਬਿਅੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਤੇ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਚਾਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ 9-9 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਤੇ ਇਕ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਸੁਣਾਈ ਹੈ। ਇਹ ਪੰਜੇ ਸਿੰਘ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ। ਚਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ-ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ, ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ, ਸਮੇਰ ਸਿੰਘ ਪਾਲ, ਜਸਵੰਤ ਹੋਤੀ ਤੇ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ ਅੰਦਰ ਜਾਣਾ ਵਾਲਾ ਕਰਮਜੀਤ ਭਾਊ ਹੈ। ਹੋਤੀ ਬਲਵੀਡੀਅਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਾਲੇ ਕੇਸ ਨਾਲ ਵੀ ਕਬਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਸੰਬੰਧਤ ਹੈ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਕੋਰਟ ਤੋਂ ਸਿੱਧੇ ਜੇਲ੍ਹ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।



Dunhill Travel LTD.

10 East Broadway, Vancouver, B.C., V5T 1V6

ਡਨਹਿਲ

ਟਰੈਵਲ ਲਿਮ: Phone [604] 875-9121



ਆਥੋਰਾਈਜ਼ਡ ਟਿਕਟ ਏਜੰਟ (Authorized Ticket Agents)

Singapore Airlines

ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰੋ—
ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬਈ, ਮਦਰਾਸ,
ਕਲਕੱਤਾ, ਢਾਕਾ, ਕਰਾਚੀ

PAN AM

New flights on PANAM

VIA LONDON TO DELHI

ਪੈਨਐਮ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ
ਲੰਡਨ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ



GABA TRAVELS

6612 Main St., Vancouver, B.C.

Ph. 324-3336

PAN AM ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ
ਉਡਾਣਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗਾਬਾ
ਟਰੈਵਲਜ਼ ਤੋਂ ਲਵੋ:

ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬਈ, ਕਰਾਚੀ ਜਾਣ ਲਈ ਪੈਨ
ਐਮ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰੋ
ਦਿੱਲੀ ਜਾਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

MALKIT PARMAR



REAL ESTATE SERVICES

ਘਰ ਦੀ ਕੀਮਤ ਪਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਰਾਹੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਰਗਦੇਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕੰਪਨੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮਲਕੀਤ ਪਰਮਾਰ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

Bus: (604) 590-1321 Res: 589-2650

8699 - 120th St., North Delta, B.C.



ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ (ਬੀ. ਏ. ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. (ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ

- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੇ ਆਮ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ :-
- ਘਰ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਖੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਲਈ ਜਾਂ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਲੈਣ, ਦੇਣ ਜਾਂ ਕੈਸ਼ਲ ਕਰਨੀ
 - ਆਦਿ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰੀ ਕਰਵਾਉਣੀ
 - ਵਸੀਅਤ, ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ, ਐਡੀਭੇਵਿਟ, ਡੇਕਲਾਰੇਸ਼ਨ, ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਬਾਹਰੋਂ ਆਏ ਗਿਬਤੋਦਾਰਾਂ ਲਈ "ਰਾਹਦਾਰੀ"
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ

Off. 324-6727

Res. 324-4160

ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

ਦੇ ਆਮ ਮਸਲੇ ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਦੇ ਕੇਸ ਲੜਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਯੋਗ ਸਹਾਇਤਾ



ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ B.A.L.L.B. (Pb.U.)
(ਸਾਬਕਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਪੰਜਾਬ ਹਾਈਕੋਰਟ)

#201 - 2001 East 36th Ave. [at victoria]
Vancouver, B.C. V5P 1C9

NORTH AMERICAN LIFE, DOES IT FOR YOU!

- ਬਿਜਨਸ ਤੇ ਮਾਰਗੇਜ਼
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ
- ਰਿਟਾਇਰ ਮੈਂਟ ਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲਾਨ
- ਲਾਈਫ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ
- ਗਰੁਪ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ

COMPAY PROVIDES

- HIGHEST INTEREST RATES of its 5- year Investment account on your savings Dollars
- Provides you free advice on keeping the interest earnings tax-sheltered
- Computerized tailor-made plan for your family

ਓ YOU DECIDE:

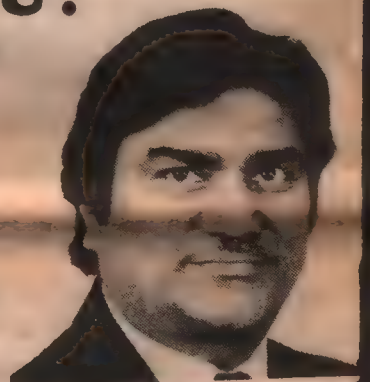
- The amount to Life Insurance
- The period after which you could STOP premium payment
- FLEXIBILITY in premium payments (Within Limits)



TOGETHER
WE ARE
STRONGER

KARNAIL SINGH NAGRA
TEL. 270-2100

NAGRA INSURANCE AGENCIES 11420 GRANVILLE AVE
RICHMOND, B.C. V6Y 1RG



An Advance DRIVING SCHOOL

4677 Main St. & 30th, Vancouver, B.C. V5V 3R6

We'll help you in
getting Learner's Licence

BABU BANSAL

Ph. 872-7375

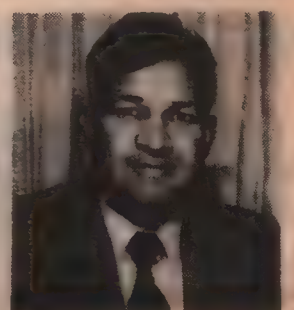
ਐਨ ਐਡਵਾਂਸ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

4677 ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ. ਸੀ.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਜਾਂ ਟੈਕਸੀ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ
ਹੋ ਤਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ

ਫੋਨ : 872-7375



ਬਾਬੂ ਬਾਂਸਲ

DOSANJH & PIRANI

#202 - 5887 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3W5

Phone 327-6381

- ਪਰਸਨਲ ਸੈੱਟਾਂ ਦੀ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦੇ ਕੇਸ
- ਜ਼ਮੀਨ ਖੀਦਣ ਤੇ ਵੇਚਣ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ
- ਵਿਉਪਾਰਕ ਮਸਲੇ
- ਪ੍ਰਵਾਰ ਤੇ ਤਲਾਕ
- ਫੌਜਦਾਰੀ ਤੇ ਸਿਵਲ
- ਕੋਰਟ ਟਰਾਇਲ

ਉੱਜਲ ਦੁਸਾਂਝ ਤੇ ਮਹਿਬੂਬ ਪਿਰਾਨੀ

ਸਾਇੰਸਦਾਨ ਅਵਤਾਰ ਗਿੱਧਾ ਦੀ ਸੁੰਹ ਲੱਗੀ

ਡਰਬੀ(ਇੰਗਲੈਂਡ) — ਜਨਵਰੀ 1987 ਤੋਂ ਹੁੰਮ ਹੋਇਆ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦਾ ਸ਼ਹਿਰੀ ਸਾਇੰਸਦਾਨ ਅਵਤਾਰ ਗਿੱਧਾ ਪੈਰਿਸ ਵਿਚੋਂ ਲੱਭੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਬਰਤਾਨਵੀ ਪੁਲਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਵਤਾਰ ਗਿੱਧਾ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਪੈਰਿਸ ਤੋਂ ਲੈ ਆਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਅਣਦੱਸੀ ਥਾਂ ਉਤੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਸਮੇਤ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੁਲਸ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਰੌਨ ਮੈਕਐਲਸਟਰ ਨੇ ਇਥੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਸ ਨੇ ਗੁੰਮਸ਼ੁਦਾ ਸਾਇੰਸਦਾਨ ਦੀ ਵਾਈਲ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਇੰਸਦਾਨ ਗਿੱਧਾ ਦੇ ਲੱਭਣ ਲਈ ਇੰਟਰਪੋਲ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕੋਕਾਹਲਾ ਹਾਈਵੇ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਹੋਰ ਮਹਿੰਗਾ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ — ਹਾਈਵੇ ਮਨਿਸਟਰ ਕਲਿਫ ਮਾਈਕਲ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤੰਬਰ 1987 ਤੋਂ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਕੋਕਾਹਲਾ ਹਾਈਵੇ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋ ਡਾਲਰ ਹੋਰ ਵੱਧ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਕਾਰ ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਅੱਠ ਡਾਲਰ ਦੀ ਥਾਂ ਦਸ ਡਾਲਰ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਇਹ ਨਵਾਂ ਹਾਈਵੇ ਹੋਪ ਤੋਂ ਮੋਰਟ ਤੱਕ ਅਜੇ ਬਣਿਆ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਨਵਾਂ ਓਕਨਆਗਨ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਬਣ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਉਤੇ ਪੰਜ ਡਾਲਰ ਵਧੇਰੇ ਟੈਕਸ ਦੇਣਾ ਪਿਆ ਕਰੇਗਾ।

ਤਾਂਤਰਕ ਗੁਰੂ ਕੌਸ਼ਲ ਤੇ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦੱਤਾ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਦੋਸ਼ 'ਚ ਹੱਥਕੜੀਆਂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: — ਇਥੋਂ ਦੇ ਐਸ.ਆਰ. ਦੱਤਾ ਜਿਸ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਦੋ ਸਾਲ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਖ ਛੱਡੀ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਾਰ ਦੇ ਕੇ ਪੁਲਸ ਨੇ ਬੜੇ ਤੇਜ਼ਭਰੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਸੈਕਟਰ 34 ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ ਅਖੌਤੀ ਤਾਂਤਰਕ ਗੁਰੂ ਅਮੀਰ ਚੰਦ ਕੌਸ਼ਲ, ਉਸਦੇ ਕੱਟੜ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਸੈਕਟਰ ਦੇ ਵਾਸੀ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਬੀ.ਐਸ. ਦਲਜੀਤ ਨੂੰ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਦ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਹੁਣ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਦੇ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਨਸਨੀ ਭਰੀ ਖਬਰ ਨੂੰ ਛਾਪਿਆ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਐਸ.ਆਰ. ਦੱਤਾ ਨੂੰ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਅਧੀਨ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਕੇਸ ਪੁਲਸ ਨੇ ਦੱਤਾ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਅਨੀਲ ਦੱਤਾ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਐਸ.ਪੀ.ਸੀ.ਸ਼ੁਧੀਰ ਨੇ ਮਿਸਿਜ਼ ਦੱਤਾ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਸਤੋਂ ਹੋਰ ਭੇਤ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ।

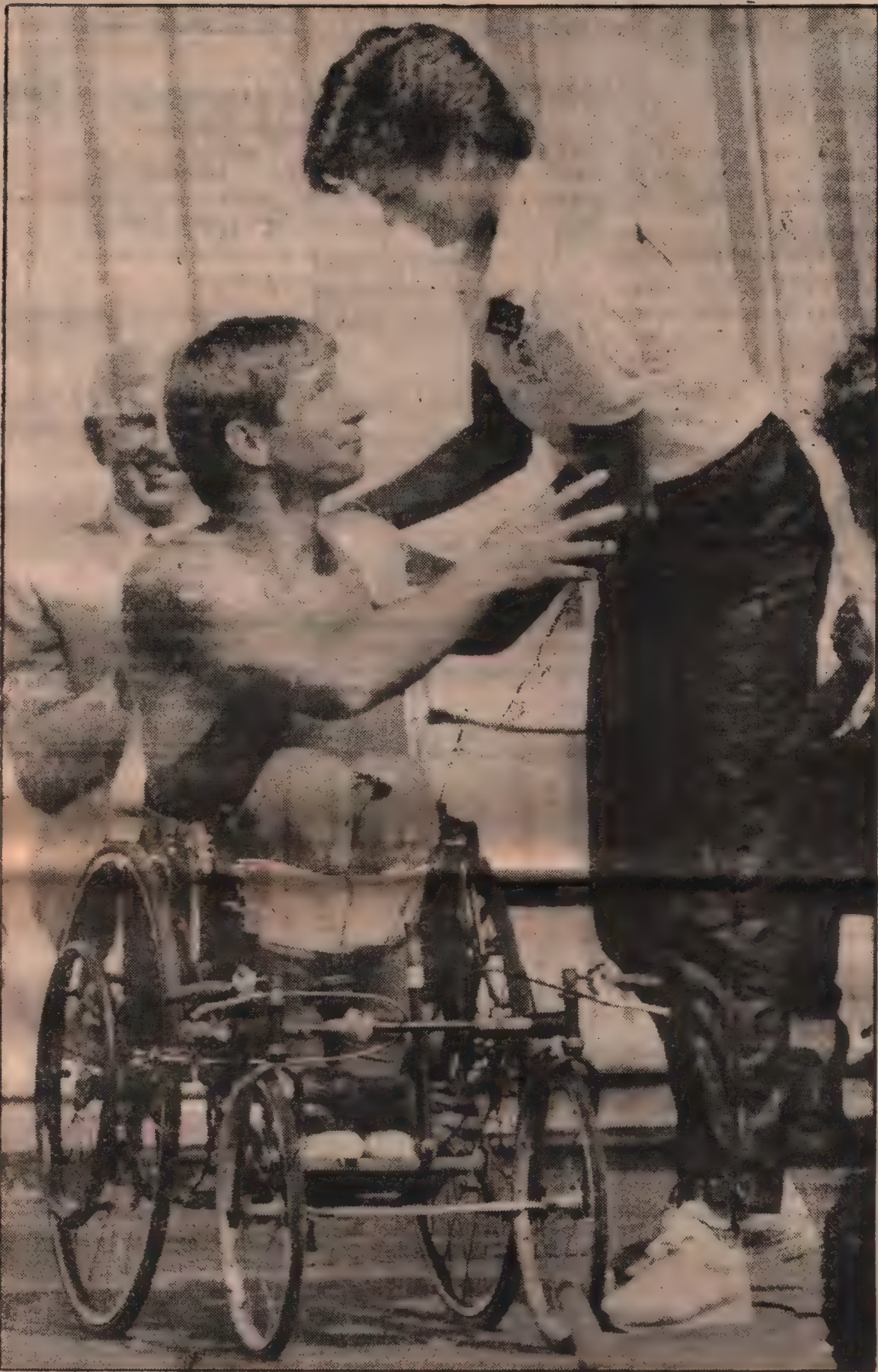
ਇਹ ਲਾਸ਼ ਜੋ ਦੋ ਸਾਲ ਤੋਂ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਰੱਖੀ ਪਈ ਸੀ ਬਾਰੇ ਖਬਰ ਪਾਠਕ "ਪੰਜਾਬੀ ਦਰਪਣ" ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤੇ ਹਥਲੇ ਪਰਚੇ ਦੇ ਸਫਾ 21 ਉਤੇ ਵੀ ਇਸਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਲਾਰਾ ਲੱਪਾ ਕੁੜੀ ਮੀਨਾ ਸ਼ੇਰੀ ਦਾ ਬੁਢਾਪਾ

ਲਾਹੌਰ: — ਚਾਲੀਵੇਂ ਤੇ ਪੰਜਾਵਿਆਂ ਵਿਚ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਲਾਰਾ ਲੱਪਾ ਕੁੜੀ ਮੀਨਾ ਸ਼ੇਰੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਬਿਮਾਰੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਅੰਤਮ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਘੁੰਮਣ ਘੇਰੀ ਵਿਚ ਹੈ। ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਇਕ ਅਖਬਾਰ ਵਿਚ ਛਪੀ ਰੀਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਪਾਸ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਇਲਾਜ ਲਈ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। 20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਸਨੇ ਕਿਸੇ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਾਬ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਕੇ.ਐਲ.ਸਹਿਗਲ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਰਾਜ ਕਪੂਰ, ਖੁਰਸ਼ੀਦ, ਮੋਤੀ ਲਾਲ, ਅਸ਼ੋਕ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਮਹਿਬੂਬਾ

ਰਿਕ ਹੈਨਸਨ

ਜਿਸਨੇ 34 ਮੁਲਕਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਕੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਹੱਡੀ
ਦੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਖਾਤਰ
11 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ



ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਨਸ਼ੀਮ ਬਾਨੋਂ ਸੁਲੋਚਨਾ ਤੇ ਦੇਵਕਾ ਰਾਣੀ ਉਸਦੀਆਂ ਸਾਥਣਾਂ ਸਨ। 'ਸਿਕੰਦਰੇ ਆਜ਼ਮ' ਫਿਲਮ ਦੇ ਮਹੁਰਤ ਉਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਗਈ ਤਾਂ ਸੁਹਰਾਬ ਮੋਦੀ ਨੇ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਮੀਨਾ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਫਿਰ ਫਿਲਮ

ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰੂਪ ਕੇ ਸ਼ੇਰੀ ਨਾਲ ਉਸਨੇ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਿਆ ਤੇ ਉਹ ਮੀਨਾ ਸ਼ੇਰੀ ਬਣ ਗਈ-ਉਹ ਹੁਣ ਦੌਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦਾ ਅਸਲ ਨਾਂ ਖੁਰਸ਼ੀਦ ਜਹਾਂ ਹੈ।

GM

WESTMINSTER

12th. STREET AT QUEENS AVE., NEW WESTMINSTER, B.C.

ਆਪ ਨਵੀਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਵੇਚਣੀ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੇਲਜ਼ਮੈਨ

ਗੁਰਜੀਤ ਬਾਵਾ ਦੀਂ ਡਸਾ

ਨੂੰ ਚਰਚ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਵੇਚ ਕਰੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਕਾਰ ਵਾਸਤਵ ਕੀਮਤ ਤੇ ਦਿਵਾਉਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

● ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਕੇ ਆਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰ ਦਿਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

WESTMINSTER GM ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅਰੂਮ ਵਿਚ 1987 ਦੇ ਮਾਡਲ ਹੁਣ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ ਤੇ 1986 ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਤੇ ਸੇਲ ਅਜੇ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅਰੂਮ ਵਿਚ ਆਓ ਤੇ ਸੇਲ ਦਾ ਵਾਇਦਾ ਉਠਾਓ!

BUS. 521-7731

Pager 687-1985 #5531



ਗੁਰਜੀਤ ਦੀਂ ਡਸਾ ਬਾਵਾ

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ

V.I.P. SUPERMARKET

Ph. 774-8671

(ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੇਠ)

ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਦੇ ਬਰਤਨ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਮੀਟ, ਨਵੇਂ ਗਾਣਿਆਂ ਦੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਖ਼ੀਦੋ

ਗੋਲਗੱਪੇ ਅਤੇ ਸਮੋਸਾ ਮੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ. ਆਈ. ਪੀ. ਸੁਪਰਮਾਰਕੀਟ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ

V.I.P. SUPERMARKET
739, Elice Ave. WINNIPEG, MAN.



AMAN REALTY

1223 MARICHAM ROAD, WINNIPEG, MAN. R3T 4B1

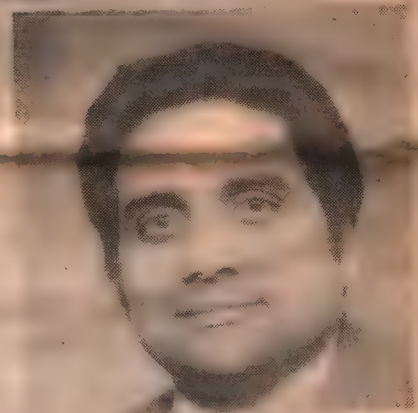
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਜਿਵੇਂ : ਮਕਾਨ, ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਬਲਾਕ, ਕੋਈ ਭੀ ਬਿਜਨਿਸ, ਕਮਰਸ਼ਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਜ਼ਮੀਨ, ਹੋਟਲ ਜਾਂ ਮੋਟਲ

- ਖ਼ੀਦਣੀ ਜਾਂ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ
 - ਮਾਰਗੇਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇ
 - ਕੋਈ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ
- ਤਾਂ ਸਾਡੇ 9 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਓ

ਨੋਟ : ਕੋਈ ਭੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਵੇਲੇ 7% ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇਣਾ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ

CALL : Bus. 269-4411, Res. 261-7598, Pager
942-0141 Code 5697

Member : WPG Real Estate Board, Manitoba Real Estate Assoc. Canadian Real Estate Association



BALDEV S. BEDI M.A. B.A. (Hons)
BROKER AND COMMISSIONER
FOR OATHS
in and for the Province of Manitoba

NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE CO.

To Your Needs Which You Can Afford

ਕੇਵਲ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਚਾਰ ਜਾਂ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ



Sukhjinder S. Dhillon
Res: 669-2573

ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਜਾਂ

ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ

ਨੂੰ ਮਿਲੋ

- ਲਾਈਫ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
 - ਗਰੁੱਪ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
 - ਮਾਰਗੇਜ਼ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
 - ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- Personal ■ Children's ■ Group ■ Annuities

Ph. 943-1526

1507 - 330 Portage Ave. WINNIPEG, MAN. R3C 0C4



Raj Singh Maan Sales Manager
Res. 694-0731
Commissioner for oaths

ਕੇਂਦਰ ਦਾ ਅੰਦਰਖਾਤੇ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ—ਹਰਿਆਣਾ ਚੋਣਾਂ ਬਾਦ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਬਣੇਗੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — (ਖਾਸ) ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਇਸ ਐਲਾਨ ਨੂੰ ਸਿਆਸੀ ਹਲਕੇ ਖਾਸ ਅਹਿਮੀਅਤ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਫੋਤੀ ਹੀ ਚੁਟੀ ਹੋਈ ਸ਼ਕਾਰ ਕਾਇਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਉਚ ਪੱਧਰੀ ਸਿਆਸੀ ਹਲਕਿਆਂ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸ਼ੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਐਕਟਿਵ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਆਚਾਰੀਆ ਸੁਸ਼ੀਲ ਮੁਨੀ ਵਿਚਕਾਰ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਕਿਸੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿ ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਵਿਚੋਂ ਖਾਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੱਲਬਾਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਪਾਸੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਹਰਿਆਣਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਗਰਮ ਧੜੇ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕੇ। ਵਿਲਹਾਲ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹਾਨਾ ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਰਾਜ ਵਿਚ ਅਮਨ ਕਾਨੂੰਨ ਤੇ ਕਾਬੂ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣਾ ਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਸ਼ੀ ਬਰਨਾਲਾ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲਾਅ ਐਂਡ ਆਰਡਰ ਕਾਬੂ ਹੋਣ ਰੁਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਰਹੇ ਸਨ।

ਦੋ ਗੁੱਤਾਂ ਕਰਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨਾ ਆਇਆ ਕਰੋ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਆਲਮਗੀਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਸਟੇਜ ਸਿਕਟਰੀ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਭੀਤੇ ਦਿਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਆਲਮਗੀਰ ਅਤੇ ਚੌਥਾ ਭਾਈ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਕਾਲ ਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਭਾਈ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੋ ਗੁੱਤਾਂ ਕਰਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨਾ ਆਇਆ ਕਰਨ।

ਤਰੋਸੇਯੋਗ ਸੂਰਤਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਕੁਝ ਆਸਾਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਕਾਰਨ ਹੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਤੇ ਦਸਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਕਦਮ ਅਮਨ ਕਾਇਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ ਤੇ ਇਸ ਨਾਚੁਕ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਕਤ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਭਾਗੀ ਵਾਧੇ ਦੀ ਆਸ ਨੂੰ ਅਖੌਂ ਓਹਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਚ ਪੱਧਰੀ ਸੁਰਖਿਆ ਅਲਰਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਥੇਦਾਰ ਵਿਰੁਧ ਕੇਸ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਤੇ 7 ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਰੁਧ ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹੀ ਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਖਬਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਥੇਦਾਰ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੇ 27 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਸਥਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਗੁਰਜੀਤ ਧੜੇ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਇਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਭੜਕਾਊ ਭਾਸ਼ਨ ਦਿੱਤੇ ਸਨ।

ਇਹ ਕੇਸ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪੁਲਸ ਮੁਖੀ ਸ਼ੀ ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤੇ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਉਹਨਾਂ ਨੇ 30 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਇਕ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਰੁਧ ਇਹ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ੀਮਤੀ ਭਿਲ ਖਾਲਸਾ, ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦਿਲੋਂ, ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

● ਅਕਾਲ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਭਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਮੈਂ ਇਸ ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਵਰਖਾ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕਿ ਇਥੇ ਫਸਲਾਂ ਤਬਾਹ ਨਾ ਹੋਣ ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫਸਲ ਹੋਵੇ।

ਗਰੇਵਜੈਂਡ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਚੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਸਾਵਧਾਨੀ

ਗਰੇਵਜੈਂਡ — ਬੈਲਵੀਡੀਅਰ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦਰਬਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਖੁਨੀ ਫਸਾਦ ਹੋਣ ਬਾਅਦ ਪੁਲਸ ਨੇ ਗਰੇਵਜੈਂਡ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਚੋਣ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਆਪਸੀ ਫਸਾਦ ਦੇ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਟਾਲਣ ਲਈ ਇਥੋਂ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲੀਡਰਾਂ ਨਾਲ ਮਸ਼ਵਰੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਵਰਲਡ ਸਿੰਘ ਯੂਥ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘ ਸੰਗਤ ਪੁਰ ਅਮਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੀ ਚੋਣ ਦੀ ਇਛਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਪੁਲਸ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਅਦਾ ਕਰੇ ਅਤੇ ਵਖ ਵਖ ਗਰੁਪਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਾਇਮ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਖੁਨੀ ਝੜਪ ਦੇ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਭਾਪ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ 23 ਮਈ ਨੂੰ ਸਪਰਿੰਗ ਹੈਂਡ ਰੀਕਰੀਸ਼ਨ ਗਰਾਊਂਡ ਨਾਰਥਵੀਲਟ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਏਸ਼ੀਅਨ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਮੌਕੇ ਵੀ ਤਕੜੇ ਸੁਰਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਸਿੰਘ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘ ਭਾਈਚਾਰਾ ਮਿਲਵਰਤਣ ਅਤੇ ਪੁਰਾਮਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੈ ਪਰ ਅਜ ਕਲ ਕੁਝ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਗਰਮ ਦਲੀ ਤੇ ਜਨੂੰਨੀ ਲੋਕ ਇਕ ਤੋਂ ਦੂਸਰੇ ਥਾਂ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਹਿੰਸਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਲਈ ਥਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਯੂ ਕੇਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹੁਣ ਕੋਈ ਭਵਿੱਖ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਸਰੀਆਂ ਸੱਭ ਧਾਰਮਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਇਹਨਾਂ ਗਰਮਦਲੀਆਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਸਤਾਨੀ ਅੱਤਵਾਦੀ ਲੀਡ ਕਰਦੇ ਹਨ ਦੀ ਜ਼ੋਰਾ ਜੋਰੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹਨ।

ਪੁਲਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੈਲ-ਵੀਡੀਅਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਫਸਾਦ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਗਰੇਵਜੈਂਡ ਦੇ ਰਿਆਰਾਂ ਬੰਦੇ ਵੀ ਮੌਕੇ ਤੇ ਫੜੇ ਗਏ ਸਨ ਜੋ ਅਜਕਲ ਜ਼ਮਾਨਤ ਤੇ ਰਿਹਾ ਹਨ। ਪੁਲਸ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪਿਛੇ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਖਬਰ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਸ ਵਲੋਂ ਅੱਗੋਂ ਖਤਰਾ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਬੈਲਵੀਡੀਅਰ ਦਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦਰਬਾਰ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਦੇ ਪੰਜ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਨੇ ਜ਼ਮਾਨਤ ਤੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਪਾਬੰਦੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫਸਾਦ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ ਤੋਂ ਘੱਟ ਘੱਟ ਵੀਹ ਮੀਲ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਤੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇਰੇ ਅੱਤਵਾਹ ਖੁਨੀ ਫਸਾਦ ਵਿਚ ਇਕ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਗਲਾ ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਲੜਾਈ ਲੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੁਲਸ ਫੌਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕਰਦੀ ਤਾਂ ਖਤਰਾ ਸੀ ਕਿ ਇਥੇ ਅੱਧੀ ਦਰਜਨ ਕਤਲ ਹੁੰਦੇ।

ਲੀਡਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ

ਗਰੇਵਜੈਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਗੇਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਅਵੀਸਰ ਕੌਂਸਲਰ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਤਲਵਾੜ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੈਲਵੀਡੀਅਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅੱਗੋਂ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਘਟਨਾ ਵਿਚ ਲਪੇਟੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਚਣਗੇ। ਇਹਨਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਨੌਰਥਵੀਲਟ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਖਬਰਦਾਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਗਤਬਤ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਰਾਬੀ ਲੋਕ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਦੂਸਰੇ ਕੌਂਸਲਰ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿਚ ਭਰੋਸਾ ਰਖਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਥੇ ਕਿਸੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਖਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬੰਦ

ਖਬਰ ਹੈ ਕਿ ਟ੍ਰਸਟੀਆਂ ਨੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਿਲਵੀਡੀਅਰ ਨੂੰ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਨਿਰਪੱਖ ਚੋਣਾਂ ਕਰਾ ਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਬਾਕਾਇਦਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਹ ਵੀ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅੱਗੋਂ ਕਿਸੇ ਗਰੁਪ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਕਰਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮੋਡਮਾਂ ਨਾਲ ਮਸਤੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰਾਂ ਦੀ ਹਿੱਟ ਲਿਸਟ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਸਿੰਘ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਇਕ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਬੁਰੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਰੋਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਆਪ ਮੋਡਮ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰਾਂ ਨਾਲ ਨਾਜਾਇਬ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸੋਧਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਉਪਰੋਕਤ ਹੱਦੀ ਲਿਖੇ ਬਿਆਨ 'ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰਾਂ ਅਤੇ ਦੋ ਇਸਤਰੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਵੀ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਥਾਨਕ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ।

ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਹੋਈ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — 11 ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਦੂਜੇ ਗੇੜ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਪੱਦ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨਾ ਉੱਤੇ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉੱਤੇ ਇਕ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕੀ। ਖੱਬੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ (ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ) ਨੇ ਗੈਰ ਕਾਂਗਰਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਕਨ-ਵੈਂਸ਼ਨ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

ਨਵੇਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੀ ਚੋਣ ਲਈ ਕੁਝ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦਾ ਕਿਸੇ ਇਕ ਨਾ ਉੱਤੇ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣਾ ਸਾਬਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਰਾਜਸੀ ਵਿਚਾਰ ਅੰਤਕਾ ਹਨ।

● ਜੋਤਿਸ਼ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰਖਣ ਵਾਲੀ ਨਵ-ਵਿਆਹੁਤਾ ਦਾ ਪਤੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਅੱਠ ਵਜੇ ਤੱਕ ਘਰ ਨਾ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਜੋਤਿਸ਼ੀ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ।
ਪਤਨੀ: ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਅੱਠ ਵਜੇ ਤੱਕ ਆ ਜਾਂਦੇ ਸੀ ਪਰ ਅਜ ਸਾਥੇ ਅੱਠ ਹੋ ਗਏ ਨੇ ਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਆਏ। ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ।
ਜੋਤਿਸ਼ੀ: ਬੀਬੀ ਜੀ ਘਬਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਤੇਰਾ ਪਤੀ ਰਾਤ ਦੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵਜੇ ਤੱਕ ਚਰ੍ਹਾ ਆ ਜਾਵੇਗਾ।
ਪਤਨੀ: ਪਰ ਜੇ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਗਿਆਰਾਂ ਵਜੇ ਵੀ ਨਾ ਆਇਆ ਫਿਰ ?
ਜੋਤਿਸ਼ੀ: ਕੋਈ ਨਾ, ਤਾਂ ਫਿਰ 12 ਵਜੇ ਆ ਜਾਵੇਗਾ।



ਹੁਣ ਬਰਾਤਾਂ ਇਉਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਨੇ.....

ਬੋਲਪੁਰ — ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਲਾਏ ਇਕਤਿਹਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਲੋਕ ਬਰਾਤਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਵੀ ਵਖਰਾ ਢੰਗ ਵਰਤਣ ਲੱਗੇ ਨੇ ਹੁਣ ਅੱਗੇ ਵਾਂਗ ਬਰਾਤ ਇਕੱਠੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ ਸਗੋਂ ਦਸ-ਪੰਦਰਾਂ ਕਾਰਾਂ ਕਰਕੇ ਬਰਾਤ ਵੀ ਦਸ ਪੰਦਰਾਂ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਚੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤੇ ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਅੱਡ ਅੱਡ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਬਰਾਤੀ ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ ਇਉਂ ਘੁਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਰਾਤ ਤੇ ਲੜਕੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਨਾ ਲੱਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਅਜੇ ਬਰਾਤ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਈ ਹੈ, ਲੜਕੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਤੇ ਨਹੀਂ।

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਫੋਰਟ ਲੈਂਗਲੀ 'ਚ ਸਥਿਤ ਫਾਰਮ 'ਚ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ। ਘਰੋਂ ਚੱਕਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੀ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

ਜਸਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਣ 591-9459 ਜਾਂ
ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਕੌਂਕੇ) 590-1438

ਸਾਨੂੰ ਦੋ ਵੇਨ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।



CALL US FIRST

Express International Travel (1986) Ltd.

ATAC

Authorized Ticket Agents for
AIR CANADA, WARD AIR, C.P. AIR, PAN AM, AIR

INDIA, JAPAN AIR LINES, BRITISH AIR
WAYS, KLM, EASTERN, AIR CAL, DELTA
AIR, LUFTHANSA and many other airlines.

ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਲੰਡਨ, ਫੀਜ਼ੀ, ਹਵਾਈ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਵਿਚ

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਲੇਟ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

5787 Victoria Drive, VANCOUVER, B.C. V5P 3W5

321-8777



AJIT KANG

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ



Dino's at the New Location

ਡੀਨੋਜ਼ ਨਵੀਂ ਥਾਂ ਉਤੇ



DINO'S GROCERY MART

460 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG, MAN. R3B 1R5

Ph. 942-1526

ਵਿਨੀਪੇਗ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਜੋ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਹਾਂ

- ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ
- ਹਿੰਦੀ - ਪੰਜਾਬੀ - ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਫਿਲਮਾਂ
- ਭਾਰਤੀ ਰੀਕਾਰਡ - ਕੈਸਟਾਂ ਤੇ ਭਾਂਡੇ
- ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ
- ਤਾਜ਼ਾ ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਮੀਟ
- ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ, ਮੰਦਰਾਂ, ਵਿਆਹਾਂ, ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਇਕੱਠੀ ਗਰੋਸਰੀ ਖ਼ੀਦਣ ਉਤੇ ਡਿਸਕਾਊਂਟ
- ਵਿਨੀਪੇਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ ਮੇਲ ਆਰਡਰ ਉਤੇ ਗਰੋਸਰੀ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
- ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਅਖਬਾਰ ਅਤੇ ਰਸਾਲੇ

ਡੀਨੋਜ਼ ਉਤੇ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਸਾਰੀ ਬਾਪਿੰਗ ਗਰੋ! ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਟੀ, ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ, ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ ਮਾਹੌਲ ਡੀਨੋ ਦੇ ਸਟੋਰ ਉਤੇ "ਤੁਹਾਡੀ ਤਸੱਲੀ ਸਾਡਾ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਹੈ"

GIL'S NEW & USED

Furniture & Appliances Warehouse

All kinds of New and Used Furniture — Color TV — Stereos — Major Appliances — Refrigerators —
—Air Conditioners

WE BUY SELL TRADE

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਵਾਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਵੇਚੋ :

582-8726

121 SALTER STREET WINNIPEG, MAN.

REDWOOD MOTORS LTD.

ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜਨਰਲ ਮੁਰੰਮਤ — ਬਰੇਕਾਂ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਟੈਕਸੀਆਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਉਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਊਂਟ

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਜਲਦੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਰੈਡਵੁਡ ਮੋਟਰਜ਼ ਉਤੇ ਪਹੁੰਚੋ

PH. 582-7138

600 - Redwood Ave. WINNIPEG, MAN.



Locations Realty Inc.

36, Roslyn Road, WINNIPEG, MAN. R3L 0G6

ਆਪਣਾ ਘਰ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ, ਕਮਰਸ਼ਲ, ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਸਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਰਾਇ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਨ

ਪਾਲ ਬਾਗੀਆ

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੋਨ ਕਰੋ :

(204) 477-4600 (24 hrs.)

Res. 694-3550



LOCATIONS
REALTY INC.



ਸਾਬਕ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦਾ ਹੁਣ ਵਾਹਗੁਰੂ ਰਾਖਾ, ਕਾਰਾਂ-ਬੰਦੂਕਾਂ ਵਾਪਸ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀਆਂ, ਬੇਰੋਜ਼ਾਂ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨਾਂ, ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਕਟੌਤੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ੍ਰੀ ਰਿਥੇਰੇ ਅਤੇ ਮੁਖ ਸਕੱਤਰ ਵਲੋਂ ਵਖ ਵਖ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਨਾਲ ਤਾਇਨਾਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਮਲੇ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 240 ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੇ 70 ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰ. ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਲਈ 70 ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੇ 33 ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਉਕਤ ਦੋਵਾਂ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨਾਲ ਤਾਇਨਾਤ ਇਕ ਇਕ ਐਸ ਪੀ ਪੋਸਟ ਦਾ ਅਫਸਰ ਵੀ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਸ੍ਰ. ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਅਮਲੇ ਦਾ ਮੁਖੀ ਮੇਜਰ ਕੇ ਪੀ ਐਸ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ੍ਰ. ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਮਲੇ ਦਾ ਇੰਚਾਰਜ ਇਕ ਪੁਲਸ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਸ੍ਰ. ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਅਮਲੇ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਤਿੰਨ ਲਾਈਟ

ਮਸ਼ੀਨਗੰਨਾਂ ਵੀ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਈਆਂ ਕਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਅਮਲੇ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਮੋਟਰ ਸਾਈਕਲ ਵੀ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸ੍ਰ. ਬਰਨਾਲਾ ਦੀ ਕੋਠੀ ਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਇਕ ਦਰਜਨ ਪੁਲਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਤਾਇਨਾਤ ਰਹਿਣਗੇ ਅਤੇ ਇਕ ਬੁਲਟ ਪਰੂਫ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ੍ਰ. ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁਣ ਪੁਲਸ ਦੀਆਂ ਦੋ ਕਾਰਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਸ੍ਰ. ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਰ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਇਕ ਇਕ ਗਨਮੈਨ ਅਤੇ ਸ੍ਰ. ਬਲਵੰਤ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਕਾਰ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਮਨੀ ਗਈ।

ਕੇਵਲ ਦੋ ਹੋਰ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀਆਂ ਸ੍ਰ. ਨਥਾ ਸਿੰਘ ਦਾਲਮ ਅਤੇ ਸ੍ਰ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖਿਆਲਾ ਦੇ ਘਰਾਂ ਤੇ ਗਾਰਦ ਤਾਇਨਾਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਗਨਮੈਨ ਮੁਹਈਆ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਸੀ ਪੀ ਆਈ ਦਾ ਸਾਂਝੀ ਮੀਟਿੰਗ ਬਾਰੇ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਤੇ ਗਿ: ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਵਿਰੋਧ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਗੁਪਤ ਦੇ ਨੇਤਾ ਇੰਦਰਜੀਤ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦੂਸਰੀ ਵਾਰੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੈ।

ਇਥੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਸਟੈਂਡ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਅਗਰ ਕਿਸੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਾਰੇ ਸ਼ੱਕਿਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਸਮੇਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਕਿਸੇ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਨੇਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਬਲਕਿ ਅਜਿਹਾ ਗ਼ੈਰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਵੇ ਜਿਹੜਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਪਾਸੇ ਵੱਲ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਆਂਧਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਐਨ ਟੀ ਰਾਮਾ ਰਾਓ ਵਲੋਂ ਸੱਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਉਪਰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਸਿਰਫ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਏਜੰਡੇ ਤੱਕ ਸੀ।

ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਟੋਪਾਂ ਵਜਾਂਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਨਾ ਹੋਈ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਇਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਹੋਡਵੇਜ਼ ਦੀ ਇਕ ਬੱਸ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੀ ਦਰਖਾਸਤ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲਸ ਨੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਸਵਰਗੀ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ ਦੀਆਂ ਕੈਸਟਾਂ ਵਜਾਇਆਂ ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਡਰਾਈਵਰ ਰਫ਼ਾਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਜੀ ਬਸ ਸਟੇਂਡ ਤੋਂ 27 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਬੱਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ।

The 2000% RRSP.

Your RRSP is a long-term investment. So it demands long-term performance.

And Canada's best record of long-term performance is what you'll get from an Industrial Growth Fund RRSP.

Certainly, we don't know of any RRSP-eligible investment that can match this record: over 19 years, Industrial Growth has achieved total growth of almost 2000%.

That means that \$10,000 invested in 1967 is worth \$209,364 today.

That equates to a 17.4% average annual compound rate of return for nearly two decades—a direct result of the conservative but growth-oriented money management strategy of Mackenzie Financial Corporation.

If the best RRSP is what you're looking for, why settle for anything less?

For a full package of information, including specific comparisons with other investments, return the coupon or call.

For more information:

Please Phone or Write to

Gurcharan Rampuri
Regal Capital Planners
100 - 1525 Robson St.
Vancouver, B.C. V6G 1C3
Bus: (604) 684-3111
Res: (604) 986-2883

Industrial Growth Fund



Looking both ways. To manage your RRSP.

☐ Please send me more information on an Industrial Growth Fund RRSP and its 2000% growth record.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

PROV. _____

POSTAL
CODE _____

PHONE _____

(Home)

(Business)

*All figures to Dec. 1, 1986 with dividends reinvested. 19-year total growth: 1993%. One-year return: 8.05%. Any offer made only by prospectus.

ਨਵਾਂ ਅੱਖਰ-ਗਿਆਨ

ਹਿੰਮਤ ਸਿੰਘ ਸੇਵੀ

ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅੱਖਰ ਗਿਆਨ ਦੇਣ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ 'ਮੁਹਾਰਨੀ' ਸਿਖਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ: "ਉੜਾ-ਉਨ, ਐੜਾ-ਐਨਕ, ਈੜੀ-ਇਸਤਰੀ, ਸ-ਸਲੇਟ।" ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਦੀਆਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਵੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਇਕ ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮੁਹਾਰਨੀ ਸਿਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ:-

ੳ-ਉਗਰਵਾਈ, ਉਮਰਾਨਗਲ
ਅ-ਅੱਤਵਾਈ, ਅਸਲਾ, ਅਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਲਿਊ
ਸਟਾਰ, ਅਖੰਡਤਾ, ਅਕਾਲੀ ਦਲ,
ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਦਲ, ਅਬੋਹਰ-ਵਾਇਲਕਾ,
ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ, ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ।
ੲ-ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ, ਇੰਤਹਾ-ਪਸੰਦ।

ਸ-ਸੀ. ਆਰ. ਪੀ., ਸਟੇਨਗ੍ਰੇਨ, ਸਿੰਘ
ਸਾਹਿਬਾਨ, ਸੰਤਾ ਸਿੰਘ, ਸਤਲੁਜ-ਜਮੁਨਾ
ਲਿੰਕ, ਸੰਕਟ ਸਥਿਤੀ, ਸਮਗਲਰ, ਸ਼ਿਵ
ਸੈਨਾ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ, ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੋਰੋਮ।

ਹ-ਹੱਥ ਗੋਲਾ, ਹੱਤਿਆ, ਹਰਿਆਣਾ।

ਕ-ਕਰਕਿਉ, ਕੇਂਦਰੀ ਪੁਲੀਸ, ਕੰਦੂ-ਖੇੜਾ,
ਕੇਸਰੀ ਦਸਤਾਰ, ਕਿਰਪਾਨ, ਕਮਾਂਡਰ,
ਕਮਿਸ਼ਨ, ਕੌਮੀ ਏਕਤਾ, ਕਪਿਲ ਦੇਵ,
ਕਮਲਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਾਠੀ।

ਖ-ਖਲਿਸਤਾਨ, ਖੰਫਨਾਕ।

ਗ-ਗੋਲੀਬਾਰੀ, ਗੋਲੀ-ਕਾਂਡ, ਗਾਤਰਾ,
ਗੋਲਵੜ, ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ, ਗੋਰਖਾ
ਲੈਂਡ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਫਰੰਟ।

ਘ-ਘੱਲੂਘਾਰਾ, ਘੁਸਪੇਠ, ਘਸ਼ੀਨ।

ਚ-ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, ਚਾਰੂ, ਚੌਕੀ, ਚੌਕਸੀ।

ਛ-ਛੁਹਾ, ਛਾਟੀ।

ਜ-ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ, ਜਗਤ ਨਾਰੈਣ,
ਜ਼ਿਆ-ਉਲ-ਹੱਕ, ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੌਹਾਨ,
ਜੇਲ੍ਹ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ੜ-ੜਗੜਾ, ੜੱਪ, ੜਾਸ।
ੲ-("ਸਟਾਪ ਪ੍ਰੈਸ")।

ਟ-ਟੈਂਕੜਾ, ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ।

ਠ-ਠੂਹ-ਠਾਹ, ਠੰਢ-ਠੰਢੜਾ।

ਡ-ਡਿਸਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਡੈਡਲਾਕ।

ਢ-ਢਾਈ, ਢੋਆ-ਢੁਆਈ, ਢਿੱਡ-ਭਾਰ।

ਣ-("ਰੁਕਾਵਟ ਕੇ ਲੀਏ ਖੇਦ ਹੈ")

ਤ-ਤਲਵਾਰ, ਤਰਸੂਲ, ਤਟਾਕ-ਪੂਰਨ,
ਤਲਵੰਡੀ, ਤਮਿਲ ਮੁਜਾਹਦ।

ਥ-ਥਾਣਾ।

ਦ-ਦਸਮੇਸ਼ ਰਸਮੇਂਟ, ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ,
ਦਫਾ ਰੂਤਾਲੀ।

ਧ-ਧਰਮ-ਯੁੱਧ, ਧਾੜਵੀ, ਧੌਕੇਸ਼ਾਹੀ।

ਨ-ਨਿਰੰਕਾਰੀ, ਨੌਸ਼ਹਿਰਾ ਪੰਨੂਆ, ਨਕੋਦਰ।

ਪ-ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ, ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ, ਪੰਜ
ਪਿਆਰੇ।

ਫ-ਫਾਇਰਿੰਗ, ਫਗਰ, ਫੌਜ।

ਬ-ਬੱਬਰ ਖਾਲਸਾ, ਬਰਨਾਲਾ, ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ,
ਬਾਦਲ, ਬੰਸੀ ਲਾਲ, ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ।

ਭ-ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਾ, ਭਲਨ ਲਾਲ।

ਮ-ਮੋਰਚਾ, ਮੈਥਿਊ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ,
ਮੰਡਾ ਮਾਰ-ਧਾੜ, ਮੁਖ ਪੰਚ, ਮੀਚੋਰਾਮੰਡਾ।

ਯ-ਯੁੱਥ-ਸਥਿਤੀ, ਯਰਗਖਾਲ।

ਰ-ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ, ਰਾਈਫਲ, ਰਿਥੇਰੇ,
ਰਜਧਾਨੀ।

ਲ-ਲੋਗੇਵਾਲ, ਲਾਲਡੇਹਾਂ।

ਵ-ਵਾਇਰਲੈਸ, ਵਿਵਾਦ, ਵੈਕਟਰਮਈਆ।

ੜ-ੜੜਕ।

VANCOUVER

Bridal International & Wedding Centre

FOR ANYTHING AND EVERYTHING FOR YOUR MARRIAGE NEEDS DON'T MISS TO VISIT YOUR OWN SHOP

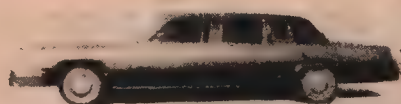
Contact : Sukhdev S. Saini Ph. (604) 435-2421

- WEDDING ACCESSORIES ■ WEDDING CAKES
- WEDDING INVITATIONS ■ CAKE ORNAMENTS
- CAR DECORATIONS ■ WEDDING FLOWERS
- GIFTS AND ALLIED ITEMS, etc.

LADIES TAILOR FOR PUNJABI SUITS, SARI
BLOUSES & DRESSES

3333 KINGSWAY AT JOYCE, VANCOUVER, B.C.

Limousine Service [Daily or Hourly]



Ambika

5125 Victoria Dr
Ph. 32

Sale Starts
June 15 - July 15,
1987

Anniversary

Salted Butter ਲੂਣ ਵਾਲਾ ਬਟਰ with grocery \$2.45.	Milk ਦੁੱਧ 2.99	Atta ਆਟਾ 2x10kg. \$8.99
Sunflower Oil ਸਨ ਫਲਾਵਰ ਤੇਲ \$2.99	Chicken Legs ਮੁਰਗੇ ਦੀਆਂ ਲੱਤਾਂ 99¢	Lamb Chops ਲੈਂਬ ਚੌਪ 99¢
Sugar ਖੰਡ 10 kg. \$4.99	Halon ਹਾਲੋਂ 99¢	Aluminium Pail 50% OFF
Moong, Chana Dal, Kala Chana, Manh Dal ਮੂੰਗੀ, ਛੋਲਿਆਂ ਦੀ ਦਾਲ, ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ, ਮਾਂਹ ਦੀ ਦਾਲ 29¢	GRIND YOUR Haldi, Mirch, ਹਲਦੀ, ਮਿਰਚ, ਧਨੀਆ, ਮੇਥੇ	

Foods

Anniversary Sale

Vancouver, B.C.

7-0295

SALE

Paped ਪਾਪੜ 79¢	Pachranga Achar ਪਚਰੰਗਾ ਆਚਾਰ 99¢ 300 gm tin	Vegetable Oil ਵੇਜੀਟੇਬਲ ਓਲ \$1.99 3 Litre
Margrine ਮਾਰਜਰੀਨ 49¢ lb.	Rooh Afza Syrup ਰੂਹ ਅਫਜ਼ਾ 1.99 bottle	Basmati Rice ਬਾਸਮਤੀ ਚਾਵਲ 59¢ lb.
LP Record 99¢ with purchase Price	Long Grain Rice ਲੌਂਗ ਗਰੇਨ ਚਾਵਲ \$3.99 \$7.99 20 kg.	Stainless Steel Glass Big \$1.39 Katori 10 kg. \$1.99
OWN MASALA ania, Metha 99¢ lb.	Caned Vegetable Tinda, Jimmikand, Patra and Karela ਟਿੰਡਾ, ਜ਼ਿਮੀਕੰਦ, ਪਾਤਰਾ ਅਤੇ ਕਰੇਲਾ 79¢ tin	

ਗਜ਼ਲ

ਚੰਨ ਪਿਆ ਸੋਚੇ ਕਿ ਤਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਇਸ ਟਹਿਕਦੀ ਰਾਤ ਬਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਭੋਰ ਲੱਖਣ ਲਾਉਣ: ਲੁਕ ਲੁਕ ਕੇ ਸਲਾਹ ਕੀ ਕਰਨ ਕਲੀਆਂ ?
ਮਹਿਲ ਇਉਂ ਸੋਚਣ ਕਿ ਢਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਝੀਲ ਵਿਚ ਰਾਤੀਂ ਬਿੜਕ ਲੈਂਦੇ ਫਿਰਨ ਬੁੱਲੇ ਰਿਵੀ ਦੇ:
ਇਹ ਕੰਵਲ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਜੇ ਨਹੀਂ ਇਤਬਾਰ, ਅੱਖੀਂ ਤੱਕ ਲਵੇ ਜਾਬਰ ਧਨਾਨੋ
ਫਿਕਰ ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਦੇ ਮਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਕੀ ਪਤਾ ਨਰਗਸ ਦੇ ਫੁੱਲ, ਨੈਣਾਂ ਹੀ ਨੈਣਾਂ ਵਿਚ ਦੁਪਿਹਰੀ
ਬਾਗ ਵੱਲ ਕਰ ਕਰ ਇਸ਼ਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ

ਨਾਰੀਆਂ ਦੇ ਰਾਖਿਓ, ਜਤੀਓ, ਪਵਿੱਤਰ ਪੁਜਮਾਨੇ !
ਸੁਣ ਲਵੋ ! ਠਾਕਰ ਦੁਆਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਕੋਸ ਕੀ ਆਖਣ ਪਏ ਨਾਜੇ ਦੇ ਲਹਿਰਾ ਕੇ ਹਵਾ ਨੂੰ
ਪੀਂਘ ਦੇ ਰੰਗਲੇ ਹੁਲਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਬੇੜੀਆਂ ਨੇ ਲਾ ਲਏ ਅਨੁਮਾਨ ਮੰਝਧਾਰੋਂ ਉਰ੍ਹਾਂ ਹੀ
ਪੰਖਣੂ ਬੈਠੇ ਕਿਨਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਬਾਹਲੀਓ ਹੋਲੀ ਜਹੀਂ ਤੇ ਭੋਤ-ਭਰੀਆਂ ਸੈਣਤਾਂ ਵਿਚ
ਇਹ ਅਸਾਡੇ ਨੈਣ ਚਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਪਤਝੜੇ ! ਸੁਣ ਲੈ, ਸੁਦਾਈਆਂ ਵਾਂਗ ਪੀਲੇ ਝੂਕ ਪੱਤਰ
ਤਲਮਲਾ ਕੇ ਆ-ਮੁਹਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ
ਕਿੰਜ ਪਈ ਤਾੜੇ ਮਜਾਜੇ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਗਹੁ ਨਾਲ ਦੂਰੋਂ
ਰੂਪ ਤੇ ਮੋਹਿਤ ਨਜ਼ਾਰੇ ਕਰਨ ਕੀ ਆਪਸ 'ਚ ਗੱਲਾਂ

ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਹਾਮੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ

ਕੱਲਕੱਤਾ:—ਕੱਲਕੱਤੇ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਸਖਤ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿਸੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਜਾਂ ਅੱਤਵਾਦੀ ਨੂੰ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਲੁਕਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਕੱਲਕੱਤਾ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦਾਖਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਲਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ।

TICKETS TO ANYWHERE

GABA TRAVELS

ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਤੇ
ਆਪਣੇ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਨੂੰ ਯਾਦ
ਕਰੋ। ਅਸੀਂ ਵਾਜਬ ਕਿਰਾਏ ਤੇ
ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ
ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

MANOHAR LAL GABA
GET HELP IN INDIA AT
NUR MAHAL PH: 49
JULLUNDUR PH: 74597
NEW DELHI PH: 44165
JANDIALA (JULLUNDUR)
MOGA (FAREEDKOT)

6612, MAIN ST. VANCOUVER, B. C.
Phone 324-3336

FRIENDS AUTO BODY & PAINTING LTD.

5605 BYRNE RD. BURNABY, B.C. Burnaby Auto Auction Building

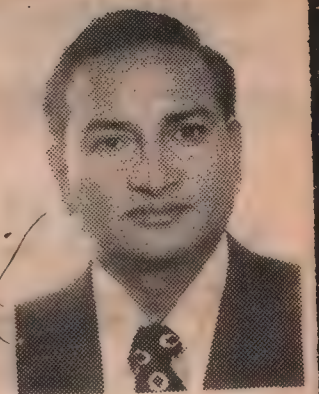
PH. 430-4233

- ☐ I. C. B. C. JOB
- ☐ FREE ESTIMATES
- ☐ FREE COURTESY CAR
- ☐ RUST REPAIRS
- ☐ FIBRE GLASS OR CUT OUT WORK



15 Years Exp

YOU NEVER KNOW VISIT OR CALL
UNLESS YOU TRY



MR. GURU

■ BUYING

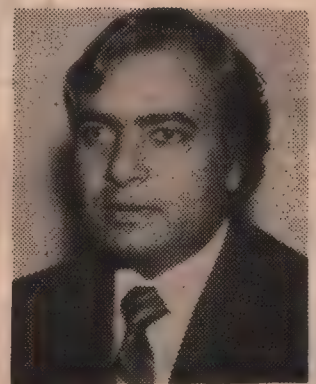
■ SELLING

Free Evaluation For Your
Property Call Any Time
Without Any Obligation

Bus. 736-3831 or Res. 434-8548 Pager - 687-1985 #2229

United Realty Ltd.

3879 Oak Street, Vancouver, B.C. V6H 2M6



Malkit Dhama,
M.A. (Eco.)

Member of Prestigious M.L.S.
Medallion Club For 83-84 85-86



ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਕਲਾ



ਰੇਡੀਓ ਡਰਾਮਾ :

ਰੋਬਾਟ

ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ

(ਇਹ ਨਾਟਕ 17 ਮਈ ਨੂੰ ਕੋ-ਆਪ ਰੇਡੀਓ FM 102.7 ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਵਿਚ ਪਿਰਥੀ ਦਾ ਰੋਲ ਇੰਦਰੇਸ਼ ਨੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸੈਂਡੀ ਦਾ ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ ਨੇ। ਗੀਤ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸੀ ਨੇ ਗਾਈਆਂ ਅਤੇ ਬੰਸਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਭਾਗੀ ਨੇ ਵਜਾਈ)

ਅਵਾਜ਼ : ਇਹ ਪਿਰਥੀ ਦਾ ਘਰ ਹੈ। ਪਿਰਥੀ ਇਕ ਸਾਧਾਰਣ ਵਰਕਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਫੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਿਰਥੀ ਦੀਆਂ ਦਿਲਚਸਪੀਆਂ ਵੀ ਬੜੀਆਂ ਸਾਦੀਆਂ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ : ਅੱਠ ਘੰਟੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ, ਕਬੀਲਦਾਰੀ ਤੋਰਨੀ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ ਵਿਚ ਬਹਿ ਕੇ ਫੱਕੜ ਤੋਲਣੇ। ਪਿਰਥੀ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਤੋਂ ਆਇਆ ਹੈ।

(ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੁਲ੍ਹਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ - ਫੇਰ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਸੀਟੀ ਵੱਜਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਪਿਰਥੀ : ਕਿਧਰ ਤੁਰਗੇ ਸਾਰੇ ਈ। ਖਾਲੀ ਘਰ ਵੀ ਸਾਲਾ ਖਾਣ ਨੂੰ ਆਂਦੇ ਸਟੋਰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਬੰਦ ਹੋਣੇ ਆਂ — ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਚਲੇ ਗਏ ਹੋਣੇ ਆਂ, ਹੋਰ ਆਬਣੇ ਕੇਹੜਾ ਏਥੇ ਮਾਲ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਪਿਐਂਟੇ (ਹਸਦਾ ਹੈ)। ਚਲੋ, ਆਪਾਂ ਬੀਅਰ ਦਾ ਬੱਤਾ ਖੋਲ੍ਹ ਲੈਨੇ ਆਂ, ਟੀ ਵੀ ਅੱਗੇ ਚਿੱਤ ਪਰਚਾ ਲੈਨੇ ਆਂ ਏ, ਆਹ ਬਿੱਲ ਕਿਹੜਾ ਆਇਆ ਪਿਐ — ਇਕ ਤਾਂ ਸਾਲੇ ਐਨਾ ਬਿੱਲਾ ਨੇ ਡੇ ਡੇ, ਹਰ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਆਇਆ ਰਹਿੰਦੇ, ਕਦੇ ਬਿਜਲੀ ਦਾ, ਕਦੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਕਦੇ ਟੀ ਵੀ ਦਾ ਓ, ਸੱਚ ਟੀ ਵੀ ਉੱਤੇ ਤਾਂ ਅੱਜ ਆਪਣਾ ਪਰੋਗਰਾਮ ਆਉਂਦੇ

(ਟੀ ਵੀ ਲੱਗਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

(ਟੀ ਵੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੰਸਰੀ ਦੀ ਤੇ ਫੇਰ ਅੰਤਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਇਕ ਗੀਤ ਦੀ ਧੁਨ ਉਭਰਦੀ ਹੈ)

ਇਕ ਬਿੱਲ ਆਇਆ ਪੈਸੇ ਮੰਗਦਾ
ਮੈਂ ਜੋ ਚਾਨਣ ਲੀਤਾ।
ਇਕ ਬਿੱਲ ਆਇਆ ਲੇਖਾ ਮੰਗਦਾ
ਮੈਂ ਜੋ ਪਾਣੀ ਪੀਤਾ।

ਇਕ ਬਿੱਲ ਆਇਆ ਪੈਸੇ ਮੰਗੇ
ਆਖੇ ਘਰ ਸਰਮਾਇਆ।

ਇਕ ਬਿੱਲ ਆਇਆ ਸੂਲੀ ਟੰਗੇ
ਆਖੇ ਫੇਨ ਘੁਮਾਇਆ।

ਇਕ ਬਿੱਲ ਆਇਆ ਬੰਦ ਲਿਫਾਫਾ
ਡਰਦੀ ਡਰਦੀ ਖੋਲਾਂ
ਇਹ ਬਿੱਲ ਸਾਡੀ ਇੱਜ਼ਤ ਮੰਗੇ
ਇਹ ਬਿੱਲ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ।

(ਬੰਸਰੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼। ਪਿਛੋਂ ਟੀ ਵੀ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਪਿਰਥੀ : ਇਹ ਕੀ ਹੋਇਆ ਬਈ “ਇਹ ਬਿੱਲ ਸਾਡੀ ਇੱਜ਼ਤ ਮੰਗੇ” ਇਹ ਅਜੀਬ ਈ ਬਿੱਲ ਐ ਕੋਈ।

(ਬਾਹਰੋਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀ ਘੰਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)

ਪਿਰਥੀ : ਏ ਫੋਤੀ ਆਗੇ ਅੱਜ ਤਾਂ। ਵੇਖਾਂ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਈ ਤਾਂ ਨੀ ਪਤੰਦਰ ਆ ਖੜਕਿਆ ਐਸ ਵੇਲੇ



(ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹੈ)

ਪਿਰਥੀ : ਓ, ਹੇਲੇ ਸੈਂਡੀ ਤੂੰ ਕਿੱਥੋਂ ਐਸ ਵੇਲੇ — ਆ ਜਾ ਅੰਦਰ।
(ਸੈਂਡੀ ਹੌਂਕਦਾ ਅੰਦਰ ਵੜਦਾ ਹੈ — ਉਸ ਦੇ ਹੌਂਕਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਬੜਾ ਸਾਹੋ ਸਾਹ ਹੋਇਐਂ ਸੁਖ ਤਾਂ ਹੈ ?

ਸੈਂਡੀ : ਮੈਂ ਯਾਰ ਓਹ ਰੋਬਾਟ ਵੇਖ ਕੇ ਆਇਐਂ।

ਪਿਰਥੀ : ਹੱਦ ਲਹਿਗੀ ਯਾਰ। ਏ ਫਤ ਤੂੰ ਜੂਸ ਦਾ ਗਲਾਸ ਪੀ ਪਹਿਲਾਂ, ਫੇਰ ਕਰੀਂ ਰੜੇ ਰੋਬਾਟ ਦੀ ਗੱਲ।

(ਗਲਾਸ 'ਚ ਜੂਸ ਪਾਉਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਸੈਂਡੀ : ਤੂੰ ਸਮਝਦਾ ਨੀ, ਉਹ ਰੋਬਾਟ ਐ ਨ, ਮੈਂ ਉਸ ਰੋਬਾਟ ਦਾ ਅਸਲੀ ਚਿਹਰਾ ਵੇਖ ਕੇ ਆਇਐਂ।

ਪਿਰਥੀ : ਇਕ ਤਾਂ ਯਾਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਵਰ੍ਹੇ ਜਿਹੀ ਬਹੁਤ ਕਰਦੇ ਐ — ਰੋਬਾਟ ਐ ਕਿ ਸਾਲਾ ਬੱਬਰ ਸ਼ੇਰ। ਨ ਇਹ ਰੋਬਾਟ ਸ਼ੇਰੀ ਹੁੰਦੀ ਐ।

ਸੈਂਡੀ : ਰੋਬਾਟ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਮਸ਼ੀਨ ਐ ਪਰ ਕਰਦਾ ਸਭ ਕੁਝ ਬੰਦਿਆਂ ਵਾਂਗੂ ਐ। ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਵੀ ਬੰਦਾ ਐ, ਤੁਰਦਾ ਵੀ ਬੰਦਿਆਂ ਵਾਂਗ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਬੰਦਿਆਂ ਵਾਂਗ — ਤੂੰ ਵੇਖਿਆ ਨੀ ਕਦੇ ਜਿਵੇਂ ਟੀ ਵੀ ਤੇ ਵਖੋਂ ਹੁੰਦੇ ਐ ਕਈ ਵਾਰ।

ਪਿਰਥੀ : ਓ ਅੱਛਾ ਅੱਛਾ। ਸਾਡਾ ਚੁਆਕ ਵੀ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਕਈ ਵਾਰ। ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਰੋਬਾਟ ਤੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਆਇਐਂ — ਇਹ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਐਂ ?

ਸੈਂਡੀ : ਗੌਰਮੈਂਟ ਨੇ ਬਣਾਇਐ, ਸ਼ਿਲ ਕਰੇਡਟ ਨੇ।

ਪਿਰਥੀ : ਅੱਛਾ ਕਮਾਲ ਕਰਤੀ ਫੇਰ ਤਾਂ। ਜ਼ਰੂਰ ਵੇਖਣ ਵਾਲਾ ਹੋਣੇ।

ਸੈਂਡੀ : ਓਹੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਹੀ ਜਾਨੈਂ। ਮੈਂ ਅੱਜ ਉਹਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨੇੜਿਓਂ ਵੇਖ ਕੇ ਆਇਐਂ। ਤੂੰ ਕਹਿਨਾ ਨਾ ਮੈਂ ਸਾਹੋ ਸਾਹ ਹੋਇਐਂ, ਚੱਲ ਤੈਨੂੰ ਵੀ ਵਖਾਨਾਂ — ਫੇਰ ਵੇਖੀਂ ਤੇਰਾ ਸਾਹ ਵੀ ਚੜ੍ਹਦਾ ਕਿ ਨਹੀਂ ?

ਪਿਰਥੀ : ਇਹ ਹੈ ਕਿਥੇ ?

ਸੈਂਡੀ : ਐਥੇ ਆਪਣੇ ਲਾਗੇ ਈ ਐ, ਮਾਲ 'ਚ ਖੜ੍ਹਾ ਐ। ਗੌਰਮੈਂਟ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਰੋਜ਼ ਦੀ ਰੋਜ਼ ਨਵੇਂ ਥਾਂ ਰੱਖ ਜਾਂਦੇ ਐ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਖੋਣ ਵਾਸਤੇ।

ਪਿਰਥੀ : ਚਲੀਏ ਫੇਰ। ਪਰ ਮੈਂ ਤਾਂ ਯਾਰ ਅਜੇ ਕੰਮ ਆਲੇ ਕੱਪੜੇ ਵੀ ਨੀ ਬਦਲੇ।

ਸੈਂਡੀ : ਤੂੰ ਫੋਤੀ ਕਰ, ਕੋਈ ਫਰਕ ਨੀ ਪੈਂਦਾ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ। ਐਸ ਵੇਲੇ ਓਥੇ ਕੋਈ ਨੀ ਹੋਣਾ — ਚੱਲ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਉਹਦਾ ਅਸਲੀ ਚਿਹਰਾ ਵਖਾਉਂ। ਮੈਂ ਵੀ ਅੱਜ ਈ ਵੇਖਿਐ।

ਪਿਰਥੀ : ਚੰਗਾ ਚੱਲ ਫੇਰ।

(ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼। ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਸੈਂਡੀ : ਏ ਆਹ ਵੇਖ ਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਰੋਬਾਟ

ਪਿਰਥੀ : ਆਹ ਤਾਂ ਯਾਰ ਕਮਾਲ ਕੀਤੀ ਪਈ ਐ। ਇਹ ਤਾਂ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾ ਬੜਾ ਲੱਗਦੇ। ਪਤਾ ਨੀ ਲਗਦਾ ਰੋਬਾਟ ਐ ਕਿ ਬੰਦਾ। ਆਹ ਉੱਤੇ

ਨਾਂ ਕੀ ਲਿਖਿਐ ਇਹਦਾ ?

ਸੈਂਡੀ : ਬਿੱਲ—19

ਪਿਰਥੀ : ਓ, ਅੱਛਾ, ਅੱਛਾ ਏਹ ਐ ਬਿੱਲ—19। ਬੜਾ ਰੋਲਾ ਪਿਐ ਬਈ ਬਿੱਲ—19 ਦਾ। ਅੱਜ ਟੀ ਵੀ ਤੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਕੁੜੀ ਬਿੱਲਾਂ ਦੇ ਦੀ ਗੀਤ ਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਸੈਂਡੀ ਇਹ ਬਣਾਇਆ ਕਾਹਦੇ ਵਾਸਤੇ ਐ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ?

ਸੈਂਡੀ : ਕੰਮਾਂ ਕਾਰਾਂ ਉੱਤੇ ਜਿਹੜੇ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਝਗੜੇ ਹੁੰਦੇ ਐ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ। ਸਰਕਾਰ ਕਹਿੰਦੀ ਐ ਮਜ਼ਦੂਰ ਹੜਤਾਲਾਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਐ — ਸਮਾਂ ਬਹੁਤ ਬਰਬਾਦ ਕਰਦੇ ਐ।

ਪਿਰਥੀ : ਓ ਰਹਿਣ ਦੇ ਤੂੰ, ਹੜਤਾਲਾਂ ਕਿਹੜਾ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸ਼ੌਂਕ ਨੂੰ ਕਰਦੇ ਐ —

ਸੈਂਡੀ : ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪ ਕਹਿਨਾਂ, ਹੜਤਾਲਾਂ ਕਾਮੇ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਈ ਕਰਦੇ ਐ ਪਿਰਥੀ : ਤੇ ਨਾਲੇ ਤੂੰ ਕਹਿਨਾਂ ਇਹ ਰੋਬਾਟ ਅੰਦਰੋਂ ਮਸ਼ੀਨ ਐ ਫੇਰ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਿਵੇਂ ਸਮਝ ?

ਸੈਂਡੀ : ਸਰਕਾਰ ਕਹਿੰਦੀ ਐ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ ਸੁਖ ਸਮਝਣ ਦੀ ਲੋੜ ਈ ਕੀ ਐ ? ਐਵੇਂ ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਹੁੰਦਾ ਐ — ਪੈਸੇ ਖਰਚ ਹੁੰਦੇ ਐ, ਕਾਮੇ ਵਾਧੂ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹਦੇ ਐ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨ ਲਈ ਬੰਦੇ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਐ ? — ਰੋਬਾਟ ਈ ਠੀਕ ਐ।

ਪਿਰਥੀ : ਪਰ

ਸੈਂਡੀ : (ਵਿਚੋਂ ਈ ਗੱਲ ਟੁਕ ਕੇ) ਤੂੰ ਪਿਰਥੀ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਹੁਣ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋ ਬਿੱਲ-19 ਦੇ, ਤੈਨੂੰ ਆਪੇ ਸਭ ਕੁਝ ਦੱਸ ਦੂ — ਚੱਲ ਬੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਹੈ ਅੱਗੇ ਨੂੰ।

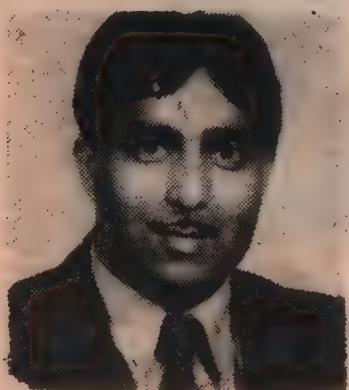
ਪਿਰਥੀ : (ਅੱਗੇ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ) ਲੇ ਅੱਗੇ ਹੋ ਜਾਨੇ ਐਂ ਮਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੀ, ਇਹ ਨੇ ਤਾਂ ਮੂੰਹ ਵੀ ਐਧਰ ਨੂੰ ਕਰ ਲਿਆ

ਸੈਂਡੀ : ਭੀ ਚੁੱਪ। ਹੁਣ ਇਹ ਬੋਲੁਗਾ।

ਰੋਬਾਟ : (ਰੋਬਾਟ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਰੋਬਾਟ ਵਾਂਗ ਕਰਨ ਲਈ ਮੂੰਹ ਅੱਗੇ ਕੋਈ ਗਲਾਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਸਤੂ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ — ਪਿਛੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੋਈ ਸੰਗੀਤ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ)

“ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਬਿੱਲ ਨਾਈਨਟੀਨ — ਕਾਮੇਂ ਬਾਂਤੀ ਅੰਦਰ ਜੀਣ — ਮਾਲਕ ਬਾਂਤੀ ਦੀ ਮਦਦ ਪੀਣ। ਕਾਮੇ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮਾਣ, ਕਾਮੇ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 21 'ਤੇ



Kuldip S. Jhand

WHEATON PONTIAC BUICK GMC LTD.

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੜੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਅਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰਾਂ ਲਓ
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਵੇਨਾਂ ਆਦਿ ਵੀ ਚੰਗੇ ਭਾਅ ਤੇ ਖ਼ਰੀਦਦੇ ਹਾਂ — ਇਕ ਵਾਰ ਦਰਬਨ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ

ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਝੰਡ
ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

Bus. 526-2781

Res. 524-4137

Pager 687-7711 #7610

SUPER BUYS

325 - 12th St., New Westminster, B.C.

ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਗਾਈਡ

ਫਰੇਜ਼ਨੋ ਵਿਚ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਲਓ ਤੇ ਨਾਲ ਕੱਪੜੇ, ਗਰੋਸਰੀ, ਵੀਡੀਓ ਮੁਵੀਆਂ ਵੀ ਖ੍ਰੀਦੋ
Ph. (209) 456-9491

INDICA IMPORTS — 4925 E. King Canyon Road, FRESNO, CA. .

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਚ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਇਥੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ :

LONDON FASHIONS

1494 E. Bridge St., YUBA CITY CA. Ph. (916) 673-6634

PETE ELLIS DODGE



ਕਾਰਾਂ, ਵੇਨਾਂ, ਪਿਕ ਅੱਪ ਖ੍ਰੀਦਣ ਲਈ

ਫੋਨ ਕਰੋ :—

ਜੱਸੀ ਗਰੇਵਾਲ

(408) 738-0400

Credit or no Credit

CALL:

Jessie Grewal

2 to 5% over Dealer Cost

Pete Ellis Dodge

1095, West El Camino Real

SUNNYVALE, CALIFORNIA 94087



ਹੁਣ ਮੌਜਾਂ ਹੀ ਮੌਜਾਂ

ਲੰਡਨ — ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿਗਿਆਨੀ ਇਸ ਖੋਜ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਦੇਰ ਤੱਕ ਬੁਢਾਪੇ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸੈਲਾਂ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਤੱਤ ਸਮੇਂ ਸਕਣ ਦਾ ਇਕ ਮਿਸ਼ਰਨ ਤਿਆਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਦੀ ਚਮੜੀ ਭੁੱਢੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਨਾ ਚਿਹਰੇ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਉੱਤੇ ਭੁਰੜੀਆਂ ਪੈਣਗੀਆਂ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਜਵਾਨੀ ਦੇ ਸੈਲ ਖਤਮ ਹੋਣਗੇ। ਬਰਤਾਨਵੀ ਵਿਗਿਆਨੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਝੇਨ ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਇਹ ਖੋਜ ਡੈਨਮਾਰਕ ਦੀ ਅਰਥਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਚ ਮੁਕੰਮਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸਰੀਰ ਦੇ ਸੈਲਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੇ ਇਹ ਭੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਨਵੀਂ ਖੋਜ ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਸੈਲਾਂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਮਰ ਜਾਣ ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸੱਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚਮੜੀ ਭੁੱਢੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਮਿਸ਼ਰਣ ਦੇ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਏ ਜਾਣ ਨਾਲ ਇਹਨਾਂ ਸੈਲਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਹੁਣ ਇਹ ਵਿਗਿਆਨੀ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਤਾਨਵੀ ਫਰਮ "ਸੈਨੇਟੇਕ" ਨੇ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਅਗੋਂ ਚਮੜੀ ਲਈ ਅਜਿਹੀ ਕਰੀਮ ਤਿਆਰ ਕਰਨਗੇ ਜੋ ਚਮੜੀ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖੇਗੀ। ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿਚ ਹਾਲਾਂ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗਣਗੇ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਕਲਾਰਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਆਸ ਹੈ ਇਹ ਕਰੀਮ ਸਾਈਡ ਅਫੈਕਟਸ ਤੋਂ ਬਰੀ ਕਰਾਰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਵਿਰ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।



ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਚ ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸਸਤੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਅਸੀਂ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ
ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਾਰ, ਪਿਕ ਅੱਪ, ਬਲੇਜਰ, 4 ਸੈਲੰਡਰ, 6 ਸੈਲੰਡਰ ਜਾਂ 8 ਸੈਲੰਡਰ, ਫੋਰ ਡੋਰ ਜਾਂ ਟੂ ਡੋਰ ਕਾਰਾਂ
ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਿਧੇ R & K Suto Sales ਨੂੰ ਚਲੇ ਆਉ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਬੱਚਤ ਕਰੋ



ਥੋੜ੍ਹੇ ਡਾਲਰ ਡਾਊਨ ਦੇ ਕੇ ਆਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਉਤੇ ਕਾਰਾਂ ਖ੍ਰੀਦਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬਧ ਹੈ।

ਨੌਜਵਾਨ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਧੜਕਣ ਸਪੋਰਟਸ ਕਾਰਾਂ ਸਦਾ ਹੀ ਸਾਡੇ ਸਟਾਕ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ
ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਹੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ !

R & K AUTO SALES



MORE

444 Colusa Hwy. YUBA CITY — CAL. **Ph. (916) 674-8680**

KANG UP HOLSTERY

CUSTOM UPHOLSTERING

UPHOLSTERY FURNITURE MADE TO ORDER

Estimates Submitted/Pick-up & Delivery

Ph. (916) 673-6594 or 674-2500

Res: (916) 673-3387

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸੋਫਾ, ਚੇਅਰ ਜਾਂ ਹੋਰ

ਸਾਮਾਨ ਆਰਡਰ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ

632 N. WALTON, ROAD, YUBA CITY, CA.



ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਕੰਗ

ਪੰਨਾ 19 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਬੱਚੇ ਬੁੱਢੇ ਤੀਵੀਆਂ ਜਵਾਨ ਰੱਜ ਰੱਜ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ — ਆਪਣਾ ਵਰਤ ਨਿਭਾਣਾ — ਰੱਬ ਦਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣਾ — ਰੱਜ ਰੱਜ ਖਾਣਾ

ਮੈਂ ਬਿਲ ਨਾਈਨਟੀਨ — ਸਭ ਬਾਂਤੀ ਵਿਚ ਜੀਟ — ਹੜਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਹੋਵੇ ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ। ਕਾਮੇਂ ਸਭ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਸਭ ਆਜ਼ਾਦ — ਸਭ ਦੇ ਹੱਕ ਬਰਾਬਰ, ਸਭ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਰਾਜ। ਕਮ ਕਰੋ ਕਮ ਕਰੋ ਕਮ ਕਰੋ ਕਮ ਹੀ ਤੇਰੇ ਦੁਖਾਂ ਲੁਖਾਂ ਦਾ ਬੱਸ ਇਕੋ ਇਕ ਇਲਾਜ। (ਫੁਬਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ) ਕਮ ਕਰੋ ਕਮ ਕਰੋ

(ਆਵਾਜ਼ ਬੰਦ)

ਪਿਰਥੀ : ਇਹ ਤਾਂ ਯਾਰ ਗੱਲਾਂ ਈ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਕਹਿੰਦੇ ਤੂੰ ਐਵੇਂ ਐਨਾ ਰੋਲਾ ਪਾਇਐ।

ਸੈਂਡੀ : ਬੱਸ ਆ ਗਿਆ ਉਹਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ। ਏਹੀ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਚੱਕਰ ਐ। ਪਰ ਤੈਨੂੰ ਇਹ ਨੀ ਪਤਾ ਬਈ ਅੰਦਰੋਂ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਹੋਰ ਐ। ਉਤੋਂ ਚਿਹਰੇ ਤੋਂ ਇਹਨੇ ਮਖੌਣਾ ਚਾਹੜਿਆ ਹੋਇਐ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ। ਵਿਖਾਵਾਂ ਹੁਣ ਇਹਦਾ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ?

ਪਿਰਥੀ : ਅਸਲੀ ਰੂਪ ?

ਸੈਂਡੀ : ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਵੇਖ ਕੇ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਿਆ ਸੀ। ਤੂੰ ਇਉਂ ਕਰ ਇਸ ਦੇ ਪਿਛੇ ਜਾਹ। ਜਿਹੜਾ ਨੀਲੇ ਕੱਪੜੇ ਦਾ ਕਾਲਰ ਜਿਹਾ ਲਟਕਦੇ, ਉਹਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਉਹਦੇ ਬੱਲੇ ਜਿਹੜਾ ਨਿੱਕਾ ਜਿਹਾ ਬਟਨ ਐ ਉਹ ਦਬਾ ਦੇ — ਫੇਰੀ ਵੇਖੀਂ ਜਲਵੇਂ ?

ਪਿਰਥੀ : ਬਟਨ ?

ਸੈਂਡੀ : ਹਾਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਬਟਨ ਲਕੋਂ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਐ। ਜਾਹ ਤੂੰ ਨੱਪ ਤਾਂ ਸਹੀ ਜਾ ਕੇ

ਪਿਰਥੀ : ਲੈ ਬਟਨ ਨੱਪ ਕੇ ਵੇਖ ਲੈਨੇ ਆਂ। ਫੇਰ ਕਿਹੜਾ ਏਥੇ ਸਾਲੀ ਤੋਪ ਚੱਲ ਜਾਵੇ।

(ਕੁਝ ਸੈਕੰਡ ਦੇ ਵਕਫੇ ਪਿਛੋਂ)

ਲੈ ਬਟਨ ਤਾਂ ਲੱਭ ਪਿਆ, ਨੱਪ ਦਿਆਂ ?

ਸੈਂਡੀ : ਨੱਪ ਦੇ

(ਬਹੁਤ ਉਚੀ ਕੁੱਤੇ ਭੌਂਕਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਪਿਰਥੀ : ਮਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਹ ਬੁਲੀ ਕੁੱਤੇ ਕਿੱਥੋਂ ਆ .. ਪੇ।

ਸੈਂਡੀ : ਕਿਉਂ ਵੇਖ ਨਜ਼ਾਰਾ, ਹੁਣ ਪਿਛਾਹ ਨੂੰ ਭੱਜ ਆਇਐ। (ਹਸਦਾ ਐ)।

ਪਿਰਥੀ : ਇਹ ਸਾਲੀ ਕਹਾਣੀ ਕੀ ਐ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਅਜੇ ਕਾਲਰ ਈ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ।

ਸੈਂਡੀ : ਬਿਲ — 19 ਦਾ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਲੁਕੌਣ ਵਾਸਤੇ ਗੋਰਮੇਂਟ ਨੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਬੁਲੀ ਕੁੱਤੇ ਰੱਖੇ ਐ, ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਐ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡਰਾਣ ਵਾਸਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਭਰੀ ਐ ਬਈ ਕੋਈ ਬਟਨ ਨਾ ਨੱਪ ਦੇਵੇ। ਜਾਹ ਤੂੰ ਹੌਂਸਲਾ ਕਰਕੇ ਨੱਪ ਦੇ ਬਟਨ।

ਪਿਰਥੀ : ਵੇਖ ਲਾ, ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਈ ਨ ਸੰਘੀ ਫੜ ਲੇ

ਸੈਂਡੀ : ਓ ਕੋਈ ਨੀ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਤੇਨੂੰ

ਪਿਰਥੀ : ਲੈ ਫਿਰ ਨੱਪ ਦਿਨਾਂ ਬਾਜਾਂ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾ ਲੈ ਕੇ।

(ਕੁੱਤੇ ਭੌਂਕਣ ਦੀ ਫੇਰ ਆਵਾਜ਼)

ਪਿਰਥੀ : ਓ ਤੁਹਾਡੀ ... ਵੇਖ ਓਇ, ਵੇਖ ਓਇ ਸੈਂਡੀ ਕੀ ਨਿਕਲ ਆਇਆ ਵਿਚੋਂ। ਅੱਖਾਂ ਵੇਖ ਮੇਰੇ ਸਾਲੇ ਦੀਆਂ ਕਿਵੇਂ ਦਗਦੀਆਂ ਤੇ ਦੰਦ ਵੇਖ ਮੁੜਵੇਂ। ਰਾਖਸ਼ ਐ ਸਗਵੇਂ ਦਾ ਸਗਵਾਂ — ਹੱਦ ਲਹਿ ਗੀ ਯਾਰ ਆਹ ਤਾਂ।

ਮੇਰੀ ਪਹਿਲੀ ਰਚਨਾ

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ

ਮੇਰੀ ਪਹਿਲੀ ਰਚਨਾ ਜੋ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਈ ਤੇ ਜੋ ਮੇਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਇਕ ਅੰਕ ਹੈ, ਉਹ ਮੇਰਾ ਇਕਾਗਰੀ 'ਮਹਾਤਮਾ' ਹੈ। ਉਦੋਂ ਮੈਂ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਸਾਂ ਤੇ ਇਹ ਇਕਾਗਰੀ ਮੈਂ ਉਥੋਂ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਭਾ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਪਿਛੋਂ ਜਾਕੇ 1939 ਵਿਚ ਇਹ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਿਸ਼ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦਿਤ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ 1941 ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਪਹਿਲੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕ 'ਫੇਘਰ' ਵਿਚ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਰਚਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਾਟਕ ਮੇਰੀ ਕਹਾਣੀ, 'ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ ਨਿਆਣੇ' ਵਾਕਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵਾਰੀ ਆਈ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸਾਹਿਤ ਰਚਨਾ ਦਾ ਆਰੰਭ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਉਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਧਿਕਤਮ ਲੋਕ-ਪ੍ਰਿਯ ਨਾਟਕਕਾਰ ਜਾਰਜ ਬਰਨਾਰਡ ਸ਼ਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਬਹੁਤ ਬਲਵਾਨ ਸੀ। ਸ਼ਾ ਦੀ ਕਿਰਤ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਗੁਣ ਉਸ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਬੌਧਿਕ, ਭਾਵੁਕ ਤੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਸਥਾਪਨਾਵਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕਰਨਾ ਸੀ।

ਸ਼ਾ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਮੈਂ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਦੋ ਨਾਟਕਾਂ, 'ਮੇਜਰ ਬਾਰਬਰਾ' ਤੇ 'ਮਿਸਿਜ਼ ਵਾਰਨਜ਼ ਪ੍ਰੋਵੈਨਜ਼' ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੱਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੰਗ ਤਰੀਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਲੋਕ-ਪ੍ਰਿਯਾ ਕਥਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਅਰਥਾਂ ਦੇ ਸੱਜੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਭਾਵ ਨੂੰ ਖੰਡਿਤ ਕਰਕੇ ਇਕ ਵਧੇਰੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਭਾਵ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ

(ਰੋਬਾਟ ਨਾਲ ਦੁਕਵਾਂ ਸੰਗੀਤ)

ਸੈਂਡੀ : ਸ਼ੀਅ ਚੁੱਪ ਹੁਣ ਇਹ ਫੇਰ ਬੋਲੁਗਾ।

ਰੋਬਾਟ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ : ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਬਿਲ ਨਾਈਨਟੀਨ — ਮੈਨੂੰ ਸਾਜਣ ਵਾਲੇ ਜੁਗ ਜੁਗ ਜੀਟ — ਮੈਂ ਮਾਲਕ ਦਾ ਤਾਬਿਆਦਾਰ — ਕਾਮੇਂ ਲੋਕ ਰਹਿਣ ਹੁਸ਼ਿਆਰ। ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਨਾ ਰੋਲਾ ਪਾ — ਜੋ ਕੁਝ ਮਿਲਦਾ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ — ਹੜਤਾਲਾਂ ਤੋਂ ਖਬਰਦਾਰ। ਖਿੱਚ ਦਿਆਂ ਧੁਰੇਂ ਜ਼ਬਾਨ — ਜੋ ਵੀ ਨਾਅਰਾ ਲਾਵੇ — ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ ਕੱਟਾਂ ਜੋ ਵੀ ਬਾਂਹ ਉਠਾਵੇ — ਨੀਵੀਂ ਕਰ ਦਿਆਂ ਗਰਦਣ — ਜੋ ਉਚੀ ਉਠ ਚਲਣਾ ਚਾਹਵੇ, ਅਣਖ ਇਜ਼ਤ ਦਾ ਰੋਲਾ ਪਾਵੇ। ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਬਿਲ ਨਾਈਨਟੀਨ — ਸਭ ਬਾਂਤੀ ਵਿਚ ਜੀਟ — ਹਰ ਕਾਮਾ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਸਭ ਆਜ਼ਾਦ — ਹੜਤਾਲਾਂ ਵਾਲੇ ਲੀਡਰ ਮੁਰਦਾਬਾਦ — ਮੁਰਦਾਬਾਦ — ਮੁਰਦਾਬਾਦ (ਆਵਾਜ਼ ਫੁਬਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ)

ਪਿਰਥੀ : ਮਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣਾ ਤਾਂ ਇਹਨੇ ਛੱਡਣਾ ਕੱਖ ਨੀ। ਆਪਾਂ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਸਾਲੇ ਤੋਂ ਓਇ ਨੀ ਅਖਵਾਈ ਕਦੇ — ਇਹ ਆਪਣੀ ਅਣਖ ਇਜ਼ਤ ਨੂੰ ਵੀ ਆ ਪਿਆ।

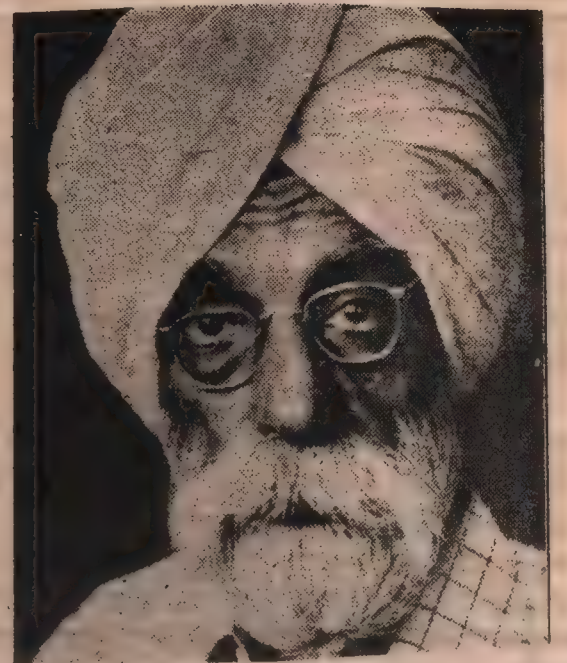
ਸੈਂਡੀ : ਤਾਹੀਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਾਹੇ ਸਾਹ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਪਿਰਥੀ : ਮੈਂ ਬਟਨ ਫੇਰ ਨੱਪਦਾਂ ਸਾਲੇ ਦਾ ਉਹ ਲੈ ਵੇਖ ਸੈਂਡੀ, ਇਹ ਤਾਂ ਤੁਰਨ ਲੱਗ ਪਿਐ — ਇਹ ਤਾਂ ਤਬਾਹੀ ਮਚਾ ਦੂ — ਸਿਧਾ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਆਂਦੇ।

ਸੈਂਡੀ : ਚੱਲ ਆਪਾਂ ਚੱਲੀਏ — ਇਹਨੂੰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਐਸੇ ਤਰਾਂ ਈ — ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਬਿਲ ਨਾਈਨਟੀਨ ਦਾ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਕੀ ਐ

(ਪਿਰਥੀ ਅਤੇ ਸੈਂਡੀ ਦੇ ਜਾਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼। ਰੋਬਾਟ ਵਾਲੇ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

(ਕੁਝ ਸੈਕੰਡ ਸੰਗੀਤ ਚੱਲਣ ਪਿਛੋਂ ਨਾਟਕ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)



ਇਹ ਕਿ ਕਿਧਰੋਂ ਵੀ ਦਾਨ ਲਈ ਵਸਤ ਇਕ ਲਹੂ ਦਾ ਘੁੱਟ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਇਹ ਧਨਵਾਨ ਦੇ ਘਰੋਂ ਲਈ ਜਾਵੇ, ਚਾਹੇ ਨਿਰਧਨ ਦੇ ਘਰੋਂ। ਧਨਵਾਨ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਵਸਤ ਵਿਚ ਗਰੀਬਾਂ ਦੇ ਲਹੂ ਦਾ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਲੋਕਾਈ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਔਖਾ ਸੀ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਦਾਨ ਨਿਰਧਨ ਦੇ ਘਰੋਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਵੀ ਉਸਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਧੀਆਂ ਦੀ ਭੁੱਖ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪਦਾਰਥ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਤ ਮਹਾਤਮਾ ਨਾਲੋਂ ਉਸਦੇ ਪੁੱਤਰ ਧੀ ਦੀ ਲੋੜ ਵੱਡੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਨਾਟਕ ਦਾ ਮਹਾਤਮਾ ਇਕ ਸਾਧੂ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਮਹਾਤਮਈ ਵਿਚ ਕੋਈ ਘਾਟ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਪਿੰਡ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਇਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਥਾਂ ਕੁਟੀਆ ਬਣਾ ਕੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦੇ ਉਦਾਲੇ ਉਸਨੇ ਤੇ ਉਸਦੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਕੁਝ ਫਲਾਂ, ਛਾਂ ਵਾਲੇ ਬੂਟੇ ਵੀ ਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਹ, ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਿਵਾਜ ਅਨੁਸਾਰ, ਆਪਣੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਉਸਦੀ ਕੁਟੀਆ ਵਿਚ ਘੜੀ ਦੇ ਘੜੀ ਠਹਿਰਣ ਵਾਲੇ ਰਾਹੀਆਂ ਦੇ ਖਾਣ ਲਈ ਵੀ ਰੋਟੀਆਂ ਪਿੰਡ ਵਿਚੋਂ ਮੰਗ ਕੇ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਦਿਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਪਿੰਡ ਵਿਚੋਂ ਰੋਟੀਆਂ ਲਿਆਕੇ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੰਡ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਝ ਰਾਹੀ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਐਵੇਂ ਉਥੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਹਨ ਕੋਈ ਭਲੇ ਤੇ ਅਧੀਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਕੁਟੀਆ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ ਸਾਧੂ ਪਾਸੋਂ ਪੌਸ਼ ਨਾਠ ਰੋਟੀ ਮੰਗਦੇ ਹਨ। ਸਾਧੂ, ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਓ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਬੇਪ੍ਰਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰਾਹੀ ਲੰਗੇ ਮੁਸ਼ਟੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੋਟੀ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਗਜ਼ਾ ਕਰਨ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਪਦਾਰਥਕ ਪੱਧਰ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਇਕੋ ਦਿਨ ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਰੋਟੀ ਦੇਣ ਜੋਗਾ ਘਰ ਕੋਈ ਕੋਈ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਾਧੂ ਕੁਝ ਰੋਟੀਆਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਰੋਟੀ ਲੈਣ ਇਹ ਇਕ ਗਰੀਬ ਤਰਖਾਣ ਦੇ ਘਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਘਰ ਦੀ ਸਵਾਣੀ ਤੇ ਉਸਦੀ 15-16 ਵਰ੍ਹੇ ਦੀ ਧੀ ਚਰਖਾ ਕੱਤ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਘਰ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਰੋਟੀ ਹੈ ਜੋ 5-6 ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਲਕ ਦੇ ਦਿਨ ਢਲੇ ਖਾਣ ਲਈ ਬਚਾ ਕੇ ਰੱਖੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਘਰ ਦੀ ਸਵਾਣੀ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਉਹ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਖਾਲੀ ਐ ਨਹੀਂ ਮੋੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਧੀ ਨੂੰ ਗਵਾਈ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਘਰ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਰੋਟੀ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਦਾ ਘਰ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਰੋਟੀ ਇਹ ਸਾਧੂ ਆਪ ਖਾਣਾ ਜਾਂ ਮੰਗ ਕੇ ਲਿਆ ਕੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਖੁਆਣਾ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜਦੋਂ ਲੜਕੀ ਇਹ ਰੋਟੀ ਲਿਆਕੇ ਉਸਨੂੰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਵਾਣੀ ਦੇ ਵਿਰੋਧਾਤਮਕ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਉਹੀ ਸਥਾਪਿਤ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰ ਦਾ ਸਾਰਾ ਧਨ ਪਦਾਰਥ ਕਿਰਤੀ ਕਿਰਸਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਲਹੂ ਨਿਚੋੜਕੇ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਘਰ ਦੀ ਸਵਾਣੀ ਦੇ ਬੰਕੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਨਪੀੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਲਹੂ ਦੇ ਤੁਪਕੇ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਗੱਲ ਯਥਾਰਥਕ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੀ ਲੋਕ ਭਾਵਨਾ ਨੇ ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸਦੀ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਜਿਉਂ ਦਾ ਤਿਉਂ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ ਜੇ ਇਸ ਦੀ ਕੋਈ ਵਾਸਤਵਿਕ ਵਿਆਖਿਆ ਵੀ ਦੇਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਧੂ ਤੇ ਸੁਆਣੀ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਇਤਨੀ ਵਸੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਕਾ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚ ਹੀ ਇਸ ਰੋਟੀ ਵਿਚ ਗਰੀਬਾਂ ਦਾ ਲਹੂ ਗੁੱਝਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੇ ਨਿਕਲਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਘਰ ਦੀ ਸੁਆਣੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਅਧਿਕ ਦਵਿਤ ਹੋਕੇ ਧੀ ਨੂੰ ਇਹ ਰੋਟੀ ਮੋੜ ਦੇਣ ਲਈ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਘਰ ਪਈ ਰੋਟੀ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਕੁਟੀਆ ਵਿਚ ਆਕੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚੋਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਰ ਰੋਟੀਆਂ ਮੁਸ਼ਟੇ ਰਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਵੰਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਕਿਰਤੀ ਘਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸਮਝਕੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਰੱਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਖਾਣ ਲਈ ਬੁਰਕੀ ਤੋੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਲਹੂ ਟਪਕਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਮਨ ਨੇ ਅਰਧ-ਚੇਤਨ ਪੱਧਰ ਉਤੇ ਇਹ ਸਚਿਆਈ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਧਨਵਾਨ ਘਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵਾਂਗ ਇਸ ਕਿਰਤੀ ਘਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵਿਚ ਵੀ ਇਸ ਘਰ ਦੇ ਭੁੱਖੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਲਹੂ ਗੁੱਝਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਸ ਗਰੀਬ ਘਰ ਦਾ ਬਾਲਕ ਦਿਨ ਢਲੇ ਆਕੇ ਰੋਟੀ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਸੁਆਣੀ ਧੀ ਨੂੰ ਉਸੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਘਰੋਂ ਰੋਟੀ ਲੈਣ ਭੇਜਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਹੁਣ ਉਸ ਘਰ ਵਿਚੋਂ ਰੋਟੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਲੈ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 22 ਤੇ

A.M.C. Carpet Ltd.

Unit 8 - 12950 - 80th Ave. Surrey, B.C.

Carpet-Vinyl-Hardwood

All Popular Brands Supplied & Installed

ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਕਾਰਪੈਟ ਜਾਂ Lino ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ, ਸਾਡੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੂਸਰੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹਨ, ਪੂਰੇ ਕੰਮ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ

Free Estimate —
ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ :
Phone for appointment

Off. 594-6141

Res. 594-7595

Pager 680-0214



AMARJIT SINGH CHAHAL

ਪੰਨਾ 21 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਬਾਲਕ ਰੋਂਦਾ ਰੋਂਦਾ ਭੈਣ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿਚ ਸੌਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਇਕਾਂਗੀ ਦੀ ਇਹ ਘਟਨਾ ਵਾਸਤਵਿਕ ਨਹੀਂ, ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਯਥਾਰਥਕ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਮੇਰਾ ਅਨੁਭਵ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਭਰਮਵਿਚਾਰ ਅਸੀਂ ਚਿਰ ਤੋਂ ਤੁਰੇ ਆਉਂਦੇ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ, ਉਹ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਣਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸੇ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਕੱਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਵਾਨ ਤੁਰੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਮੇਰਾ ਸੁਭਾਅ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਹੀ ਤਰਕਵਾਦੀ ਸੀ ਤੇ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਅਣਤਾਰਕਿਕ ਗੱਲ ਨੂੰ ਪਕੜ ਲੈਂਦਾ ਸਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਰੋਟੀ ਵਿਚੋਂ ਲਗੂ ਜਾਂ ਦੁੱਧ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਗੱਲ ਅਣਤਾਰਕਿਕ ਤੇ ਅਣਵਾਸਤਵਿਕ ਲਗਦੀ ਸੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 9-10 ਵਰ੍ਹੇ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਇਕ ਬਜ਼ੁਰਗ ਪਾਸੋਂ ਜਾਮਾਵੰਤ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਫੁੱਫੜਾ ਇਹ ਸਭ ਝੂਠ ਹੈ। ਕਦੀ ਰਿਫ

ਗਜ਼ਲ

ਨੀਵੀਂ ਮਸ਼ੁਕ ਪਾ ਲਈ ਸੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਅਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੀਘ ਲਿਫ ਗਈ ਰੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਪਾਂਧੀ ! ਰਤਾ ਸਮੁਲ ਕੇ, ਮਤੇ ਹੋਰ ਕਰ ਬਹੋਂ
ਆਸਾਂ ਨੂੰ ਚੁਰ ਚੁਰ ਉਮੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ

ਵੀ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ?” ਇਸ ਉੱਤੇ ਉਸ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੇ ਮੇਰਾ ਨਾਂ ‘ਆਰੀਆ’ ਪਾ ਦਿਤਾ ਸੀ।

ਮੇਰੇ ਬਰਨਾਰਡ ਸ਼ਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਵੀ ਮੇਰੇ ਇਸ ਸੁਭਾਅ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸਥਾਪਨਾਵਾਂ ਦਾ ਇਕ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖੰਡਨ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ਹਾਂ।

ਕਸਕਾਂ ਦੀ ਲਹਿਰ-ਬਹਿਰ ਦਾ ਔਖੀਆਂ ਨੂੰ ਭੈ ਕਿਹਾ
ਚਾਅ ਹੋਰ ਚੋਅ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਨ ਤਰੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਦਬਣਾ ਉਪਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਹੁਸਨਾਂ ਦੀ ਲਾਟ ਨੇ
ਕਦ ਹਾਰਦੇ ਨੇ ਦੀਪ ਪਤੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਵਾਸ਼ਨਾ ਹੈ ਉਡਾਰੂ ਸੁਰਤ ਤੇ ਬੋਝ
ਹੰਢਦਾ ਪਿਆ ਇਹ ਪੰਖਣੂ ਖੰਭਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਫੁਕੇਂ ਅਣਖ ਸੁਲਹਿਤੀਆ ਆਸਾਂ 'ਚ ਘਾਲ ਦੀ
ਤਕਦੀਰ ਥਕ ਗਈ ਹੈ ਉਮੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਜਾਪੇ ਸੁਭਕ ਸੁਭਕ ਕਿਹੀ ਔਖਰਾਂ 'ਚ ਘਿਰ ਕੇ ਰੂਹ !
ਹੌਲੀ ਕਿਸੇ ਦੀ ਬਾਂਹ ਜਿਵੇਂ ਵੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ
ਜੋਬਨ ਦੀ ਰੁੱਤ ਹੈ, ਰਸਭਰੀ ਵਰਗੀ ਸੱਜਨ ਦੀ ਦੇਰ
ਬੋਝਲ ਜਹੀ ਹੈ ਰਸ-ਭਰੇ ਅੰਗਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ

- ਤਖ਼ਤ ਸਿੰਘ

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਗਾਈਡ

**TRAVEL**

2086 Live Oak Blvd., Suite D
Yuba City, CA 95991

ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਫੀਜ਼ੀ, ਲੰਡਨ, ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ, ਫਿਜ਼ੀਨੀਲੈਂਡ, ਹਵਾਈ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ

ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

671-6060

Open 7 Days a Week

Great Service Is Our Business

Fully computerized for
all your travel needs



ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਟਰੇਵਲ ਏਜੰਟਜ਼

ਵਿਉਪਾਰ ਜਾਂ ਮਨਪ੍ਰਚਾਵੇ ਲਈ ਸਫਰ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ

ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣੀ ਜਾਂ ਵੇਚਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਫੁਨ ਕਰੋ

- Homes
- Ranches



- Commercial



- Industrial
- Exchanges

MLS

(916) 671-4817

Broker: Dr. Gulzar S. Johl
2086 Live Oak Blvd.
Suite C
Yuba City, CA 95991

Large Selection of
Punjabi Books
For Sale

SARI PALACE

Airline Tickets to
Anywhere in the World
Passport • Visas

ਸੂਟਾਂ ਦਾ ਕੱਪੜਾ, ਸਾੜੀਆਂ, ਦੁੱਪਟੇ, ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਹਿੰਦੀ
ਪੰਜਾਬੀ ਵੀਡੀਓ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ
ਤੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੈਪਸੀ ਕੋਲਾ, ਸੈਵਨ ਅਪ ਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ
ਸਾੜੀ ਫੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

East Indian and Pakistani Groceries.
We rent Hindi and Punjabi movies on V.H.S.
Have large selection of pre-recorded
Punjabi and Hindi cassette tapes & fabrics

News Papers Like
India West, Canada DarPan,
Also Sold Here
EVERY WEEK

(916) 671-3105

472 Palora Ave.
Yuba City
Calif. 95991



ਮੁਲਾਕਾਤ

ਇੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਗੁਜਰਾਲ ਨਾਲ

—ਐਸ.ਬਲਵੰਤ

? ਜੇ ਰਾਜੀਵ—ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਸਮਝੌਤੇ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਹਦੇ 'ਚ ਐਸ ਵੇਲੇ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਜਾਨ ਹੈ?

—ਅਸਲ 'ਚ ਇਕ ਗੱਲ ਸਮਝ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸਮਝਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਸਮਝੌਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਚੁਥਾਨੀ ਹੋਣ ਜਾਂ ਲਿਖਤੀ, ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਠਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ।

ਰਾਜੀਵ—ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਸਮਝੌਤੇ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਗੱਲ ਹੈ—ਸਪਿਰਟ 'ਤੇ ਇਸੇ ਸਪਿਰਟ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਆਪਸੀ ਮੇਲ ਜੋਲ, ਪਰਾਇਦਰਸ਼ ਦੂਰ ਕਰਨਾ, ਅਮਨ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣਾ ਤੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਮਸਲਾ ਬਾਅਦ 'ਚ ਹਨ। ਤੇ ਇਕ ਗੱਲ ਹੋਰ ਧਿਆਨ 'ਚ ਰੱਖ ਕੇ ਚਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਮਝੌਤੇ 'ਚ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਉਹ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੋਂ ਮੰਗ ਵੀ ਰਹੀ ਹੈ—ਕੁਝ ਮਸਲੇ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨਜਿੱਠਣ ਬਾਰੇ। ਤੇ ਹੁਣ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹੀ ਗੱਲਾਂ ਮੰਨਾਂਗੇ ਜੋ ਸਾਡੇ ਹੱਕ 'ਚ ਹੋਣ। ਮੈਂ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਹੁਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੈਂ ਤਾਂ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਫੈਸਲੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਜੱਜਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ। ਜੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਮਾਹੌਲ ਹੀ ਨਾ ਬਣੇ ਕਿ ਜੋ ਫੈਸਲਾ ਹੱਕ 'ਚ ਹੈ, ਉਹੀ ਮੰਨਣਾ ਹੋਵੇ ਖਿਲਾਫ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ। ਰਹੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀ ਗੱਲ। ਪੰਜਾਬੀ ਨੁਕਤਾ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਦੇਖੋ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਕਰਦਾ ਕਿ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦਾ ਝਗੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਝਗੜਾ ਹੈ। ਇਹਦੇ 'ਚ ਹੈ ਕੀ? ਨਾ ਇਹ ਸਾਡਾ ਧਾਰਮਿਕ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਨਾ ਇਤਿਹਾਸਕ। ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਇੰਨਾਂ ਪੱਖਾਂ ਦਾ।

ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸ਼ੇਅਰ ਯਾਦ ਆ ਗਿਆ:—
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਇਧਰ ਕਿ ਓਧਰ
ਤੂੰ ਕੀ ਲੈਣਾ? ਇੰਨਾਂ?
ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਕਾਰਣ ਇਕੋ ਦਿੱਸੇ,
ਜਦ ਦੋ ਵੱਡੇ ਪੈਗ ਅਦਰ-ਸਿੱਟੇ।

ਪਰ ਖੈਰ ਹੁਣ ਇਹ ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਸਲਾ ਹੈ—ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਹੀ ਚਾਹੀਦਾ ਤੇ ਇਹਦੇ ਬਦਲੇ ਜੋ ਇਲਾਕੇ ਹਰਿਆਣੇ ਨੂੰ ਦੇਣੇ ਬਣਦੇ ਹਨ ਦੇਕੇ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਲਮਕਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ ਤੇ ਪਾਣੀ ਬਾਰੇ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਗੱਲ ਚੇਤੇ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੁਝ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੁਦਰਤੀ ਸੋਮੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਇਕ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸਗੋਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਜੇ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਪ੍ਰਾਂਤ ਹੋਰ ਕਹੇ ਕਿ ਲੋਹਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕੋਈ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਹੇ ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਠੀਕ ਨਹੀਂ।

? ਇਹ ਜੋ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਹਰਿਆਣੇ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਕਰਕੇ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਲਮਕਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ?

—ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਦੋਂ ਇਕ ਦੋ ਮਹੀਨਿਆਂ 'ਚ ਇਹਨੂੰ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ ਲਮਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ 'ਚ ਸ਼ੱਕ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ। ਜੇ ਇਹ ਤਾਂ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰਿਆਣੇ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਕਰਕੇ ਇਹ ਲਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਪਰ ਇਕ ਗੱਲ ਮੈਂ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹਾਂਗਾ ਤੇ ਇਹ ਸਾਰੇ ਮੁਲਖ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਹਰਿਆਣੇ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹੈ ਈ ਕਿ ਹਰਿਆਣੇ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੜੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਹੁਤ ਮਾੜੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਿੰਦੂ-ਸਿੱਖ ਪਾੜਾ ਹੋਰ ਵਧੇਗਾ।

? ਵਧੇਰੇ ਪਾੜਾ ਤਾਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਕੇ ਹੋਇਆ

ਤੇ ਇਹ ਵਧਦਾ ਹੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

—ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਆਪਸ 'ਚ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਚੋਣਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਪੰਜਾਬ ਜਾਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਤੇ ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਮਹਿੰਗਾ ਪਵੇਗਾ।

? ਰੋਜ਼ ਅਖਬਾਰਾਂ 'ਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਬਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕੀ ਇਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਬਲ ਰਿਹਾ ਹੈ?

—ਇਹ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਬਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ 26 ਜਨਵਰੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਹੋਏ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਜਿਥੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਏ ਗਏ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਝੰਡੇ ਸਾੜੇ ਜਾਂ ਪਾੜੇ ਗਏ। ਇਕ ਗੱਲ ਸਮਝ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਤਾਂ ਬਦਲੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਰਾਸ਼ਟਰ ਨਹੀਂ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਹੈ ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਕਾਰਨ ਹੀ ਫੌਜ ਜਾਂ ਪੁਲੀਸ ਭੇਜੀ ਗਈ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹਦੇ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਖੁੱਪੀਜੀਵੀਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਪਤਵੰਤੇ ਸੱਜਣਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹਰੇ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਸਿੱਖ ਮਰਿਆਦਾ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਡਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵੰਡੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਕਾਲੀ। ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਜੋ ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਣ ਗਿਆ, ਬਹੁਤ ਮਾੜਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹਦੇ ਲਈ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਕੰਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ। ਪਤਵੰਤੇ ਸਿੱਖ ਸੱਜਣਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹਰੇ ਆ ਕੇ ਠੀਕ ਜਾਂ ਗਲਤ ਦਾ ਨਿਤਾਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

? ਮਿਸ਼ਰਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹੈ?

—ਮਿਸ਼ਰਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ 'ਤੇ ਹਾਲਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਕੁਝ ਅਖਬਾਰਾਂ 'ਚ ਛਪਿਆ ਹੈ ਉਹ ਅਫਵਾਹਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹੈ ਤੇ ਜਦ ਤੀਕ ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਂ ਨਾ, ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਦੇਣੀ ਮੁਨਾਫ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਾਸੈਸ ਜਿਸ 'ਚੋਂ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਲੰਘੀ ਹੈ, ਉਹ ਬੜਾ ਅਜੀਬ ਹੈ। ਐਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਦੰਗੇ, ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ, ਲੁੱਟਮਾਰ ਹੋਣੀ ਤੇ ਪੁਲੀਸ ਵਲੋਂ ਗੁਨਹਗਾਰਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾ ਲੈਣਾ, ਫਿਰ ਫੇ ਅੱਠ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਕਮਿਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣਾ ਤੇ ਜੱਜ ਦਾ ਕਸੂਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਕੋਈ ਗਲਤ ਰਿਪੋਰਟ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਠੀਕ, ਜੱਜ ਲਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਇਹ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਮੁੱਦਤ ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਲੱਭਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਫਿਰ ਜੇ ਪੁਲੀਸ ਕਿਸੇ ਤਫ਼ਤੀਸ਼ 'ਚ ਮੱਦਦ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੂਜੀ। ਜੱਜ ਨੇ ਤਾਂ ਸਬੂਤ ਤੇ ਗਵਾਹੀਆਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹੀ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ? ਜੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਆਏ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਐਸੇ ਲੋਕ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਜਾਂ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਕਰਨ ਗਏ ਤੇ ਇਥੇ

ਲਾਲਚ ਕਾਰਨ ਟਿਕ ਗਏ ਤੇ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬ ਵਾਸੀ ਹੀ ਨਹੀਂ—ਜੇ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਵਧ ਨਹੀਂ ਜਦਕਿ ਪੰਜਾਬੋਂ ਲੋਕ ਆਏ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਨ।

—ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣਗੇ ਤੇ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। 1947 'ਚ ਵੀ ਕਈਆਂ ਲੋਕਾਂ ਕਲੇਮ ਭਰੇ ਜੋ ਕਿ ਵਾਕਈ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਪਰ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਲੋਕ ਆਏ ਹੀ ਨਹੀਂ ਇਹ ਵੀ ਗਲਤ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਜਿਥੋਂ ਤੀਕ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਮੱਦਦ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਕਹਾਂਗਾ ਕਿ ਜੇ ਸਰਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਅਜਿਹੀ ਗਲਤੀ ਕਰਦੀ ਵੀ ਹੈ ਤਾਂ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਹੈ, ਬਜਾਇ ਇਸਦੇ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਹੱਥ ਖਿੱਚ ਲਵੇ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਦੇਣਾ ਹੈ ਉਹ ਵੀ ਨਾ ਮਿਲੇ—ਇਹ ਗਲਤ ਗੱਲ ਹੋਵੇਗੀ।

? ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਅਮਨ ਮਾਰਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਮਾਰਚ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਫਾਇਦਾ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

—ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਮਾਰਚ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਫਾਇਦਾ ਹੁੰਦਾ ਵੀ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਕਿ ਜੋ ਆਮ ਸ਼ਹਿਰੀ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਜਾਂ ਤਾਂ ਅਖਬਾਰ ਪੜ੍ਹਕੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਅਫਵਾਹਾਂ ਸੁਣਕੇ ਤੇ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਤੇ ਦੰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜਦੋਂ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਜਲੂਸ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੀਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮਨ 'ਚ ਪਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਸੋਚਣ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਦੂਸਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਣਾਅ ਦਾ ਜ਼ਮਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਆਪਸ 'ਚ ਤਾਲਮੇਲ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜਦੋਂ ਅਜਿਹੇ ਮਾਰਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕੱਢ ਸਕਦੇ ਪਰ ਤਣਾਅ ਜ਼ਰੂਰ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

? ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਹੋਰ ਮਾਰਚ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ?

—ਮਾਰਚ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਬੈਠ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਮੁੱਠਲਿਆਂ 'ਚ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਹੜੀ ਵੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਉਹਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਹਿੰਦੂ ਹੋਵੇ, ਪੰਜਾਬੋਂ ਬਾਹਰ ਸਿੱਖ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਮੁਸਲਮਾਨ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹੇ ਇਕੱਠ ਬਹੁ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਉਦੋਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਵਸੋਂ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ 'ਤੇ ਮੁਸੀਬਤ ਆਵੇ ਤਾਂ ਉਹਦਾ ਗੁਆਂਢੀ ਸਾਥ ਦੇਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੁਲੀਸ ਜਾਂ ਫੌਜ ਉਹ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ ਜੋ ਇਕ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਪਿਛੇ ਜਿਹੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਵੀ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਹੋ ਤੇ ਇਗਲੈਂਡ 'ਚ ਇਕ ਬਹਿਸ ਵੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਗਲੈਂਡ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਤੀ ਨਜ਼ਰੀਆ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਲੱਗਾ?

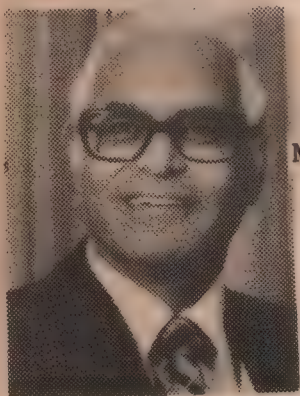
—ਮੈਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵੀ ਗਿਆ ਸਾਂ ਤੇ ਲੰਡਨ ਵੀ। ਉਹਦੇ 'ਚ ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਜੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਹੈ, ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਤੇ ਜੋ ਹਾਲਾਤ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਨ, ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਤ ਹੈ। ਲੋਕਿਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਕਤਾ ਤੋੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਹੈ। ਲੋਕਿਨ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਇਆ ਕਿ ਕੁਝ ਗੈਰ-ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ੇ ਕਰ ਲਏ ਤੇ ਸ਼ਰੀਫ ਆਦਮੀ ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਬਚਾ ਕੇ ਘਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਧੱਕਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 24 'ਤੇ

Non-smokers

pay less

for insurance.



Mohindar Singh
Gill

MOHINDAR SINGH GILL
B. Comm., M.B.A., C.G.A.
Life Underwriter

Ph. Off. 430-0455
Ph. Res. 433-1684

SunLife
OF CANADA

Get your life in shape.

BUYING & SELLING

Farms, Home, Lots and Apartments

Contact:

Dilbag Singh Johal

ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ

Ph. Off. (604)438-8161

Res. 325-0588

ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਮਿਰਰਤਾ,
ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ
ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

Canada Trust Realtor

The Canada Trust Company

2629 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5H4



ਪੰਨਾ 23 ਦੀ ਥਾਂ

ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਕਬਜ਼ੇ ਧੌਕੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਲੰਡਨ 'ਚ ਉਥੇ ਇਕ ਬੰਦਨ ਨਾਂ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਤੀਜੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਨੇ ਸਾਊਥਾਲ ਦੀ ਸਿੱਖ ਵਸੋਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਕ ਓਪੀਨੀਅਨ ਪੋਲ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ ਤੇ ਜੋ ਨਤੀਜੇ ਆਏ ਉਹਦੇ 'ਚ 60 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕੀਤੀ। ਸਿਰਫ 19 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਹਾਂ ਤੇ ਇਹਦੇ 'ਚੋਂ ਵੀ 7 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਉਥੇ ਆ ਕੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 69 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਨੇ ਆਤੰਕਵਾਦ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ, 7 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਨੇ ਇਹਦੀ ਸਰਾਹਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਿਲਕੇ ਇਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਇਸ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਪੰਜ ਸੌ ਬੰਦਾ ਇਸ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਆਇਆ। ਹਰੇਕ ਨੇ ਪੰਜ-ਪੰਜ ਪੈਂਡ ਪਾਕੇ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਈ ਤੇ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਤੀਕ ਇਹ ਕਾਨਫਰੰਸ ਚੱਲੀ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਵੇ ਤਾਂ ਸਨ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸੀ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ੇ ਦੀ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਕੁਝ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਕੁਝ। ਪਰ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਸੀ ਕਿ ਜੋ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਬਹਿਸ ਪਿਛੋਂ ਮਤਾ ਪਾਸ ਹੋਇਆ, ਉਹ ਸੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੀ ਮੰਗ ਤੇ ਅਤਿਵਾਦ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਇਕ ਗੱਲ ਜੋ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਹ ਉਹੀ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਇਕ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਲੜਾਈ ਕਿਸੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਦੇਸ਼ ਕਿਸੇ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਸਭ ਦਾ ਸਾਂਝਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ 'ਚ ਉਹ ਲੋਕ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਦੰਗੇ ਹੋਏ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਖੜੇ ਸਨ। ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੰਗੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਕਰਵਾਏ ਸਨ, ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕਰਾਈਆਂ। ਸੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਨੂੰ ਮਿਲਾਕੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਬਣਦਾ ਹੈ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਕਿਸੇ ਪਾਲਸੀ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਹੋਣਾ ਇਕ ਗੱਲ ਹੈ, ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕਰਨਾ, ਇਕ ਗੱਲ ਹੈ ਪਰ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਨਾ ਆਪਣੀ ਨਿੰਦਾ ਹੈ।

? ਕੀ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜੋ ਉਥੇ ਰਾਇ ਬਣਦੀ ਹੈ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ 19 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤੇ 7 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਥੇ ਖਬਰ ਨੂੰ ਤੱਤ ਮਰੋੜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮਕਸਦ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਅਖਬਾਰ ਵੇਚਣ ਦੇ ਲਾਲਚ ਜਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਬੋਚ ਕੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਮੁਕਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲੋਂ ਜੋ ਲੋਕ ਉਥੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤ ਨਿਵਾਸੀ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਵਾਸੀ ਹੋਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ? ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਗੱਲਾਂ ਨੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ਮਿਲਕੇ ਇਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ। ਇਕ ਤਾਂ ਜਿਹੜਾ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਇਕ ਅਜੀਬ ਮਾਹੌਲ ਬਣ ਗਿਆ ਖਾਸ ਕਰਕੇ 1982 ਦੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ। ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਹਰ ਸਿੱਖ ਨਾਲ ਵਧੀਕੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ

ਬੇਇੱਜ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ, ਫਿਰ ਦਿੱਲੀ ਦੰਗੇ-ਸੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਮਿਲਕੇ ਵੀ ਇਹ ਰਾਇ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਉਥੇ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਲੋਕ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਖਾਨਦਾਨ ਦਾ ਅੰਗ ਹਨ ਤੇ ਕਿਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਭਰਾ ਦੀ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਹੋ ਗਈ, ਕਿਤੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ, ਦੰਗਿਆਂ ਜਾਂ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਵੇਲੇ। ਸੋ ਇਸਦਾ ਅਸਰ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਹ ਲੋਕ ਇਥੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵਰਤਾਮਾ ਜਿਹੇ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਉਹਦਾ ਅਸਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਪੈਂਦਾ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣ ਵੇਲੇ ਸ਼ੱਕ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਕਿਊਰਿਟੀ ਚੈਕ ਵੇਲੇ। ਇਹ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਹਨ ਤੇ ਜੇ ਕਿਤੇ ਅਸੀਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਲਕ 'ਚ ਜਾਈਏ ਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਵਰਤਾਮਾ ਕੋਈ ਕਰੇ ਤਾਂ ਇਹਦਾ ਅਸਰ ਸਾਡੇ 'ਤੇ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਹੈ।...ਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ ਵੀ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਇਤਲਾਹ ਬੜੀ ਤਰੋੜ—ਮਰੋੜ ਕੇ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ। ਇਤਲਾਹ ਨਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਦੋ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਜੋ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਟੀ.ਵੀ. ਤੇ ਰੇਡੀਓ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵੀ ਘੱਟ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਵੀ ਘੱਟ ਹੈ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਾਂ ਗੱਲ ਹੈ ਹੀ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਜੋ ਇਹ ਠੀਕ ਗੱਲ ਵੀ ਕਹਿਣ ਤਾਂ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਅਖਬਾਰ ਇਥੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ। ਤੇ ਜੋ ਜਾਂਦੇ ਦੀ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਕਈ ਸੈਕਟੇਰੀਅਨ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਹੜੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਰਾਏ ਕਾਇਮ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਪੱਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਤੇ ਨਾਲੇ ਜਦੋਂ ਸੁਆਲ ਕਮਿਊਨਲ ਹੁੰਦਾ ਉਦੋਂ ਅਸੀਂ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਪਰਦਾਇ ਦੇ ਹੋਈਏ ਗੰਜਨਿੰਗ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਤੇ ਗਰਮ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਤੇ ਦੂਜਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਕਾਰਨ ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖ ਰਿਸ਼ਤੇ ਟੁੱਟੇ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਰ ਦਰਾੜ ਜ਼ਰੂਰ ਪੈ ਗਈ ਤੇ ਇਹ ਬਾਹਰ ਵੀ ਚਲੀ ਗਈ। ਤੇ ਇਸ ਦਰਾੜ ਕਾਰਨ ਜੋ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਨੀਉਟਰਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਕੋਈ ਵਹਿਮ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਦੂਜੇ ਭਰਾ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਸੁਭਾਅ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਜਦੋਂ ਗੱਲਬਾਤ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਸ਼ੱਕ ਦੀ ਗੁੰਜਾਇਸ਼ ਵਧਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਪਰਾਇਪਨ ਵੀ ਵਧਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ।

? ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਟਰੇਵਲ ਏਜੰਟਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ? ਕਿਉਂਕਿ ਬਹੁਤੇ ਮੁਲਕਾਂ 'ਚ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸ਼ਰਨ ਪਹਿਲਾਂ ਆਮ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਤੇ ਟਰੇਵਲ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਨਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਤੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਲਿਖਵਾਉਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਹੁਣ ਪਿਛੇ ਜਰਮਨੀ 'ਚ ਉਥੋਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜ ਸੌ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਨ ਦੇਣ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਲਿਖਵਾਇਆ ਸੀ। ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਉਡੀਕ ਲਿਸਟਾਂ 'ਚ ਹੈ।

—ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅੰਦਾਜ਼ 'ਚ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ 'ਚੋਂ ਆਮ ਕਰਕੇ ਤੇ ਕੋਰਲਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਲੋਕੀ ਬਾਹਰ ਮਾਈਗਰੇਟ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਅੱਜ ਇੰਗਲੈਂਡ 'ਚ ਪੰਜ ਛੇ ਲੱਖ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੋਇਆ ਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ 'ਚੋਂ ਅੱਧੇ ਪੰਜਾਬੀ ਹੋਣ। ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਵੀ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਵੀ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਧੇਰੇ ਹੋ ਗਈਆਂ, ਲੋਕਾਂ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਥੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਲ ਵਕੀਲ ਬੈਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੀਆ ਚਾਹੀਦਾ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਲੋਟੇਸਟ ਗੱਲ ਹੋਵੇ ਅਰਜ਼ੀ 'ਚ ਲਿਖ ਦਿਓ। ਤੇ ਐਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭੇਜਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਲਿਖਾ ਦਿਓ—ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਇਹਦੇ 'ਚ 99 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਲੋਕ ਜੋ ਹਨ, ਉਹ ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਹਨ—ਰੋਟੀ ਰੋਜ਼ੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਨਕਸਲਾਈਟ ਲਹਿਰ ਚੱਲੀ ਸੀ, ਲੋਕੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਕਸਲਾਈਟ ਕਹਿ ਕੇ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਇਤਲਾਹ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ, ਗਲਤ ਇਤਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਦੋਂ ਜਦੋਂ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਖਬਰ ਛਪਦੀ ਹੈ ਕਿ 500 ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਜਰਮਨ 'ਚ ਬੈਠਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ 'ਚ ਇਕ ਦੂਜਾ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਕ ਬਿਲਟ-ਅਪ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੀ ਵੱਡੀ ਮੁਵਮੈਂਟ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਅਸਲੀਅਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗਰੀਬ ਨੌਜਵਾਨ ਰੋਟੀ ਰੋਜ਼ੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ 'ਚ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚਿਆ।

—ਇਹ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਸਾਡੀਆਂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਦਾ ਜੋ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਖਬਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਕਰਨ ਦਾ, ਉਹਦੇ 'ਚ ਕਾਫੀ ਇਹਤਿਆਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਇਹ ਬੜੀ ਸਾਦੀ ਤੇ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲ ਹੈ ਜਿਹਦੇ ਲਈ ਕੋਈ ਬਹੁਤੀ ਲੰਮੀ ਚੌੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਭਾਵੇਂ ਇਥੋਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅਖਬਾਰ ਜਾਂ ਰਸਾਲਾ ਸਰਵੇ ਕਰਵਾ ਲਏ ਤੇ ਛਾਪਣ ਕਿ ਇਹ ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ ਔਰ ਹੈ ਵੀ। ਇਹਦੇ 'ਚ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਹਾਣੀ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤੇ ਅਸਲੀਅਤ ਵੀ ਇਹੀ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਆਪਾਂ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ, ਆਪਸੀ ਭਾਂਈਚਾਰਾ, ਆਪਸੀ ਮਨੁੱਖੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਿਵੇਂ ਮੁੜ ਤੋਂ ਸੁਖਾਵੇਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ?

—ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਸ ਮਸਲੇ ਦੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ 'ਚ ਕਰਦਾਂ। ਜਿਹੜਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬਾਹਰ ਮਸਲਾ ਉਹ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ। ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਹਰ ਬੈਠਾ ਸਿੱਖ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮੰਗਦਾ ਹੈ—ਸਕਿਊਰਿਟੀ ਤੇ ਖੁਦਦਾਰੀ। ਬਾਇੰਜਤ ਆਪਣਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਕਰੇ ਤੇ ਕੋਈ ਉਹਨੂੰ ਵੇਤਛਾੜ ਨਾ ਕਰੇ।

ਥਾਕੀ ਪੰਨਾ 25 'ਤੇ

MINT AUTO BODY LTD.

- Complete Professional Auto Body Repairs and Refinishing on all makes and models
- I.C.B.C. claims handled promptly
- Complete framework ■ UNI - BODY repairs
- All work conditionally guaranteed
- Free estimates ■ Courtesy cars

ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਅਤੇ ਪਿਕ-ਅੱਪ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਅੱਛੀ ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਪੇਂਟਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ



For further information call:

Bhupinder(Bob) Sihota

Ph. 433-1207

Mint Auto Body Ltd.

5590 Lane Street, BURNABY, B.C. V5H 2H5



Bhupinder(Bob) Sihota



ਪੰਨਾ 24 ਦੀ ਥਾਂ

ਔਰ ਇਹ ਸਿਰਫ ਸਿੱਖ ਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹਰ ਖੁਦ-ਦਾਰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ। ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਸਿੱਖ ਹੋਵੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਜਾਂ ਹਿੰਦੂ-ਹਰ ਕੋਈ ਇਜ਼ਤ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਉਹਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਇਜ਼ਤ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਨਹੀਂ। ਉਹਦੀ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਤਾਂ ਮਹਿਫੂਜ਼ ਹਨ। ਤੇ ਇਹ ਜੋ ਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਹਰ ਬੈਠਾ ਸਿੱਖ ਇਸ ਗੱਲੇ ਡਰਦਾ ਰਹੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਕਿਤੇ ਪੰਜ ਸੱਤ ਬੰਦੇ ਕਿਸੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਖਤਰਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ। ਇਹਦੇ ਬਾਰੇ ਤਮਾਮ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹਦੇ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਵਧਦਾ ਘਟਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਵੀ ਰਾਜਨੀਤਕਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ 'ਚ ਇਹ ਯਕੀਨ ਦੁਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਹਿੰਦੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ। ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੋ ਸਹਾਰਾ ਪੜ੍ਹੇ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੁਲੀਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਅਦਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ। ਘਟਨਾ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪੁਲੀਸ ਤਾਂ ਪਹੁੰਚਦੀ ਪਹੁੰਚਦੀ ਪਰ ਪੜ੍ਹੇ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕੰਮ ਸ਼ੈਲ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜਿਥੋਂ ਤੀਕ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਵਾਸਤਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਅਰਜ਼ੈਸੀ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਔਰ ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਾਇਆ ਉਥੇ ਅਜਿਹਾ ਨਾਂ ਮਾਤਰਾ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਿਥੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨਹੀਂ। ਤੇ ਜਿਥੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹਨ ਉਥੇ ਇਹ ਭਾਵਨਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?

? ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਲੀਡਰ ਤਾਂ ਆਪਸ 'ਚ ਹੀ ਵੰਡੇ ਹੋਏ ਹਨ-ਆਮ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਸੋਧ ਦੀ ਘਾਟ ਕਹਿ ਲਓ ਜਾਂ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣਾ ਕਹਿ ਲਓ।

-ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਤਾਂ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵਧਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਸਹਾਰਨਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੁੱਪ ਹੈ, ਸ਼ੁਰੂ ਸ਼ੁਰੂ 'ਚ ਹਰ ਕੋਈ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ ਕੀ ਬਣੇਗਾ। ਇਹਦੇ ਨਾਲ, ਪਰ ਇਕੱਠੇ ਜੁੜੇ ਹਾਂ ਤੇ ਖਾਸ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਪੁਲੀਟੀਕਲਜ਼ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੋੜਿਆ ਤੇ ਇਹਦਾ ਇਕ ਸਮਾਜਿਕ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਮੁਹਿਮ ਚਲਾ ਲਈ ਹੈ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਸੱਚ ਤੇ ਝੂਠ ਦਾ ਨਿਤਾਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਲੋਕ ਰਾਹਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਇਕ ਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣਾ ਦੁੱਖ ਕਿਹੜੇ ਕੋਲ ਦੱਸਾਂ ਤੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਲੋਕ ਗੱਲ ਕਰਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਪੁਲੀਸ ਜਾਂ ਫੌਜ ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਮਾਨਿਸਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਂ ਹੈ।

? ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ 'ਚ ਚਲ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਇਲਜ਼ਾਮ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਕ ਪਿੰਨੂ ਸਰਕਾਰ ਸੀ-ਕੀ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ?

-ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਜਿਹੜੀ ਨੀਤੀ ਰਹੀ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਉਹਨੇ ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ। ਤੇ ਉਹਦੇ 'ਚ ਸਭ ਨੇ ਆਪੋ-ਆਪਣਾ ਹਿੱਸਾ ਪਾਇਆ। ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਚੋਂ ਇਕ ਸਾਂ ਜਿਸ ਰਾਏ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਹਾਲੀ ਚੋਣਾਂ ਨਾ ਕਰਾਓ। ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਜੋ ਅਸਲ ਸਥਿਰਤਾ ਹੈ, ਲੋਕਾਂ ਤੀਕ ਪਹੁੰਚ ਲੈਣ ਦਿਓ। ਹਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਉਪਰ ਤੀਕ ਸੀ ਤੇ ਜੇ ਉਦੋਂ ਕਾਂਗਰਸੀ ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਜਾਕੇ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਕਿ ਪਿਛਲਾ ਯੁੱਗ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ, ਹੁਣ ਨਵੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ ਤੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਨਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ। ਜਲਦੀ ਚੋਣਾਂ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਜੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ, ਉਹ ਸੀ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਦੋਹਾਂ ਫਸਾਦ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਪਰ ਵੋਟਿੰਗ

ਕਮਿਊਨਲ ਲੀਰਾਂ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਈ। ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਈ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੂੰ। ਇਹ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੋਇਆ। ਤੇ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੀ ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ, ਸਗੋਂ ਪੰਥਕ ਸਰਕਾਰ ਸਮਝਿਆ। ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੋਇਆ। ਜਦੋਂ ਬਰਨਾਲਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੀ ਮੈਂ ਉਦੋਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਣੀ ਪਰ ਉਹ ਹੁਣ ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਇੰਟਰ-ਕਮਿਊਨਲ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ, ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਸੁਈਟਾਂ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਕਿਚਨ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਜੱਦੋ ਜਹਿਦ

ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੋੜਾ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

ਪਿਛੋਕੜ ਇਤਿਹਾਸ:—ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਸੱਤਰ (70) ਵੀ ਸਦੀ ਹਿੱਸਾ (ਕੋਈ ਅਠਾਸੀ ਸੌ—8800 ਏਕੜ) ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਜ਼ੋਨ ਹੈ ਪਿਛਲੇ ਅੱਸੀ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰੀ ਵੱਖਰੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਘਰ ਬਣੇ। ਪਨੀ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਥਾਂ ਤੇ ਘਰ ਹਨ ਪਰ ਆਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਛੋਟੇ ਘਰ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹ ਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਛੋਟੇ ਬਣਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਅੱਜ ਨਵੇਂ ਬਣ ਰਹੇ ਘਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰੇ ਵੱਡੇ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੇ ਲੋੜਾਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਇਕ ਕਾਰ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਕਈ ਕਈ ਹਨ। ਕਈ ਬਿਜਲਈ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਤੇ ਜੰਤਰ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਕਮਰੇ ਤੇ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬਾਥਰੂਮ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੋ ਇਹ ਬਦਲੀ ਤੇ ਵੱਡੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਕਈ ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਕ ਈਰਖਾ ਤਰੇ ਜਾਂ ਦੁਖੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਸਮਾਜਿਕ ਵਾਂਗ ਬਦਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਨਵੀਂ ਉਸਾਰੀ ਨਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਅਨੁਸਾਰ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜ਼ਰੂਰ ਦੁਆਓ। ਤੇ ਉਹਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਅਪਰ ਹਾਊਸ ਰੀਵਾਈਵ ਕਰਾਉਣ ਤੇ ਇਹਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਫਾਇਦੇ ਹੋਣਗੇ। ਇਕ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਗੇ ਤੇ ਦੂਜਾ ਕਈ ਐਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਐਕਟਿਵ ਹੋਣਗੇ ਜੋ ਕਿ ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਨਹੀਂ ਵੀ ਆ ਸਕਦੇ। ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਮੈਂ ਕਹੀ ਸੀ ਤੁਸੀਂ ਸ.ਬਾਦਲ ਨਾਲ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਓ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ (ਬਾਦਲ) ਇਸ ਗੱਲ ਲਈ ਤਿਆਰ ਵੀ ਸਨ। ਤੇ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਹਾਲਾਤ ਇਥੋਂ ਤੀਕ ਪਹੁੰਚ ਗਏ। ਤੇ ਜਿਥੋਂ ਤੀਕ ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਉਹ ਇੰਜ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰ ਬਣੇਗੀ ਤੇ ਮਸਲੇ ਹੱਲ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਪਰ ਬਰਨਾਲਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਇਹੀ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਹਾਲੇ ਪੰਥਕ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰੂਪ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੀ। ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਫੰਡਮੈਂਟਲਿਸਟ ਸਿੱਖ ਅਕਸਰ ਹੈ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਜ ਖਿਲਾਫ ਹੈ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਉਹ ਨਾਲ ਲੈ ਨਹੀਂ ਸਕੇ। ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਵਰਗੇ ਨਾਅਰੇ ਉਠਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਹਰ ਉਸ ਅਨਸਰ ਜਾਂ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜਿਹਦੇ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕੇ। ਪੂਰੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹਦੇ ਲਈ ਬੜੀ ਬਹੁਤ ਐਡਜਸਟਮੈਂਟ ਵੀ ਕਰਨੀ ਪਵੇ ਤਾਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਐਡਜਸਟਮੈਂਟ ਭਾਵੇਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨਾਲ ਕਰਨੀ ਪਵੇ ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਮੁਖਾਲਫ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨਾਲ। ਜੋ ਭੁਨਿਆਈ ਗੱਲਾਂ 'ਚ ਨਾਲ ਹਨ। ਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹਟਾਉਣ ਦਾ ਲੁਆਲ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਆਲ ਪਾਰਟੀ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਜੋ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ।

? ਇਹ ਜੋ ਅਕਾਲੀਆਂ 'ਚ ਫੁੱਟ ਹੈ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ? - ਦੇਖੋ ਰਾਜਨੀਤੀ 'ਚ ਦੋ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕੱਠ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਤਾਂ ਹੁੰਦਾ ਵੰਡ ਪਾਕੇ। ਕਿਸੇ ਦਾ ਇਕ ਮਨਿਸਟਰ ਲੈ ਲਿਆ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੋਈ ਹੋਰ। ਪਰ ਇਹ ਸਥਾਈ ਇਕੱਠ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਦੂਜਾ ਹੁੰਦਾ ਜੋ ਕੁਝ ਅਸੂਲਾਂ ਖਾਤਰ ਹੋਵੇ। ਮਸਲਨ ਐਸ ਵੇਲੇ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਕੱਠ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਇਕ ਤਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਏਕਤਾ, ਦੂਜਾ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਤੇ ਤੀਸਰਾ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨਾ। ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤਰੱਕੀ। ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਜਿਥੇ ਸਾਂਝ ਬਣਦੀ ਹੋਵੇ ਇਕੱਠ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਤੇ ਇਹਦੇ ਲਈ ਸ. ਬਰਨਾਲਾ ਹੋਰ ਦੂਜੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲ ਵੰਡੇ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ ਛੋਟੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਪਿਛਾ ਭੁੱਲ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਅੱਗੋਂ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।

? ਕੋਈ ਐਸਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਲਈ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਮਨਾ ਲਵੇ? - ਨਾ ਮੁਮਕਿਨ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਇਕ ਬਹਿਸ ਕਰਵਾਈ ਸੀ, ਉਹਦੇ 'ਚ ਸਾਰੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਗੱਲ ਸੀ ਕਿ ਬਾਦਲ ਗਰੁੱਪ, ਬਾਬਾ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰੁੱਪ, ਟਕਸਾਲ ਤੇ ਹੋਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿੱਧ ਵੀ ਆਏ ਸਨ ਤੇ ਦਿਨ ਭਰ ਦੀ ਬਹਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹੀ ਨਤੀਜਾ ਕੱਢਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਹਰੇਕ ਦੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਿਕਵੇ ਹਨ ਬਹਿਕੇ ਸੁਲਝਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਕੌਂਸਲ 1985-86 ਤੋਂ ਮਸਲਾ ਲੋਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਹੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ ਤੇ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਨੂੰ ਰੀਪੋਰਟ ਲਈ ਆਖਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਐਨ.ਪੀ.ਏ. ਦੀ ਨਵੀਂ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਆਪ ਹੁਦਰੀ ਤੇ ਅਮੀਰਾਂ ਦਾ ਰਵੱਈਆ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਿਆ। ਇਹ ਕੌਂਸਲ ਅਕਤੂਬਰ 1986 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 1987 ਤੱਕ ਤਾਂ ਹਰ ਗੱਲ ਸੁਣੀ ਕਰਦੀ ਰਾਈ। ਪਰ 15 ਮਾਰਚ 'ਚੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਅਤੇ 12 ਅਪਰੈਲ 1987 ਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨੇ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਐਨ.ਪੀ.ਏ. ਦੇ ਐਲਡਰਮੈਨ ਡੇਲਵ ਕੋਰਾਵੀਟਾ ਅਤੇ ਗੋਰਡਨ ਪਰਾਈਸ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਬੇਸਮਿਟ ਸੁਈਟ ਤੇ ਸੈਕਿੰਡ ਕਿਚਨ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਟੈਂਡ ਲਿਆ ਤੇ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਨਾਲ ਹੀ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਆਲਡਰਮੈਨ ਬਿਲ ਯੀ ਨੇ ਚੀਨਿਆਂ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕੋ ਨੇ ਇਟਾਲੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਤੌਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਕੋਪ ਦੀ ਆਲਡਰਮੈਨ ਲਿਬੀ ਡੇਵਿਸ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੁਰਾਸੀਨਾਮਾ ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ। ਭਾਰਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਕੋਨੋਡੀਅਨ ਚਾਰਟਰ ਆਫ ਰਾਈਟਸ ਤਹਿਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਿਵਿਕ ਚੋਣਾਂ ਤੇ ਸ਼ਬਕ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ। ਸੋ ਬਾਰਾਂ ਅਪਰੈਲ 1987 ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਸੁਰਤ ਠਿਕਾਣੇ ਆਈ ਅਤੇ ਪਿਤਰੀ ਲਾਈਨ (ਜਿਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਰਫ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਸਨ) ਬਦਲੀ ਅਤੇ ਦਾਦੇ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਬੇਸਮਿਟ ਸੁਈਟ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਵੱਲ ਤੁਰੀ।

ਪਬਲਿਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਵਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਲੋਬੀ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨੇ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਕਿ 14 ਅਪਰੈਲ 1987 ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਹਾਊਜ਼ਿੰਗ ਦੀ ਚੋਅਰ ਪਰਸਨ ਕੈਰਲ ਟੇਲਰ ਨੇ ਪਿਤਰੀ ਪੀੜੀ ਲਈ ਬੇਸਮਿਟ ਸੁਈਟਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਸੋਧ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮਿਨਟਸ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ, “ਭਾਰਤੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਤੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ (ਤੇ ਇਸ ਲੇਖ ਦੇ ਕਰਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ) ਡਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮੈਨੇਜਰ ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਵਿਚ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਬੇਸਮਿਟ ਸੁਈਟਾਂ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪਿਛਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਬਾਰੇ ਆਖਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਢੰਗ ਲੱਭਣ। ਅਤੇ ਜਿਥੇ ਘਰ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੁਈਟਾਂ ਹਨ ਉਥੇ ਵੀ ਤਦ ਹੀ ਕੌਂਸਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੇਗੀ ਜੇਕਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਮਾਰੇਲ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।” ਮਤੇ ਵਿਚ ਵੀ ਘਰ ਦੇ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਆਦਿ ਤੱਕ ਦੇ ਮਤੇ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਨੇ ਸੋਧ ਕੀਤੀ ਕਿ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਈਟਾਂ ਨੂੰ ਯੋਗ ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜਾਇਜ਼ ਕਰਾਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪਹੁੰਚ; ਅਸਰ:—ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਜਮਾਤੀ (ਸਿਆਸੀ, ਆਰਥਕ ਤੇ ਸਮਾਜੀ) ਪੱਖ ਤੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਖੜਨ ਤੇ ਸਫਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵੱਲ ਵਧਣ ਲਈ ਸਹੀ ਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਕਦਮ ਉਠਾਏ ਜੋ ਪਬਲਿਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਮੀਡੀਆਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲ ਨਾਲ ਡੈਪੂਟੇਸ਼ਨਾਂ, ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲ ਤੇ ਕਮੇਟੀ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿਚ ਗੈਸਟੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਲਈ ਜਿੱਤੇ। ਇਸ ਮਸਲੇ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਖਬਾਰਾਂ ਤੇ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ ਤੇ ਰੇਡੀਉ ਨੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਹੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਉਥੇ ਇਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਇਕ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਦੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਗੱਲ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਿਥੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਬਾਈ ਅਕਤੂਬਰ 1986 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਣੀਆਂ ਬੇਸਮਿਟਾਂ ਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸੁਈਟਾਂ ਜੋ ਸੋਹਤ ਤੇ ਰੱਖਿਆ (ਸਿਫਟੀ) ਪੱਖ ਤੋਂ ਠੀਕ ਹਨ, ਨੂੰ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਤੱਕ ਪੀੜੀਆਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਤੇ ਮੰਨ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਕਿ ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਏ ਦੀ (ਅਗਸਤ 1987) ਦੀ ਰੀਪੋਰਟ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਕਰੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਤੱਕ ਪੀੜੀਆਂ ਲਈ ਸੈਕਿੰਡ (ਦੂਜੀ) ਕਿਚਨ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਘਰ ਦਾ ਇਕ ਯੂਨਿਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ (ਜੋ ਮਾਲਕ ਆਪ ਘਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਵੀ ਸੋਚ ਰਹੀ ਹੈ। ਘਰ ਵਿਚ ਚਾਰ ਹੋਰ ਬੰਦੇ ਰੱਖੇ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 27 'ਤੇ

THINKING OF BUYING or SELLING

(RESIDENTIAL, COMMERCIAL, FARMS & INDUSTRIAL)

Lake View Realty

- FREE Consultation for BUYING or SELLING
- FREE Information on Financing
- FREE Knowledge of your existing Mortgage
- FREE EVALUATION of your property

FOR FRIENDLY & EFFICIENT SERVICE

NIRMAL (NEIL) DHALIWAL
Bus: 588-9955 Res: 597-2069

I know the signs of a good neighbourhood.

If your property is currently listed with a real estate broker, please disregard this offer. It is not our intention to solicit the offerings of other real estate brokers. We are happy to work with them and cooperate fully.



ਫਾਰੂਕ ਅਬਦੁਲਾ ਅਮੀਕਾ ਤੇ ਬ੍ਰਤਾਨੀਆ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨਗੇ

ਸ਼੍ਰੀ ਨਗਰ — ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਡਾਕਟਰ ਫਾਰੂਕ ਅਬਦੁਲਾ ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਬ੍ਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਦੌਰੇ ਉੱਤੇ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਤਾਨੀਆ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਕਲਕਤੇ ਪਹੁੰਚਣਗੇ। ਜਿਥੇ ਪਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਜਿਊਤੀ ਬਾਸੂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਗੇ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚਣਗੇ ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਹੋਣਗੇ।

‘ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ’ ਫੋਨ (604) 581-4473



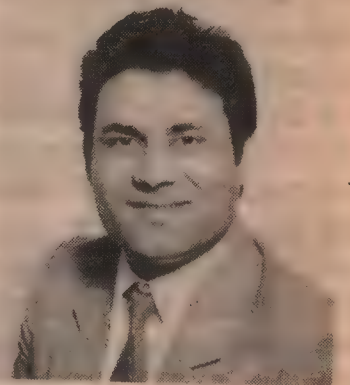
NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
BRITISH COLUMBIA GENERAL OFFICE
2030-1055 WEST GEORGIA STREET
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

Life, Health, Group Insurance,
Annuities, Pension Plans
Temporary and Permanent Policies

Smokers & Non Smokers Rates

ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਅਨੁਸਾਰ ਘੱਟ ਜਾਂ ਵੱਧ ਪੇਮੈਂਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬੀਮਾ ਪਾਲਸੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ:

Off: 685-7364 Bhupinder Dhaliwal Res: 589-1559



Bhupinder Dhaliwal

I CAN HELP

I'm an Investors professional financial planner.
It's my job to help you create and follow a
personal financial plan.

I can help with:

- Investment Funds
- Guaranteed Investment Certificates
- Registered Retirement Savings Plans
- Estate Planning
- Life and Disability Insurance
- Annuities



Hardial Sidhu (Dale)
Tel: Bus. 682-5431

Investors SYNDICATE LIMITED

MAIN FL. 789 WEST PENDER STREET / VANCOUVER, B.C. V6C 1A2 TELEPHONE BUS. 682-5431

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ

ਮੈਂ ਇਨਵੇਸਟਮੈਂਟ ਦਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਪਲੈਨਰ
ਹਾਂ। ਮੇਰਾ ਕੰਮ ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਾਤੀ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਪਲੈਨ ਵਿਚ ਮੱਦਦ
ਕਰਨਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ!

- ਇਨਵੇਸਟਮੈਂਟ ਫੰਡਜ਼
- ਗਰੰਟੀਡ ਇਨਵੇਸਟਮੈਂਟ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ
- ਰਜਿਸਟਰਡ ਰੀਟਾਇਰਮੈਂਟ ਸੇਵਿੰਗਜ਼ ਪਲੈਨ
- ਇਸਟੇਟ ਪਲੈਨਿੰਗ
- ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਤੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਬੀਮਾ
- ਐਨੀਊਟੀਜ਼

ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ (ਡੇਲ)

Res: 591-2697

Via Rail Tickets
Now issued here

to U.S.A and CANADA

Travel to India,
Europe &



Anywhere in the world.

London UK
\$679⁰⁰

Vancouver To Toronto

[Starting] \$399⁰⁰

ONE WAY FARE IS ALSO AVAILABLE TO TORONTO ONLY
BOOK EARLY TO AVOID DISAPPOINTMENT

For booking conditions please call:

Fourways Travel Limited

9341 - 120 St., (Scott Rd.) Delta, B.C.

Ph. (604) 584-1411

ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਇੰਗਲਿਸ਼
ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਹੁਣੇ ਬੁੱਕ ਕਰਾਓ



ਸਰੀ-ਡੇਲਟਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ
ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ — ਅਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹੀ
ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ
ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

Success Through Service & Experience

AWARD WINNER

OF THE MEDALLION CLUB, MEMBER OF THE I.C.I. DIVISION OF THE REAL ESTATE BOARD OF GREATER
VANCOUVER IN BUSINESS SINCE 1971

For Professional Market Evaluation or Consultation

Without any obligation, contact

Buying, Selling or Trading

ਮਕਾਨ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕਰੋ

Ph. Bus: 437-9431 Res: 434-4660

UNITED REALTY LTD.

2443 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5G8



Ajaib S. Janda

ਪੰਨਾ 25 ਦੀ ਬਾਰੀ

ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਆਕਾਰ ਤੇ ਉਚਾਈ ਆਦਿ ਲਈ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਸੁਣਨ ਤੇ ਮੰਨਣ ਲਈ ਆਸਾਰ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਤਦ ਹੋਇਆ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਭਾ ਨੇ 15 (ਪੰਦਰਾਂ) ਮਾਰਚ ਤੇ 12 (ਬਾਰਾਂ) ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀਆਂ ਸਫਲ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਰੋਹ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ। ਅਸੀਂ ਆਖਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਮਸਲੇ ਤੇ ਐਨ.ਪੀ.ਏ. (ਨੈਨ ਪਾਰਟੀਜ਼ਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ) ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਵਾਲੇ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਆਖ ਸਕਦੇ।

ਲੋਕੀ:—ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੌਂਸਲਰ (ਆਲਡਰਮੈਨ ਕੈਰਾਵੀਟਾ ਅਤੇ ਗੋਰਡਨ ਪ੍ਰਾਈਸ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਆਏ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਬੇਸਮਿੰਟਾਂ ਤੇ ਸੈਕਿੰਡ ਸੁਈਟਾਂ ਤੇ ਕਿਚਨ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਨਾਲ ਖੜਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਕੇ ਗਏ। ਆਲਡਰਮੈਨ ਲਿਬੀ ਡੇਵਿਸ ਤੇ ਬਰੂਸ ਐਰਿਕਸਨ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ (ਕੋਪ) ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਜੋਨਾਥਨ ਬੇਕਰ ਨੂੰ ਲੋਕੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੈਰਲ ਟੇਲਰ, ਹੈਲਨ ਬੁਆਇਡ ਤੇ ਜੌਨ ਬੇਲੇਮੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਕਰਾਇਆ। ਇਸਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਭਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਦੋ ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਅੱਗੇ ਆਪਣੇ ਪੱਖ ਦਰਸਾਏ ਅਤੇ ਚੌਦਾਂ (14) ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਫਿਰ ਸਾਥੀ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਮੇਅਰ ਤੇ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦਲੀਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜੋ ਚੌਦਾਂ ਅਪਰੈਲ 1987 ਦੀ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਕੌਂਸਲ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸਾਡਾ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ ਸਾਡੀਆਂ ਤਜਵੀਜ਼ਾਂ ਮੰਨੀਆਂ ਜੋ ਉਸ ਤਾਰੀਖ ਦੇ ਮਿਨਟਸ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਰਲ ਟੇਲਰ ਨੇ ਸੋਧ ਕਰਕੇ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਮਨਵਾਈ ਜਿਸਨੂੰ ਅਸਲੀ ਤੇ ਅਮਲੀ ਰੂਪ ਅਗਸਤ 1987 ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ, “ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ ਕਮੇਟੀ” ਦੀ “ਪਾਇਲਟ” ਰੀਪੋਰਟ ਪਿਛੋਂ ਕਰਲ ਵੱਲ ਚੁੱਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇਗਾ। ਪਰ ਉਸ ਆਖਰੀ ਅਮਲੀ ਕਦਮ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਲਗਾਤਾਰ ਦਬਾਅ ਅਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਦੋਖੀਆਂ ਤੋਂ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣਾ ਵੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕਈ ਸਵੇ ਸਜੇ ਅਤੇ ਜਨਮ ਸਿੱਧ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਲੇ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਲੀਡਰ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਚਮਕਾਉਣ ਜਾਂ ਧਰਮ ਤੇ ਜ਼ਾਤ ਆਦਿ ਨੂੰ ਵਰਤਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕਲਗੀ ਲਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਕਰਨਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਾਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ ਦੀ ਕਮੇਟੀ, ਜੋ ਪਾਈਲਟ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਸੇਧਾਂ (ਗਾਈਡ ਲਾਈਨਾਂ) ਸਾਰੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਲਈ ਸਲਾਹ ਲਈ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਵਿਚ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਤੇ ਲੋਕ ਕਲਾ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਦੋ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਕੀਤਾ ਜਿਸਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ “ਜੁਆਇਸ” ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ “ਲੋਕ ਰਾਇ ਮੀਟਿੰਗ” (ਜੋ ਥਾਈ—22 ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਸੇਂਟ ਮੇਰੀਜ਼ ਹਾਲ ਵਿਚ ਹੋਈ) ਵਿਚ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਨੇ (ਬਹੁ ਗਿਣਤੀ ਗੋਰੇ ਸਨ) ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਬੇਸਮਿੰਟਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ। ਅਜੇ ਦੋ “ਲੋਕ ਰਾਇ ਮੀਟਿੰਗਾਂ” ਹੋਰ ਹੋਣੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੱਤਰ ਤੇ ਜੁਆਇਸ ਵੀ ਮੰਗਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪੂਰੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਗੋਰੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਸੋਚਣੀ ਦੇ ਪਾਰਨੀ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਘਰ ਛੋਟੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਤੇ ਇੱਕੀ ਸਾਲ ਤੋਂ ਥੱਲੇ ਬੱਚੇ—ਜੋ ਬੇਸਮਿੰਟ ਜਾਂ ਦੂਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸੁਈਟ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਉਹ ਇਹ ਸੁਣਨ ਤੇ ਸਮਝਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਬਹੁ-ਨਸਲੀ ਦੇਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਹ ਫੀ ਸਦੀ ਐਸ ਬੱਚੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ।

ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਆਖਿਆ:—ਏਸ਼ੀਆ, ਅਫਰੀਕਾ ਇਟਾਲੀਅਨ ਅਤੇ ਪੁਰਤਗਾਲੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਤੇ ਇੱਕੀ ਸਾਲ ਤੋਂ ਥੱਲੇ ਬੱਚੇ ਹੀ ਨਹੀਂ (ਇਹ ਤਾਂ ਅੰਗਲੋ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਹੈ) ਬਲਕਿ ਦਾਦੇ ਬਾਬੇ, ਦਾਦੀਆਂ, ਮਾਂ ਬਾਪ ਪੁੱਤਰ ਧੀਆਂ, ਪੋਤੇ ਪੋਤੀਆਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਂਝੇ (ਜੁਆਇੰਟ) ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਭੈਣ ਭਾਈ, ਭਾਣਜੇ ਤਾਏ ਆਦਿ ਹਨ। ਸੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਸਮਝਾਈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਖੂਨ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ। ਇਹ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਬਾਬੇ ਦਾਦੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਤੱਕ ਦੀ ਲਾਈਨ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠੇ

ਰਹਿਣਾ ਕਿੰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਉਸਾਰੂ ਪੱਖ ਹਨ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਤੇ ਕੀ ਸਮਾਜਕ ਆਰਥਕ ਲਾਭ ਹਨ। ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੰਤਰੀ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਲੰਮੀ ਚੌੜੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਫੈਡਰਲ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਛੇਤੀ ਹੀ ਆ ਰਹੇ ਬਿੱਲ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚੱਲੇਗਾ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਜ਼ੋਨਿੰਗ ਤੇ ਡੀਵੈਲਪਮੈਂਟ ਬਾਈ ਲਾਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ “ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਉਹ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦੇ ਜੋ ਟੱਬਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੈਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਜੋ ਵਿਆਹ ਜਾਂ ਖੂਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।”

ਇਹ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬਰੰਡ ਵਿਆਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਦੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਰੱਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਨਾ ਸਬੰਧਤ ਬੰਦੇ ਵੀ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਵਿਆਖਿਆ ਤੇ ਪਿਤਰੀ ਲਾਈਨ ਲਈ ਦੂਜੀ ਕਿਚਨ ਤੇ ਸੁਈਟ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਗੱਲ ਅਗਸਤ 1987 ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ “ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ” ਦੀ ਪਾਈਲਟ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਪਰ ਜੋ 22 ਅਪਰੈਲ 1987 ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ “ਲੋਕ ਰਾਇ” ਨੇ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲ ਉਤੇ ਜੋ ਅਸਰ ਪਿਆ ਉਹ ਸਾਡੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਸਾਡੇ ਚਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਡੈਲੀਗੇਸ਼ਨ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕੈਰਲ ਟੇਲਰ ਨੂੰ 24 (ਚੌਵੀ) ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਇਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੇਸਮਿੰਟਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਨ, ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਕਿਚਨ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਸਾਈਜ਼ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਤੇ ਉਸਨੇ ਸਾਡੇ ਡੈਲੀਗੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸੁਝਾਉ ਮੰਨ ਲਏ। ਸਿਟੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲੇ ਜ਼ੋਨ ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿਚ ਦੂਜੇ ਟੱਬਰ ਲਈ ਤੇ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸੁਈਟ ਵੀ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਸਿਟੀ ਹਾਲ ਨੇ ਬੇਸਮਿੰਟਾਂ ਤੇ ਦੂਜੇ ਸੁਈਟ ਚੈਕ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜ ਨੁਕਾਤੀ ਪਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾਇਆ ਕਿ ਜਿਹੜੀਆਂ (1) ਸੁਈਟਾਂ ਨਿਕੰਮੀਆਂ, ਰੱਦੀ ਅਤੇ ਸੋਹਤ ਜਾਂ ਗੱਖਿਆ ਪੱਖੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ; (2) 22 (ਬਾਈ) ਅਕਤੂਬਰ 1986 ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਬਣੇ ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਨਵੀਆਂ ਸੁਈਟਾਂ ਤੇ (3) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੁਈਟਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਭੰਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੇ ਨੌਸ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਫਿਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਹੈ (4) ਉਹ ਸੁਈਟ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਮਾਂ ਬਾਪ ਜਾਂ ਬੱਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (5) ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੁਈਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ ਮਾਇਕ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਤੰਗੀ ਕਾਰਨ ਛੋਟ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਇਹ ਗੱਲ 2 ਅਪਰੈਲ 1987 ਦੇ ਕੌਂਸਲ ਅਜੰਡੇ (31 ਮਾਰਚ 1987 ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰੀਪੋਰਟ) ਵਿਚ ਸੀ।

ਲੋਕ ਰਾਇ:—ਚੌਦਾਂ ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਜੋ ਰੀਪੋਰਟ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਸੀ ਕਿ ਦਾਦੀ ਦਾਦਾ/ਨਾਨੀ ਨਾਨਾ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਤੱਕ ਜੋ ਸੁਈਟਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਬਾਰੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸੀ ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਇਸ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ ਸਾਥੀ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਕੁੱਝ ਕੌਂਸਲਰਾਂ (ਆਲਡਰਮੈਨਾਂ) ਨੂੰ ਦੋ ਘੰਟੇ ਲੋਕੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੈਰਲ ਟੇਲਰ ਨੂੰ ਲੋਕੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸੁਝਾਅ ਦਿਤੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਸਹਿਮਤ ਹੋਈ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਇਸ ਹੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਬਹਿਸ ਹੋਈ ਤਾਂ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਸਾਡੇ ਸੁਝਾਅ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਜਦੋਂ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ ਸੋਧ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ “ਉਹ ਸੁਈਟ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਦਾਦਾ ਦਾਦੀ, ਮਾਂ ਬਾਪ, ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ ਪੋਤੀਆਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਢੰਗ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।” ਸਿਲਾਂ ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਕੋਪ ਦੀ ਆਲਡਰਮੈਨ ਲਿਬੀ ਡੇਵਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲੇ।

22 (ਬਾਈ) ਅਪਰੈਲ 1987 ਨੂੰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਅਤੇ ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ (ਜਿਸ ਉਪਰ ਸਾਥੀ ਸੰਘੇੜਾ ਤੇ ਸਾਥੀ ਮਹਿੰਦਰ ਸੁਮਲ ਹਨ) ਵਲੋਂ ਸੇਂਟ ਮੇਰੀਜ਼ ਚਰਚ ਵਿਚ ਲੋਕ ਰਾਇ ਪਬਲਿਕ ਕਮੇਟੀ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਕੌਂਸਲਰ ਵੀ ਸਨ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਕੋਈ ਡੇਢ ਸੌ ਤੋਂ ਉਪਰ ਸਨ ਅਤੇ ਉਥੇ ਦਿੱਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੱਤਰ ਦਾ 128 (ਇਕ ਸੌ ਅਠਾਈ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ)। ਇਸ ਵਿਚ ਈਸਟ

ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬੇਸਮਿੰਟ ਸੁਈਟਾਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਰਾਇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੀ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੱਤਰ ਦਾ 73 ਫੀ ਸਦੀ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਅਤੇ 22 ਫੀ ਸਦੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 49 ਫੀ ਸਦੀ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸੁਈਟ ਨਹੀਂ। ਇਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੁਈਟਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਕਰਨ ਪਰ ਟੈਕਸ ਤੇ ਫੀਸ ਆਦਿ ਬਾਰੇ ਆਖਿਆ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੱਤਰ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਹਨ:— 63 (ਤਰੇਠ) ਫੀ ਸਦੀ ਨੇ ਸੁਈਟਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਚੌਦਾਂ ਫੀ ਸਦੀ ਨਾਂਹ ਵਿਚ ਸੀ। ਇਕਤਾਲੀ (41) ਫੀ ਸਦੀ ਨੇ ਨਵੀਆਂ ਸੁਈਟਾਂ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਲਈ ਆਖਿਆ ਅਤੇ ਤੇਤੀ (33) ਫੀ ਸਦੀ ਨਾਂਹ ਵਿਚ ਸਨ। 59 ਫੀ ਸਦੀ ਨੇ ਸੁਈਟਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਹੋਰ ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਅਤੇ 55 ਫੀ ਸਦੀ ਨੇ ਇਕ ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਇਕ ਸੁਈਟ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਲਈ ਆਖਿਆ। ਇਹ ਵੀ ਉਤਰ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੁਈਟਾਂ ਸੋਹਤ ਲਈ ਅਤੀ ਮਾੜੀਆਂ ਜਾਂ ਅੱਗ ਆਦਿ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਰਹਿਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦਮ ਬੰਦ ਤੇ ਦੂਜੇ ਜਿਹੜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਜਿਸ ਲਈ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਲਈ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਤੇ, ਚੰਗੇ ਨਤੀਜੇ ਹਨ। ਹੁਣ 21 ਮਈ ਨੂੰ ਫਿਰ ਜੁਆਇਸ ਏਰੀਆ ਲਈ ਸੇਂਟ ਮੇਰੀਜ਼ ਚਰਚ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਸਾਢੇ ਸੱਤ ਵਜੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੈ ਤੇ ਉਸਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਉਸ ਹਲਕੇ ਦੇ ਹਰ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਗੁਪਤ ਪੱਤਰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸਦਾ ਜਵਾਬ ਸਿਰਫ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਪਲੈਨਿੰਗ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਦਸ ਜੂਨ ਤੱਕ ਭੇਜਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਨਤੀਜੇ ਜੂਨ ਦੇ ਤੀਜੇ ਹਫਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣਗੇ। ਜੁਆਇਸ ਹਲਕਾ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਸਕੀਮ ਲਈ ਸੋਧ ਵਜੋਂ ਹੈ ਫਿਰ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਪਬਲਿਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਅਸੀਂ ਚੀਨਿਆਂ ਤੇ ਇਟਾਲੀਅਨਾਂ ਆਦਿ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਵੱਡੇ ਘਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜੁਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਬਰਨਬੀ ਤੇ ਨੌਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੀ ਹੈ।

ਪਰ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਇਕ ਮੁੱਠਤਾ ਦੇ ਸਦਕੇ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਮੁੜਨਾ ਪਿਆ। ਮਾਇਕ ਜਾਂ ਸੋਹਤ ਖਰਾਬੀ ਕਾਰਨ ਸੁਈਟ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਪਾਸ ਹੋਈ ਅਤੇ ਬਾਬੇ ਤੋਂ ਪੋਤੇ ਆਦਿ ਤੱਕ ਦੇ ਟੱਬਰ ਲਈ ਸੁਈਟਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਕਰਨ (ਤੇ ਅਜੇ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾ ਲੈਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ) ਤੇ ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਪਿਤਰੀ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕੁੱਝ ਸਰਤਾਂ ਅਧੀਨ ਸੈਕਿੰਡ ਕਿਚਨ ਦੀ ਇਜ਼ਾਜ਼ਤ ਦੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਸਭ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲਗਾਤਾਰ ਮੁਹਿੰਮ ਦਬਾਅ ਅਤੇ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਤੇ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ “ਲੋਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ” ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਅਖਬਾਰਾਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਦੂਰ ਸਭਾ ਨਾਲ ਡੱਟਕੇ ਖੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਾਬਤਾਜ਼ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਦੂਜੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਤੇ ਗੋਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਕੌਂਸਲ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਬਾਹਰੋਂ ਲੋਕ ਮੁਹਿੰਮ ਚਾਲੂ ਰੱਖਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਵੀ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਥ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸਦਾ ਸਾਥ ਲੈਣਾ ਹੈ

ਬਾਰੀ ਪੰਨਾ 28 'ਤੇ

‘ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ’ ਦੇ ਚੰਦੇ ਦਾ ਫਾਰਮ SUBSCRIPTION FORM

To The Canada Darpan
P.O. BOX 265
Surrey, B.C.
Canada, V3T 4W8
Ph. 581-4473

I am enclosing a ☐ cheque ☐ M.O. ☐ Draft as
my Subscription for the year(s)..... I may be
sent the newspaper at the following address :

Name.....
Address.....
City.....
Province.....
Postal code.....
PHONE.....

One Year	25 dollars
Two Year	45 dollars
Three year	65 dollars
Life membership.....	300 dollars
ASIA.....	100 dollars[a year]
U.S.A.	30 dollars [a year]
Europe	100 dollars[a year]
Africa	100 dollars [a year]

Sidhu Sweet & Snack Shop

9371- 120 St. Delta, B.C.

Ph. 588-5512

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਖਾਸ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਸੂਰ ਦਾ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੁਆਦੀ ਅਚਾਰ ਦਾ ਅਨੰਦ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮਜ਼ੇਦਾਰ ਜਲੇਬੀਆਂ ਦਾ ਖਾਸ ਰੇਟ

ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮਠਿਆਈ ਦਾ ਭੰਡਾਰ

9371 — 120th ਸਟਰੀਟ, ਡੈਲਟਾ, ਬੀ. ਸੀ. Ph. 588-5512

ਮਾਲਵੇ ਦੀ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰਨ : ਅਕਬੀਰ ਕੌਰ

ਅਕਬੀਰ ਕੌਰ ਦਾ ਜਨਮ ਸੰਧਵਾਂ ਵਿਚ ਹੋਇਆ।

ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਸਦਾ ਹੀ ਅਕਬੀਰ ਖੱਬੇ ਕੋਨੇ 'ਤੇ ਖੇਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਕਬੀਰ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਕਲਾ ਵਿਚ ਸਟਾਪਰ ਵਜੋਂ ਜਦੋਂ ਗਿੱਟਾ ਪਕੜਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਡੀ ਕੋਡੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੁੜੀ ਦਾ ਦਮ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉੱਜ ਅਕਬੀਰ ਨੂੰ ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਉਹਦੀ ਭੈਣ ਕੁਲਬੀਰ ਦੀ ਪੂਰਨਾ ਸਦਕੇ ਮਿਲਿਆ। ਉਹਦੀ ਭੈਣ ਹਾਕੀ ਤੇ ਹੈਂਡਬਾਲ ਵਿਚ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਦੀ ਖਿਡਾਰਨ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਉਹ ਸਰੀਰਕ ਸਿਖਿਆ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਅਧਿਆਪਕਾ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਅਕਬੀਰ ਦੇ ਮਗਰ ਉਹਦੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਚੜ੍ਹਦੀ ਉਮਰੇ ਹੀ ਉਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਇੰਦਰਪਾਲ ਕੌਰ ਤੇ ਹਰਸਿਮਰਣ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਦੀਆਂ ਵੀ ਖਿਡਾਰਨਾਂ ਹਨ।

ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਸੇਮ ਕਾਲ ਮਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਵਿਚ ਮਿਡਲ ਵੇਲੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ, ਕਬੱਡੀ 'ਚ ਤਾਂ ਉਹ ਐਵੇਂ ਹੀ ਸਰੀਰ ਕਰਕੇ ਆ ਗਈ ਉੱਜ ਉਹਦਾ ਸ਼ੌਕ ਤਾਂ ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰਨ ਬਣਨ ਦਾ ਸੀ। ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 1974 ਵਿਚ ਗੌਰਮਿਟ ਗਰਲਜ਼ ਸਕੂਲ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਦੇ ਕੋਚ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਕਬੱਡੀ ਖੇਡਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਇਸੇ ਸਾਲ ਹੀ ਉਹਨੇ ਸਟੇਟ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿਚ ਭਾਗ



ਪੰਨਾ 27 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਅਤੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿਖੇੜਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨਾਲ ਭੁਲੇਖੇ ਨਾ ਪਾਏ ਜਾ ਸਕਣ ਅਤੇ ਨਾਂ ਹੀ ਕੁਰਾਹੇ ਨੂੰ ਥਾਂ ਮਿਲ ਸਕੇ। ਇਸ ਮਸਲੇ ਤੇ ਸਾਵਧਾਨੀ ਦੀ ਅਤੇ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਸਫਲਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਸਕੇ। ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ "ਲੋਕਤਾ" ਰਿਸਾਲੇ ਨੇ ਬੜੇ ਠੀਕ ਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ "ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ" ਨੇ ਵੀ ਸੰਪਾਦਕੀ ਤੋਂ ਗੋਪਰਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਾਇਆ। ਅਗਾਂਹ ਨੂੰ ਵੀ ਲੋਕਹਿਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮੀਡੀਏ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਲੋਕ ਮਹਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਹੁਣ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜਾਇਜ਼ (ਕਾਨੂੰਨੀ) ਕਰਾਉਣੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਫਿਰ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਮਸਲਾ ਖੜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਤੇ ਦਰਿਤ ਮੁਹਿਮ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਨਤੀਜੇ ਨਿਕਲਣਗੇ।

ਲਿਆ। 1975 ਵਿਚ ਸਕੂਲ ਨੈਸ਼ਨਲ ਜਿਹੜੀ ਪਟਨੇ ਵਿਚ ਹੋਈ ਉਹਦੀ ਇਹ ਮੈਂਬਰ ਰਹੀ। ਇਸੇ ਸਾਲ ਹੀ ਜ਼ਿਲੇ ਦੀ ਟੀਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਦੋਰਾਹਾ ਵਿਖੇ ਉਹਨੇ ਕਬੱਡੀ ਦੀਆਂ ਧੁਮਾਂ ਪਾਈਆਂ। ਇਸੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚੋਂ ਉਹ ਨਿਖਰ ਗਈ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਟੀਮ ਵਿਚ ਮੈਂਬਰ ਚੁਣੀ ਗਈ। 1976 ਵਿਚ ਸਕੂਲ ਨੈਸ਼ਨਲ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਵਿਚ ਉਹ ਤੀਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਰਹੀ। 1977 ਵਿਚ ਸਕੂਲ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਉਹਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਚੌਥੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਸੀ। 1978 ਵਿਚ ਸੀਨੀਅਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਭਿਲਾਈ (ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼) ਵਿਚ ਹੋਈ, 1978 ਵਿਚ ਨਾਰਥ ਜ਼ੋਨ ਜਿਹੜੀ ਕਪੂਰਥਲਾ ਵਿਚ ਹੋਈ ਉਹਦੇ ਵਿਚ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਜਿੱਤੀ। 1978 ਵਿਚ ਹੀ ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਪਟਿਆਲੇ ਵਿਖੇ ਸਰੀਰਕ ਸਿਖਿਆ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਕੋਰਸ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਲਿਆ। ਇਥੇ ਉਸ ਨੇ ਸੁਚੱਜੀ ਅਗਵਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਵਿਚ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਸੇ ਸਾਲ ਸਰਵ ਭਾਰਤੀ ਵਿਮਿਨ ਫੈਸਟੀਵਲ (ਜੈਪੁਰ) ਵਿਚ ਹੋਏ ਕਬੱਡੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿਚ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਵਧੀਆ ਖੇਡ ਦਾ

ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। 1978 ਵਿਚ ਕਲਕੱਤੇ ਵਿਚ ਤੀਜੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਰਹੀ। ਨਾਰਥ ਜ਼ੋਨ ਦੇ ਖੇਡ ਮੁਕਾਬਲੇ 1980 ਵਿਚ ਸੋਲਨ ਵਿਚ ਹੋਏ। ਇਹਦੇ ਵਿਚ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਕਪਤਾਨੀ ਕੀਤੀ, 1980-81 ਵਿਚ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਦਾ ਕਬੱਡੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਹੈਦਰਾਬਾਦ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਜਿਥੇ ਉਹਨੇ ਵਧੀਆ ਖੇਡ ਵਿਖਾਈ ਅਤੇ ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਤਮਗਾ ਜਿੱਤਿਆ। ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰ ਮਹਿਲਾ ਟੀਮ ਦੀ ਕਪਤਾਨ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। 1981 ਵਿਚ ਸਾਂਗਲੀ ਵਿਚ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਦੀ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋਏ। ਉਹ ਇਸ ਟੀਮ ਦੀ ਕਪਤਾਨ ਸੀ।

1984 ਵਿਚ ਸੀਨੀਅਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਬੱਡੀ ਅਮਰਾਵਤੀ ਵਿਚ ਹੋਈ ਜਿਥੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਟੀਮ ਤੀਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਰਹੀ। 1984 ਵਿਚ ਹੀ ਅਸ਼ਵਨੀ ਕੁਮਾਰ ਗੋਲਡ ਕੱਪ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ (ਬੰਬਈ) ਵਿਚ ਹੋਇਆ, ਇਹਦੇ ਵਿਚ ਅਕਬੀਰ ਦੀ ਟੀਮ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਰਹੀ। 1983-84 'ਚ ਹੀ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਲਡ ਕੱਪ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਿਚ ਹੋਇਆ, ਇਹਦੇ 'ਚ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਗੋਲਡ ਕੱਪ ਜਿੱਤਿਆ। 1983 ਵਿਚ ਹੀ ਮੰਡੀ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਹੋਇਆ, ਇਹਦੇ 'ਚ ਉਹ ਵਧੀਆ ਖਿਡਾਰਨ ਐਲਾਨੀ ਗਈ। 1984 ਵਿਚ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਇੰਟਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਉਹ ਵਧੀਆ ਖਿਡਾਰਨ ਬਣੀ। 1985 ਵਿਚ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗੇਮਜ਼ ਜਿਹੜੀਆਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਉਹਦੇ 'ਚ ਅਕਬੀਰ ਤੀਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਰਹੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਉਹਨੇ ਰਾਜ ਪੱਧਰ ਦੇ ਹਰ ਸਾਲ ਮੁਕਾਬਲੇ ਲੜੇ ਹਨ।

ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਅਕਬੀਰ ਨੇ ਗੌਰਮਿਟ ਕਾਲਜ ਆਫ ਫਿਜ਼ੀਕਲ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਸੀ. ਪੀ. ਐਡ. ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਹੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਬੀ. ਏ. ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਫਿਜ਼ੀਕਲ ਕਾਲਜ ਪਟਿਆਲੇ ਵਿਚ ਐਮ. ਪੀ. ਐਡ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਹ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਹੈ। ਇਸੇ ਸਦਕੇ ਉਹ ਗਿੱਧੇ ਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਵੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਤੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਐਨ. ਸੀ. ਸੀ. ਦੀ ਕੈਂਡਿਡ ਵੀ ਹੈ। ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਵੀ ਉਹਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ ਹੈ।

ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ ਕੋਚ ਫਰੀਦਕੋਟ, ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ (ਬਠਿੰਡਾ), ਸ਼ਰਵਣ ਸਿੰਘ ਬੱਲ (ਕਪੂਰਥਲਾ) ਤੇ ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ।

ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰੌੜੂ

ਕੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ?

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਲਵੋ

ਅਸੀਂ ਆਪਦੀ ਸੇਵਾ 1946 ਤੋਂ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਹਿਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਵਰਲਡ ਵਾਈਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਡਾਕੂਮੈਂਟੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਜ਼



ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ L.L.B. (U.K.)

Res. 580-1822

- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ
- ਇੰਡੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮੁਲਕ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਮਿਆਦ ਵਧਾਉਣੀ ਹੋਵੇ ਉਸਦੇ ਬਾਰੇ 'ਚ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਅਡਾਪਟ (ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ) ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ -ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਬੈਠੇ ਹੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਲਕ 'ਚੋਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਅਡਾਪਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਮੁਲਕ 'ਚ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਅਰਵਨ ਜਾਂ ਯਤੀਮ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਾ, ਭੈਣ, ਭਤੀਜਾ, ਭਤੀਜੀ, ਭਾਣਜਾ, ਭਾਣਜੀ, ਪੋਤੀ, ਪੋਤਾ, ਦੋਹਤਾ ਦੋਹਤਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇ ਤੇ ਵਿਆਹ ਹੋਣ ਨਾ ਹੋਣ। ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜੇ ਕਿਸੀ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਬੇ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਕੈਨੇਡਾ ਫੜਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਸਿਰ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਿਆਦ ਲੰਘ ਗਈ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਛੁਡਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਚਿਠੀ ਭਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਨ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨਾਂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਸ ਕੰਮ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਸ ਨੂੰ ਖਰੂਰ ਦੇਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਲ, ਦੋ ਸਾਲ, ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੱਕ ਤਾਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ। ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੋਲੋਂ ਪਤਾ ਕਰਕੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ।

- ਜੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕੋਈ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਮੰਗਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਤੌਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ।
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ।
- ਟੈਂਪਰੇਰੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤ ਮਿਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਸੈਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਰਾਹਦਾਰੀ (Declaration) ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਦਾ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਜਾ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ 'ਚ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਕੋਈ ਜਾਇਦਾਦ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਵਾ ਕੇ ਵੇਚ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜ਼ਮੀਨ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਕਿਵੇਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਹੋਵੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪੈਸੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਪੇਮਿੰਟ ਦੇਣ ਲਈ ਬੈਠੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਉਸਦੇ ਉਪਰ ਫਸਟ, ਸੈਕਿੰਡ, ਥਰਡ ਮੋਰਗੇਜ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਬੈਂਕੇ ਵਿਆਜ ਤੇ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਖਰੀਦਣੀ ਹੋਵੇ। ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੋਂ ਜਾਂ ਕਿੱਦਾਂ ਪੈਸੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਉਪਰ ਲਿਖੇ ਮਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚਲੇ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਨਵੇਂ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਕਾਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਸਲਾਹ ਲਵੋ।

ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਹਾਰ

(ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ)

Res. 228-0452

IMMIGRATION PROBLEMS?

Let us assist you as we have been doing since 1946

Complete Immigration Service in Canada

Sponsoring Immediate Family
Close Relatives
Independent Immigrants
Fiance (e) Application
Student Visa
Refugee Application
Visitors Visa
Adoption Application
Returning Resident Permit
Citizenship Application
Orphan Relatives Application

Investors Immigration
Entrepreneurs Immigration
Self-Employed Immigration
Family Business Immigration
Work Permit
Retired Person Application
Release Hearing
Immigration Inquiry
Immigration Appeal
Preparing Application Forms
Etc....

FREE consultation for first interview

Malkit Singh Parhar & Daljit Sandhu

IMMIGRATION CONSULTANTS

World Wide Immigration & Documentation Services

201-1275 W. 6th Avenue, Vancouver, B.C. Canada.

Off. (604) 733-1644

ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਵਿਚ ਤਸੀਹੇ ਕਤਲ

ਇੰਡੀਆ ਟੂ-ਡੇ ਵਿਚੋਂ ਪੰਨਵਾਦ ਸਹਿਤ

ਟੈਰੋਰਿਸਟਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਰਕਾਰੀ ਲੜਾਈ ਕਾਰਨ, ਟੈਰੋਰਿਸਟ ਬੜੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ, ਪਨਾਹ-ਸ਼ਰਨ ਲਈ ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਵੱਲ ਖਿੱਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਨਵੰਬਰ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਰਗਤ ਸਿੰਘ ਟੋਹੜਾ ਦੇ ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ. ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਚੋਣ-ਜਿੱਤ ਕਾਰਨ, ਟੈਰੋਰਿਸਟਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਮੇਟੀ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੈਂਪਲ ਆਵਾਜਾਈ ਨੂੰ ਜਾਣ ਬੁੱਝਕੇ ਬੇਗੋਲਿਆ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਪਰਟੈਂਡੈਂਟ ਪੁਲੀਸ ਅਫਸਰ, ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ, ਟੈਂਪਲ ਪਰਕਰਮਾ ਦਾ ਅਣਸੋਟੇ ਹਰ ਕਮਰਾ, ਟੈਰੋਰਿਸਟਾਂ ਦੇ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਹੈ।

ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ ਕਹਿੰਦਾ, “ਮੇਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਮੁਜ਼ਬ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 100 ਖਾੜਕੂ ਟੈਰੋਰਿਸਟ, ਸਾਰਾ ਹੀ ਦਿਨ ਟੈਂਪਲ ਅੰਦਰ ਬਿਰਾਜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਦੌਰਾਨ 40 ਦੇ ਕਰੀਬ ਉਥੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਘਾਤਕੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਏਥੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ, ਜਨਰਲ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਖਾੜਕੂ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਟੈਰੋਰਿਸਟ ਏਥੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਦੌਰਾਨ, 30 ਸਾਲੇ ਕਨਸਟੇਬਲ ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲਜੇ ਕੁਝ ਟੈਂਪਲ ਪਰਕਰਮਾ ਦੇ ਰੂਮ ਨੰ: 47 ਵਿਚ ਭਾਣਾ ਬੀਤਿਆ, ਉਹ ਨਿਰਾ ਅੱਟਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਫਿਰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੇ ਵਰਤ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਨਸਟੇਬਲ ਦੀ ਪੋਸਟਿੰਗ, ਧਾਰੀਵਾਲ ਬਾਟੇ ਹੈ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਮਨੋਰਥ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਗਿਆ ਤੇ ਉਹਨੇ ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਜਾ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣਾ ਚਾਹਿਆ, ਕਿਉਂ ਜੋ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਇਹ ਉਹਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ। ਉਹ ਸ਼ਾਮ ਸਾਢੇ 7 ਦੇ ਕਰੀਬ ਉਥੇ ਪੁੱਜਾ ਤੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ, ਗਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪਾਠ ਸੁਣਨ ਅਤੇ ਕਾਫੀ ਚਿਰ ਬਾਣੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਨ ਉਪਰੰਤ ਉਹ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਸ਼ਾਮ 10 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ, ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ. ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਇਕ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੇ, ਉਹਨੂੰ ਕਮਰਾ ਨੰ: 47 ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ ਆਖਿਆ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਹਨੂੰ ਖੁਫੀਆ-ਬੰਦਾ ਜਾਪਦਾ ਸੀ। ਇਹ 47 ਨੰ: ਦਾ ਡੋਰ ਸਰੋਵਰ ਵੱਲ ਖੁੱਲ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਅੱਵੇਂ ਇਕ ਦੋ ਹੀ ਕੁਰਸੀਆਂ ਪਈਆਂ ਹਨ। ਜਦ ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅੰਦਰ ਵੜਿਆ, ਉਹਨੇ ਅੰਦਰ 30 ਕੁ ਸਾਲੇ 2 ਬੰਦੇ ਦੇਖੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਹਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੀਤੀ ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹਦੇ ਕੋਲੋਂ ਪੁਲੀਸ ਸ਼ਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ ਲੱਭਾ ਤਾਂ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹਦੇ, ਸੁਰੀਆ ਹੋਣ ਦਾ ਯਕੀਨ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਛੇ-ਛੇ ਨਿੰਗਰ ਡੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਆਖਦੇ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਮੰਨਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਕਈ ਬੰਦੇ ਫੜਾਏ ਸਨ; ਕਿਉਂ ਜੋ ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਨਹੀਂ ਸਾਂ, ਉਹ ਕੁਟਾਪਾ ਚਾੜ੍ਹਦੇ ਹੀ ਗਏ ਤੇ ਮੈਂ ਬੇਹੋਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਕਿੰਨੀ ਮੇਰੀ ਧੜੀ ਲਾਹੀ, ਮੈਨੂੰ ਤੇ ਸਵੇਰਾ ਹੋਣ ਤੇ ਹੀ ਮਾੜੀ ਜਿਹੀ ਹੋਸ਼ ਆਈ।

ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ, ਫੇਰ ਮੇਰੇ ਪੜਤਾਲੀਆਂ ਆਪਣਾ ਪੁੱਛ-ਪੌਤਰਾ ਬਦਲ ਲਿਆ ਤੇ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਕਿ, “ਤੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਪੁਲਿਸ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਹੈਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰਲਦਾ?”

ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਜੇ ਉਹ, ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਮਾਇਆ ਦਾ ਗੱਫਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਕੁੱਝ ਵੀ ਨਾ ਮੰਨਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, ਉਹਨੂੰ ਜਬੇਦਾਰ ਦੇ ਆਉਣ ਤੱਕ ਉਡੀਕਣਾ ਪਵੇਗਾ; ਜਦ ਉਹ ਬੰਦਾ ਆਇਆ, ਕਸ਼ਟ-ਤਸੀਹੇ ਹੋਰ ਵਧ ਗਏ। ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦੀ ਬੋਤਲ ਦੇ ਤੌਰੇ ਟੁਕੜੇ ਨਾਲ ਉਹਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਚੰਗੇ ਫੁੰਘੇ ਚੀਰੇ ਦੇ ਦਿਤੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮਾਂ ਵਿਚ ਲੂਣ ਤੇ ਮਿਰਚਾਂ ਭਰ ਦਿਤੀਆਂ। ਇਸ ਅਣਮਨੁੱਖੇ ਉਪਦਰ ਕਾਰਨ ਉਹ ਉਚੀ ਉਚੀ ਹੋਣ ਕੁਰਲਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਤੇ ਉਹਦੀ ਹਾ-ਹਾ-ਕਾਰ ਸੁਣਕੇ, ਬਾਹਰੋਂ ਕਿਸੇ ਟੈਂਪਲ ਸੇਵਾਦਾਰ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਖਬਰ ਕਰ ਦਿਤੀ।

ਇਜ਼ਹਾਰ ਆਲਮ ਕਹਿੰਦਾ, ਇਤਲਾਹ ਮਿਲਣ ਤੇ, ਉਹਦੇ ਅਫਸਰ, ਬੇੜੇ ਜਿਹੇ ਸਿਪਾਹੀ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ, ਸਾਢੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਿਚ ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਉਪੜੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ. ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕਰ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਕਿ

ਉਹ ਜਾਣ ਸਕਣ ਕਿ ਕੀ ਸੱਚ-ਮੁੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦਿਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ? ਬਾਵਜੂਦ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਐਸਾ ਬੰਦਾ ਨਾ ਲੱਭ ਸਕਿਆ ਜਿਹੜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਹੋਲਪ ਕਰ ਸਕੇ ਪਰ ਫੇਰ ਇਕ ਸੇਵਾਦਾਰ ਨੇ ਨਾਲ ਜਾਕੇ ਕਮਰਾ ਨੰ: 47 ਦਿਖਾ ਦਿਤਾ। 6 ਚਿੱਟ-ਕੱਪੜੇ ਪੁਲਸੀਏ, ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਉਥੇ ਗਏ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 47 ਨੰ: ਦਾ ਡੋਰ ਖੜਕਾਇਆ ਤੇ ਅੰਦਰ ਵਾਲਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਵਲ 2 ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਅੰਦਰ ਵੜਨ ਦਿਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲੇ ਜ਼ਖਮੀਂ ਦੇਵਿੰਦਰਜੀਤ ਨਾਲ ਗੱਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਅੰਦਰੋਂ 20 ਗੋਵਾਲਵਰ-ਮੁਸੱਲਾ ਬੰਦੇ ਛਿਪ ਵਾਂਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਟੁੱਟ ਪਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਹਰ ਖਲੋਤੇ ਚਾਰੇ ਪੁਲਸ ਵਾਲੇ ਵੀ ਬਿਜਲੀ-ਤੋੜੀ ਨਾਲ ਜਾ ਦਾਏ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਛੇਆਂ ਤੇ ਹੀ ਨੇੜਿਉਂ ਗੋਲੀਆਂ ਚੱਲਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਬਾਹਰ ਚੌਕ ਵਿਚ ਖਲੋਤੇ ਬਾਕੀ ਪੁਲਸੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਜ਼ਰੂਰ ਸੁਣੀ ਪਰ ਉਹ ਉਪਰਲੇ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਕੁੱਝ ਕਰਨਾ ਮੁਨਾਸਿਬ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਮਝਦੇ, ਏਨੇ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ, ਲਗ-ਲਗਾਨ ਹੋਇਆ 21 ਸਾਲਾ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡਿਗਦਾ ਦਿੱਗਦਾ ਉਥੇ ਜਾ ਅਪੜਿਆ ਤੇ ਉਹਨੇ ਸਾਰੀ ਵਿਥਿਆ ਸੁਣਾਈ। ਫੇਰ ਕੁੱਝ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਤੇ ਕੁੱਝ ਬਾਰਡਰ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਵਾਲੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਆਪਣੇ ਘਿਰੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਛਾਣ ਲਈ ਦੌੜ ਗਏ। ਏਨੇ ਚਿਰ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਮਲਾਵਾਰ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦੇ ਅਨੇਕ ਰਸਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਰਾਹ ਦੌੜ ਜਾਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਹਵਾਲਦਾਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਹਸਪਤਾਲ ਉਪੜਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦਮ ਤੌੜ ਗਿਆ ਤੇ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਹਾਲੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇ ਰਾਜ-ਸਮੇਂ ਦਾ ਭਿਅੰਕਰ ਸਮਾਂ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਦੀ ਹਵਾ ਵਿਚ ਡਰ-ਭੋ ਦਾ ਤੌਖਲਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ। ਇਸ ਵਕੂਏ ਉਪਰੰਤ ਯਾਤਰੂਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਘੱਟ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਤੇ ਪਰਕਰਮਾ ਆਦਿ ਬਿਲਕੁਲ ਖਾਲੀ 2 ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ. ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਜਿਹਦੀ ਡਿਊਟੀ ਯਾਤਰੂਆਂ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਰਖਸ਼ਾ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜਾਪਦਾ, ਮੁਕੰਮਲ ਤੌਰ ਤੇ ਟੈਰੋਰਿਸਟਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠਾਂ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਗੋਲਡਨ-ਟੈਂਪਲ-ਯਾਤਰਾ-ਹਵਾ ਹੋਰ ਵੀ ਭੈ-ਭੀਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਪ੍ਰਧਾਨ ਟੋਹੜੇ (ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ) ਦੀ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਉਥੋਂ ਦਾ ਕੰਮ, ਡਰੇ ਹੋਏ, ਬੇੜੇ ਜਿਹੇ ਉਹਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਚੁੱਪ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਸਲਾਮਤੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰਨ ਕੁਝ ਬੋਲਣਾ ਪੈ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਟੈਰੋਰਿਸਟਾਂ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੋ. ਗੁ. ਪ੍ਰ. ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਸੈਕਟਰੀ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ, “ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਡੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਨਾਲ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਾਵਜੂਦ ਪੁਲੀਸ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਮਿਲਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ) ਜੇ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਦੇ ਤੇ ਅਸੀਂ ਜੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਥੇ ਤਸੀਹੇ ਦਿਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸੀ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹਨੂੰ ਵਛਾਵਾ ਦਿੰਦੇ, ਸਾਨੂੰ ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਤਾ, ਰੂਮ ਨੰ: 47 ਵਿਚ ਕੌਣ ਬੰਦੇ ਸਨ?”

ਇਹ ਸਾਫ ਜ਼ਾਹਰ ਹੈ ਕਿ ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਅੰਦਰ ਮੁੜ ਤਸ਼ੱਦਦ (ਉਪਦਰ) ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਵਾਂਗ ਟੈਂਪਲ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਗੰਦੀਆਂ ਨਾਲੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੱਟੀਆਂ ਵੱਢੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੁਲੀਸ ਦੀ ਇਤਲਾਹ ਮੁਜ਼ਬ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਤਿੰਨ ਬੰਦੇ ਅੰਦਰ ਤਸੀਹਾ-ਮੌਤ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਦੂਜੇ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ ਹੈ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੁੱਡਾ-ਬੱਸ ਕਾਂਡ ਦੇ ਕਾਤਲ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੰਡੀ ਦੀ ਮੁਖਬਰੀ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨਾਲੋਂ ਇਕ ਫਰਕ ਹੈ ਕਿ ਅਜੋਕਾ ਦਹਿਸ਼ਤੀ ਵਾਲਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਧੇਰੇ ਲੁਕਵਾਂ (ਖੁਫੀਆ) ਹੈ। ਸਟੇਨਗਨਾਂ ਦੀ ਮੋਢਿਆਂ ਤੇ ਲਟਕਵੀਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਟੈਰੋਰਿਸਟ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਲੀਸ ਹਮਲਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਬਚਕੇ ਭੱਜ ਜਾਣਾ, ਵਧੇਰੇ ਬਹਾਦਰੀ ਹੈ, ਇਸੇ ਲਈ ਪੁਲੀਸ ਦਾ ਅਚਾਨਕ ਛਾਪਾ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨਾਮੀ-ਗਰਾਮੀ ਨੂੰ ਫੜਨ ਵਿਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

(ਤਲਵੀਨ ਸਿੰਘ ਰਿਪੋਰਟਰ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ)

ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ

ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ

ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸਟੇਜ ਉੱਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਆਮ ਗੱਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ. ਉੱਤੇ ਵੀ ਲੋਕ ਅਕਸਰ ਵਜਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਿਧਾਂਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਗੀਤ ਅਜਿਹੇ ਗੀਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਇਕ ਸਮਾਜਕ ਵਰਗ ਵਲੋਂ ਕਿਸੇ ਉਤਸਵ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮੌਕੇ ਦੀ ਰਸਮ ਜਾਂ ਕਿਰਿਆ ਵਜੋਂ ਸਮੂਹਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੌਖਿਕ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੀੜ੍ਹੀ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕ ਗੀਤ ਇਕ ਵਰਗ ਦੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਅੰਗ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲਖਾਇਕ ਵੀ। ਆਪਣੇ ਸਾਹਿਤਕ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤਕ ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਸੰਬੰਧਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਾਵਾਂ—ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਅਤਿ ਸੂਖਮ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਲਿਪੀ-ਬੱਧ ਕਰਕੇ ਕਿਤਾਬੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਕਦਮ ਉਠਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦਲੇਰ, ਵਣਜਾਰਾ ਬੇਦੀ, ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਤਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਦੇ ਨਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਕੁ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਘੋਖਣ ਦੇ ਯਤਨ ਵੀ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਸਾਹਿਤਕ ਪੱਖੋਂ ਵਧੇਰੇ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤਕ ਪੱਖੋਂ ਨਾਂਹ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗਾਇਕਾਂ (ਆਮ ਲੋਕਾਂ) ਨੂੰ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਅਸਲੀ ਜਨਮਦਾਤਾ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਸਟੇਜੀ ਗਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਮੁਢਲੇ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਕੋਰੇ ਹਨ। ਉਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸਟੇਜ ਉੱਤੇ ਆਉਣ ਨਾਲ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਸਟੇਜੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਹੀ ਉਂਦਲਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿਤੀ ਹੈ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵੰਡ

ਇਸ ਤੱਥ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਉੱਤੇ ਨਿਗਾਹ ਮਾਰਨੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਲੋਕ ਗੀਤ ਖਾਸ ਸਮਾਜਕ ਮੌਕੇ ਜਾਂ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵੰਡ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖ ਕੇ ਹੀ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵੰਡ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:

- (1) ਜਨਮ ਦੇ ਗੀਤ (ਵਧਾਵੇ, ਗਰੀਬ, ਖੁਸ਼ਨਾ ਆਦਿਕ)।
- (2) ਮੰਗਣੇ ਵਿਆਹ ਦੇ ਗੀਤ (ਸਹੋਲੜੇ, ਸੁਹਾਗ ਅਤੇ ਘੋੜੀਆਂ ਆਦਿਕ)।
- (3) ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਗੀਤ (ਬਾਲ, ਕਿੱਕਲੀ, ਲੁਕਣਮੀਟੀ ਆਦਿਕ)।
- (4) ਭਿੰਗਾਰਾਂ ਦੇ ਗੀਤ (ਲੋਹੜੀ, ਸਾਂਝੀ, ਤੀਆਂ ਵੇਲੇ ਦੇ ਗੀਤ)।
- (5) ਨਾਚਾਂ ਦੇ ਗੀਤ (ਝੁੰਮਰ, ਗਿੱਧਾ, ਭੰਗੜਾ, ਸਮੀ ਆਦਿਕ ਦੇ)।
- (6) ਘੜੇ ਅਤੇ ਢੋਲਕੀ ਦੇ ਗੀਤ (ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਲਈ)।
- (7) ਧਾਰਮਿਕ ਗੀਤ (ਭੋਟਾਂ, ਮਨੋਰਤਾਂ ਅਤੇ ਅਲਾਹੁਣੀਆਂ ਜਲੂਸਾਂ ਦੇ ਗੀਤ)।
- (8) ਮਰਨੇ ਦੇ ਗੀਤ (ਵੈਣ, ਕੀਰਨੇ ਅਤੇ ਅਲਾਹੁਣੀਆਂ ਆਦਿਕ)।
- (9) ਲੰਬੇ ਗੀਤ (ਵਿਆਹ, ਕ੍ਰਿਵਣ ਆਦਿਕ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿਚ ਇਤਿਹਾਸਕ, ਮਿਥਿਹਾਸਕ, ਰੋਮਾਂਚਿਕ ਅਤੇ ਵੈਰਾਗਮਈ ਗੀਤ)।
- (10) ਛੋਟੇ ਗੀਤ (ਬੋਲੀਆਂ, ਟੱਪੇ, ਢੋਲੇ, ਸੱਦਾਂ, ਮਾਹੀਆ, ਲੋਰੀ ਆਦਿਕ ਕੱਲੇ ਕਾਰੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਅਤੇ ਇਕੱਠਾਂ ਵਿਚ ਗਾਉਣ ਲਈ)।

ਅਗਿਆਨਤਾ

ਇਹ ਸਚਮੁੱਚ ਹੀ ਬੜੇ ਅਚੰਭੇ ਅਤੇ ਦੁੱਖ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਸਟੇਜਾਂ ਉੱਤੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਗੀਤ ਹੁ-ਬ-ਹੂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁੱਝ ਕੁ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਤੌੜ ਮਰੋੜ ਕੇ ਜ਼ਰੂਰ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਟੇਜਾਂ ਉੱਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਗੀਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਵਿਚੋਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

1. ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਗਾਇਕਾਂ ਦੇ ਗੀਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਾਰਾਂ, ਕਵੀਸ਼ਰੀ, ਕਾਫੀਆਂ, ਮਕਬੂਲ ਦੇਕਲ ਗੀਤ ਆਦਿਕ। ਇਸ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਗੀਤ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪੱਖੋਂ ਲੋਕ ਗੀਤ ਨਹੀਂ ਅਖਵਾ ਸਕਦੇ ਪਰ ਧੁਨ, ਸਾਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾ ਵਸਤੂ ਪੱਖੋਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਿਲੀ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯਤਾ ਸਦਕਾ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਸਟੇਜਾਂ ਉੱਤੇ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਦੇਕਲ ਗੀਤ ਹੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਗੀਤਾਂ ਲਈ ਵੀ ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ। ਪਿੱਛੇ ਜਿਹੇ ਹੋਏ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਇਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਇਹ ਲੋਕ ਗੀਤ ਗਾਇਆ ਗਿਆ: ਲੱਠੇ ਦੀ ਚਾਦਰ ਉੱਤੇ ਸਲੇਟੀ ਰੰਗ ਮਾਹੀਆ, ਆ ਬਹੁ ਸਾਹਮਣੇ ਭਾਵੇਂ ਦੇ ਬਹੁ ਕੰਡ ਮਾਹੀਆ।

ਮਾਹਿਰ ਨਿਰਣਾਇਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗੀਤ ਨੂੰ ਲੋਕ ਗੀਤ ਕਰਾਰ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣਾ ਨਿਰਣਾ ਬਣਾਇਆ ਪਰ ਇਸ ਉੱਤੇ ਕਾਫੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਵੀ ਕੀਤੇ ਗਏ।

2. ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਵੀ ਕੋਲੋਂ ਲਿਖਵਾਏ ਮਨਮਰਜ਼ੀ ਦੀ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਗਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਲੇਖਕ ਕਿਸੇ ਲੋਕ ਗਾਥਾ (ਹੀਰ ਰਾਂਝਾ, ਮਿਰਜ਼ਾ-ਸਾਹਿਬਾਂ, ਸੱਸੀ-ਪੁੱਨ੍ਹ ਆਦਿਕ) ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਪੇਂਡੂ ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 31 'ਤੇ

ਭਾਵੇਂ ਲੱਖ ਰੁੱ ਸੁਣਾਵੇਂ, ਸੁਣਨੀ ਮੈਂ ਇਕ ਨਾ।
ਅਸਾਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਗੁੱਸੇ, ਖੱਤ ਨਹੀਂ ਲਿਖਣਾ।

ਤੇਰੇ ਹਾਸਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਲ ਤੇਰੇ ਹਾਸਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਲ
ਤੇਰੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਲ ਤੇਰੇ ਲਾਹਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਲ
ਭਾਵੇਂ ਲੱਖ ਰੁੱ ਵਿਕਾਵੇਂ ਅਸਾਂ ਨਹੀਂ ਵਿਕਣਾ

ਵੇ ਮੈਂ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਚੰਨਾ ਤੇਰੀ ਦੀਦ ਦੀ ਪਿਆਸੀ
ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਝੁੱਪੀ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਪਿਆਸੀ,
ਕੱਦ ਆਵੇਂਗਾ ਮੈਂ ਲੁੱਕ ਲੁੱਕ ਲਵਾਂ ਬਿੜਕਾਂ।

ਕਦੇ ਭੁੱਲ ਕੇ ਭੁਲੇਖੇ ਅੱਧੀ ਰਾਤੀਂ ਜਾਗ ਜਾਵਾਂ
ਬਣ ਠਣ ਕੇ ਚੰਨਾ ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਚਾਨਣੀ 'ਚ ਆਵਾਂ
ਜਾਣ ਭੰਨੀਆਂ ਰਾਤਾਂ ਦੀਆਂ ਦੰਦ ਸਿਕੜਾਂ।

ਅਸਾਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨਣਾ ਵੇ ਭਾਵੇਂ ਲੱਖ ਰੁੱ ਮਨਾਵੇਂ
ਭਾਵੇਂ ਵਾਰੀ-ਵਾਰੀ ਜਾਵੇਂ, ਲੱਖ ਭੰਡੀਆਂ ਘੜਾਵੇਂ
ਭਾਵੇਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਮਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਆਣ ਬਿੜਕਾਂ
ਅਸਾਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਗੁੱਸੇ.....





ਫਿਲਮੀ ਪੰਨਾ



ਸਟਾਰ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੀ ਹਵਾ ਨਿਕਲ ਗਈ

ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਸਟਾਰ-ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਬੜਾ ਹੋਰਲਾ ਮੱਚਿਆ। ਨਵੇਂ ਐਕਟਰਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਾਡਾਦਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਂ ਸਿਵਾਸਿਵ ਤੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਕਮੀ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਨੇ ਸਟਾਰ-ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਿਆਧਾਰ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਾਪੂਆਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਅਜਿਹੇ 'ਪੁੱਤਰ'ਫਿਲਮਾਂ ਹਥਿਆ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਨਵਿਆਂ ਤੋਂ ਮੌਕੇ ਬੰਨ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਦੇਖਦੇ ਹੀ ਦੇਖਦੇ ਸਟਾਰ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੀ ਲਹਿਰ ਫਿਕੀ ਪੈ ਗਈ ਹੈ। ਸਥਿਤੀ ਹੋਰ ਦੀ ਹੋਰ ਹੋ ਗਈ —

ਧਰਮਿੰਦਰ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਸੰਨੀ ਦਿਉਲ ਨੇ 'ਬੇਤਾਬ' ਰਾਹੀਂ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਪੈਰ ਪਾਇਆ। ਖੂਬ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਹੋਈ ਉਸਦੇ ਕੰਮ ਦੀ। ਪਰ ਅਗਾਂਹ ਜਾਕੇ 'ਅਰਜੁਨ' ਤੇ 'ਸੋਹਣੀ ਮਹੀਂਵਾਲ' ਵਰਗੀਆਂ ਸਫਲ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸੰਨੀ ਦੀਆਂ 'ਸਵੇਰੇ ਵਾਲੀ ਗਾਡੀ', 'ਜਬਰਦਸਤ', 'ਸਲਤਨਤ', 'ਸਮੁੰਦਰ', ਆਦਿ ਬਹੁਤ ਫਿਲਮਾਂ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਸੰਨੀ ਨੂੰ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਸਾਈਨ ਕਰਨ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਇਕ ਦਮ ਮੱਧਮ ਪੈ ਗਈ। ਇਸ ਸਮੇਂ 2 ਘਰੇਲੂ ਫਿਲਮਾਂ 'ਡਕੈਟ', 'ਯਤੀਮ', ਆਦਿ ਸਮੇਤ ਮਸੀਂ ਚਾਰ ਪੰਜ ਫਿਲਮਾਂ ਉਸਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲੇ ਅਨਿਲ ਕਪੂਰ ਤੇ ਜੈਕੀ ਸ਼ਰਾਫ ਵਰਗੇ ਇਕ ਇਕ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਿਲਮਾਂ ਸਾਈਨ ਕਰੀ ਬੈਠੇ ਹਨ।

'ਲਵ ਸਟੋਰੀ' ਨਾਲ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਵੀ ਕਾਫੀ ਆਸਾਂ ਬੰਨ੍ਹਾਈਆਂ ਸਨ। ਅਗਾਂਹ ਜਾਕੇ ਉਹਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਇਕ ਇਕ ਕਰਕੇ ਡਿਗਦੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਪੈਸਾ ਲੈਕੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ ਨੇ 'ਨਾਮ' ਬਣਾਈ ਪਰ ਉਸ ਵਿਚ ਕੁਮਾਰ ਗੌਰਵ ਉਪਰ ਸੱਜੇ ਦੱਤ ਭਾਰੂ ਹੋ ਗਿਆ।

ਦੇਵ ਆਨੰਦ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਸੁਨੀਲ ਆਨੰਦ ਨੂੰ ਪਿਓ ਦੇ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਆਨੰਦ ਔਰ ਆਨੰਦ' ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਐਕਟਰ ਅਖਵਾਉਣਾ ਚਾਹਿਆ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੁਨੀਲ ਦੇ ਅੰਕਲ ਵਿਜੈ ਆਨੰਦ ਨੇ, 'ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਲੀਏ' ਦੁਆਰਾ ਇਹੋ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਪਰ ਹੁਣ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਭਾਣਾ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੁਨੀਲ ਆਨੰਦ ਐਕਟਰ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦਾ, ਇਸੇ ਲਈ ਦੇਵ ਆਨੰਦ ਨੇ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਬੀਏਟਰ ਬੇਲੂਕੇ ਸੁਨੀਲ ਦਾ ਧਿਆਨ ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਮਨੋਜ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਦੀ ਵੀ ਤਮੰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਹੀਰੋ ਬਣੇ ਪਰ ਬਤੌਰ ਐਕਟਰ ਉਹ ਚਲ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਏਨਾ ਚੰਗਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਲੰਮੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਮਨੋਜ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਉਸਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰ 'ਚ ਰੁਝਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਫਿਲਮਐਕਟਰ ਰਣਜੀਤ ਵਿਰਕ ਨੇ ਅੱਡੀ ਚੋਟੀ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾਇਆ ਕਿ ਪੁੱਤਰ ਅਮਨ ਵਿਰਕ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਚੱਲ ਜਾਵੇ ਪਰ ਆਪਣੀ ਜੇਬ 'ਚੋਂ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਮਣਾਂ-ਮੂੰਹੀਂ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਰਣਜੀਤ ਵਿਰਕ ਅਮਨ ਨੂੰ ਐਕਟਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਅਮਸਰਥ ਰਿਹਾ। ਉਸਦੀ ਮੰਦਾਕਨੀ ਨਾਲ ਆਈ ਫਿਲਮ 'ਮਜ਼ਲੂਮ' ਦਮ ਤੌੜਦੀ ਹੋਈ ਪਾਣੀ ਨਾ ਮੰਗ ਸਕੀ।

ਪੁਰਾਣੀ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਨੂਤਨ ਦੇ ਲੜਕੇ ਮੋਹਨੀਸ਼ ਬਹਿਲ ਨੇ ਹੀਰੋ ਬਣਨ ਵਾਸਤੇ ਕਈ ਐਕਟਿੰਗ ਸਕੂਲ ਗਾਹ ਮਾਰੇ, ਗੱਲ ਨਾ ਹੀ ਬਣੀ। ਦੋ ਤਿੰਨ ਫਿਲਮਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਸਮਝ ਲਿਆ ਕਿ ਇਕ ਹੀਰੋ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਉਹ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਹੁਣ ਉਸਨੇ ਹੀਰੋ ਦੀਆਂ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਖਲਨਾਇਕੀ ਦੇ ਰੋਲ ਲੈਣ ਦੀ ਗੱਲ ਤੁਰਵਾਈ ਹੈ, ਦੇਖ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਖੇਰ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਪੁਰਾਣੀ ਐਕਟਰੈਸ ਤਬੱਸਮ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਹੋਸ਼ਾਮ ਗੋਇਲ ਨੇ 'ਤੁਮ ਪਰ ਹਮ ਕੁਰਬਾਨ' ਫਿਲਮ ਦੁਆਰਾ ਅੱਗੇ ਕਦਮ ਵਧਾਇਆ ਪਰ



ਫਿਲਮ ਦਾ ਹਸ਼ਰ ਵੇਖਕੇ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਟਣਾ ਪੈ ਗਿਆ।

ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਖਜਾਮ ਦਾ ਲੜਕਾ ਪ੍ਰਦੀਪ ਖਜਾਮ ਐਕਟਰ ਬਣਨ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਲੈ ਕੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। 'ਜਾਨੇ ਵਫਾ' ਫਿਲਮ 'ਚ ਪ੍ਰਦੀਪ ਨਾਲ ਰਣੀ ਅਗਨੀਹੋਤਰੀ ਸੀ। ਦੋ ਕੁ ਹੋਰ ਫਿਲਮਾਂ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲੀਆਂ ਪਰ ਕੋਈ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਉਹ ਅਜੇ ਤੱਕ ਫੇਲ੍ਹ ਹੈ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰਵੀ ਟੰਡਨ ਨੂੰ ਐਕਟਰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ 'ਏਕ ਮੈਂ ਔਰ ਏਕ ਤੂੰ' ਫਿਲਮ ਉਪਰ ਪੈਸਾ ਲਾਇਆ। ਕੁਝ ਹੋਰ ਫਿਲਮਾਂ ਵੀ ਰਵੀ ਟੰਡਨ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ। ਅਜੇ ਉਹਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ।

ਸਿਆਸੀ ਹਸਤੀਆਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਕਹੀ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੇ ਫਿਲਮ ਲਾਈਨ 'ਚ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰੀਆਂ। ਸਾਬਕਾ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਚਾਨਣਾ ਦੀ 'ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ' ਤੇ ਅਸਰ ਰਸੂਖ ਨਾਲ ਆਸ਼ਿਸ਼ ਚਾਨਣਾ ਨੇ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਕੰਮ ਮੰਗਿਆ। ਕੁਝ ਫਿਲਮਾਂ ਮਿਲ ਵੀ ਗਈਆਂ। ਮੰਦਾਕਨੀ ਨਾਲ ਆਸ਼ਿਸ਼ ਚਾਨਣਾ ਫਿਲਮ 'ਆਗ ਔਰ ਬੇਅਲਾ' ਵਿਚ ਆਇਆ। ਐਕਟਿੰਗ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਗੱਲ ਅਜੇ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੋਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਬੱਬੂ ਨੂੰ ਕਈ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਇਸੇ ਦੁਨੀਆਂ 'ਚ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ। ਇਕ ਦੋ ਵਾਰ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਖੁਦ ਬੱਬੂ ਜਾਕੇ ਕੁਝ ਫਿਲਮਾਂ ਹਸਤੀਆਂ ਕੋਲ ਬੱਬੂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਦਾ ਰਮਜ਼ੀ ਰਮਜ਼ੀ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੱਬੂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਦੀਆਂ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਫਿਲਮਾਂ ਐਲਾਨੀਆਂ ਵੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਹੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਹੈ ਬਜ਼ੁਰਗ ਕਾਮੇਡੀਅਨ ਜਾਨੀਵਾਕਰ ਨੇ ਖੁਦ ਡਾਇਰੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਲੈ ਕੇ 'ਪਹੁੰਚੇ ਹੁਏ ਲੋਗ' ਫਿਲਮ ਬਣਾਈ। ਨਾ ਫਿਲਮ ਚੱਲੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੀਰੋ। ਐਕਟਰੈਸ ਅਨੀਤਾ ਰਾਜ ਦੇ ਭਰਾ ਅਸ਼ਵਨੀ ਰਾਜ ਉਰਫ ਬਾਬੀ ਰਾਜ ਨੇ ਭੈਣ ਦੇ ਅਸਰ-ਰਸੂਖ ਨਾਲ 'ਮੁਹੱਬਤ ਕੀ ਕਸਮ' ਦੇ ਇਕ ਹੋਰ ਫਿਲਮ 'ਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਛੇਤੀ ਹੀ ਉਸਨੂੰ ਗਿਆਨ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਐਕਟਿੰਗ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਉਸਤੋਂ ਨਹੀਂ ਨਿਭੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਹੁਣ ਉਹ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਲਾਈਨ 'ਚ ਪੈ ਗਿਆ।

ਸੁਨੀਲ ਦੱਤ ਦੇ ਲੜਕੇ ਸੰਜੇ ਦੱਤ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤਕੜੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਫੇਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਪੱਤਿਆਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਦਿਮਾਗੀ।

ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੀ ਹਿਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਮਰੀਕੀ ਇਲਾਜ ਨਾਲ ਉਹ ਦਰੁਸਤ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਸੰਭਲ ਗਿਆ। 'ਨਾਮ' 'ਜਾਨ ਦੀ ਬਾਜ਼ੀ' ਫਿਲਮਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਐਕਟਿੰਗ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਸ਼ਲਾਘਾ ਹੋਈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਸੰਜੇ ਦੱਤ ਕੋਲ ਲੋਹੜੇ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਧੜਾ ਧੜਾ ਫਿਲਮਾਂ ਸਾਈਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮਹਿੰਦਰ ਕਪੂਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਰੋਹਨ ਕਪੂਰ, 'ਫਾਸਲੇ', 'ਲਵ 86' ਤੇ ਦੋ ਹੋਰ ਫਿਲਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਜਮਾਉਣ ਲਈ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਫਿਲਮ ਸਨਅਤ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਪੈਸੇ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਜਾਂ ਬਾਪੂਆਂ, ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਕੋਈ ਮੁੰਡਾ, ਕੁੜੀ ਕਲਾਕਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ। ਅਖੀਰ, ਕਲਾ—ਕੌਸ਼ਲਤਾ ਹੀ ਅੱਗੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਡਿੱਗੇ-ਠੱਗੇ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਕੁੱਝ ਚਿਰ ਤਾਂ ਖਿੱਚ ਧੁਹ ਕੇ ਕੱਟੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਬਹੁਤਾ ਅਰਸਾ ਨਹੀਂ। ਰਾਜ ਕਪੂਰ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਰਾਜੀਵ ਕਪੂਰ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਹੀ ਦੇਖ ਲਵੋ, 'ਰਾਮ ਤੇਰੀ ਗੰਗਾ ਮੈਲੀ' ਵਰਗੀ ਸੁਪਰਹਿਟ ਦਾ ਹੀਰੋ ਆਉਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ।

8 ਸੀਨ ਬਾਕੀ

ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰਾਂ ਅਮਰਜੀਤ ਵਾਲੀਆ, ਚਰਨਜੀਤ ਬਾਜਵਾ ਤੇ ਹਰਦੇਵ ਔਜਲਾ ਦੀ ਏ-ਸੀ ਫਿਲਮਜ਼ ਬੈਨਰ ਹੇਠਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਤੁਣਕਾ ਪਿਆਰ ਦਾ' ਦੀ ਸ਼ੁਟਿੰਗ ਬੰਬਈ ਦੇ ਨੀਲਕੰਠ ਬੰਗਲਾ, ਵੈਕੰਠ, ਏਸਲ ਸਟੂਡੀਓ ਅਤੇ ਮੈਡ ਆਈਲੈਂਡ ਵਿਚ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਿਲਜੀਤ ਕੌਰ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਵਾਲੀਆ, ਟੀਨਾ ਘਈ, ਅਨਿਲ ਪੰਡਿਤ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਫਿੰਦਾ, ਵੇਦ ਗੋਸਵਾਮੀ, ਵਰਹਤ ਚੌਧਰੀ ਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਉਪਰ ਸੀਨ ਫਿਲਮਾਏ ਗਏ।

ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਹੁਣ 8 ਸੀਨ ਫਿਲਮਾਉਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ 2 ਗਾਣਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਬਾਕੀ ਹੈ। ਇਕ ਗਾਣਾ ਗਾਇਕ ਸਰਦੂਲ ਸਿਕੰਦਰ ਉਪਰ ਫਿਲਮਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਕਿ 'ਰੋਡਵੇਜ਼ ਦੀ ਲਾਰੀ' ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਕਾਫੀ ਨਾਮਣਾ ਖੱਟ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਜੂਨ ਤੱਕ ਫਿਲਮ ਦੇ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਰੇਖਾ ਉਦਾਸ ਹੈ

ਇਹ ਗੱਲ ਬਹੁਤ ਮੰਨੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਤਿਲਕਟਬਾਜ਼ੀ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਅਭਿਨੇਤਾ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਦੀ ਇਕ ਫਿਲਮ ਹਿੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ 'ਲੱਕੀ' ਸਮਝਦੇ ਹੋਇਆਂ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਹੋਰ ਫਿਲਮਾਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਜੇਕਰ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ ਮਾਰ ਖਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸੇ ਨੂੰ 'ਫਜ਼ੂਲ' ਗਰਦਾਨਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਾਣੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਲਾਕਾਰ ਦੀ ਕਲਾ-ਕੌਸ਼ਲਤਾ ਦਾ ਉਤਨਾ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਜਿਤਨਾ ਕਿ ਉਸਦੀ 'ਮਾਰਕੀਟ ਵੇਲਿਊ' ਦਾ।

'ਜਾਲ' ਫਿਲਮ ਪਿੱਛੇ ਜਿਹੇ ਜਦੋਂ ਹਿੱਟ ਹੋਈ ਸੀ ਤਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਆਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਰੇਖਾ ਕਮਾਲ ਦੀ ਐਕਟਰੈਸ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਉਹਦੀ ਫਿਲਮ "ਝੂਠੀ" ਟਿਕਟ ਖਿੜਕੀ ਸੀ ਤੇ ਲੜਕਾ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਲਮ ਸਨਅਤ ਵਿਚ ਰੇਖਾ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਆਵਾਜ਼ ਉਚੀ ਕਰ ਲਈ ਹੈ।

ਉਂਜ "ਝੂਠੀ" ਫਿਲਮ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਇਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 31 'ਤੇ

ਬੰਬੇ ਸਵੀਟਸ ਮੈਨੂਫੈਕਚਰਰ ਇਨਕ

ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੀ ਸ਼ਬ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਦੁਕਾਨ!

BOMBAY SWEETS MANUFACTURER INC.

6556 — 6560 MAIN (at 49th Ave.)

VANCOUVER, B.C. V5X 3G9

Tel. (604) 321-1414

Or 874-5722

CONTACT:

NARESH SHUKLA & BROS.

\$2.50 / ਪੈਂਡ ਵਾਲੀਆਂ
ਜਲੇਬੀਆਂ
\$1.00

\$2.50 / ਪੈਂਡ ਵਾਲੇ
ਲੱਛੂ
\$1.75

ਪੰਨਾ 30 ਦੀ ਥਾਂ



ਇਲਮਬਾਜ਼ੀਆਂ ਵੀ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰਿਸ਼ੀਕੇਸ਼ ਮੁਖਰਜੀ ਦਾ ਆਖਣਾ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮ ਦੀ ਸ਼ੁਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਰੇਖਾ ਨੇ ਤੰਗ ਬਹੁਤ ਕੀਤਾ ਤੇ ਛੇਤੀ ਕੀਤੇ ਉਸਦਾ ਮੁਝ ਈ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਣਦਾ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਆਵਾਜ਼ੀ ਮਰਜ਼ੀ ਮੁਤਾਬਕ ਫਿਲਮ ਨਾ ਬਣਾ ਸਕਿਆ। ਪਰ ਰੇਖਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਸ਼ੀਕੇਸ਼ ਮੁਖਰਜੀ ਦੇ ਦਾਣੇ ਮੁੱਕੇ ਪਏ ਹਨ, ਬਤੌਰ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਉਸ ਕੋਲ ਕਹਿਣ ਜਾਂ ਦਿਖਾਉਣ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ, ਉਹ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਸ਼ਨ 'ਚ ਬੇਹੱਦ ਝਲਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। “ਝੂਠੀ” ਦੇ ਹੀਰੋ ਰਾਜ ਕਪੂਰ ਦੀ ਟਿਪਣੀ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਵਜ਼ਨਦਾਰ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨੇ ਉਸਦੇ ਰੋਲ ਨੂੰ ਬੋਲੋਲਾ ਸਮਝਿਆ ਤੇ ਪੂਰਾ ਮੋਕਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ, ਇਸ ਲਈ ਫਿਲਮ ਦਾ ਸੰਤੁਲਨ ਡੋਲਦਾ ਗਿਆ ਤੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਫਿਲਮ ਬੇਢਵੀ ਹੋ ਗਈ।

ਪਰ ਰੇਖਾ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਸਿਰੀ ਦੇਵੀ ਉਹਦੇ ਲਈ ਲਗਾਤਾਰ ਚੈਲੰਜ ਬਣੀ ਰਹੀ ਹੈ। ‘ਨਗੀਨਾ’ ਫਿਲਮ ਦੇ ਹਿੱਟ ਹੋਣ ਨਾਲ ਨਾਚ ਨੱਚਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਲਈ ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ, ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰੀਦੇਵੀ ‘ਸੋਨੇ ਦੀ ਖਾਣ’ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਲ ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਸ਼ੇਸ਼ਾਧਰੀ ਧੜਾ ਧੜ ਫਿਲਮਾਂ ਸਾਈਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਦੀ ਲਿਸਟ ਵਾਲੀਆਂ ਕੁਝ ਫਿਲਮਾਂ, ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਨਵੇਂ ਰੇਖਾ ਕੋਲ ਸਨ ਪਰ ਬਾਅਦ ‘ਚ ਫਿਲਮਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਰੇਖਾ ਨਾਲੋਂ ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਵੱਧ ਵਿਕ ਰਹੀ ਹੈ।

ਪੰਨਾ 29 ਦੀ ਥਾਂ

ਵਸਤੂ(ਚਰਖਾ, ਫੁਲਕਾਰੀ, ਛੱਲਾ, ਹੱਲ, ਪੰਜਾਲੀ ਆਦਿਕ) ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਕੇ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਗੀਤ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਗੀਤ ਕਿਸੇ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਵੀ ਲੋਕ ਗੀਤ ਨਹੀਂ ਮਿਥੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਘੋਰ ਅਗਿਆਨਤਾ ਅਤੇ ਕਪਟ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ।

ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਪਰਾਗਤ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਖਾਸ ਸਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਕੇਵਲ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਤਾੜੀ, ਚੁਟਕੀਆਂ, ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਅੱਡੀ, ਸੀਟੀਆਂ, ‘ਹਾ-ਹੋ’ ਨਾਲ ਹੀ ਤਾਲ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸਾਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਾਂ ਫਿਰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਘੜਾ ਜਾਂ ਗਾਗਰ ਵਰਤ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਅੱਜ ਦਾ ਅਖੌਤੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਆਰਕੈਸਟਰਾ ਲੈ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਬਲੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਗਟਾਰ ਤੱਕ ਦੇ ਸਾਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਰਵਾਇਤੀ ਗਾਇਕਾਂ ਨੇ ਤੂਬਾ, ਅਲਗੋਜ਼ਾ, ਵੰਡਲੀ, ਢੱਡ ਸਾਰੰਗੀ, ਢੋਲ ਆਦਿਕ ਸਾਜ਼ ਜ਼ਰੂਰ ਵਰਤੇ ਸਨ ਜੋ ਲੋਕ ਸਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋਏ। ਪਰ ਅੱਜ ਦੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਵਿਚ ਆਧੁਨਿਕ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਾਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਡਿਸਕੋ ਮੁਦਰਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਹੀ ਵਿਗਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸੰਦਰਭ

ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸਹੀ ਚੋਣ ਹੋ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਵੀ ਸਟੇਜੀਕਰਨ ਨਾਲ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਰੋਤਿਆਂ ਦਾ ਮਨਪਰਚਾਵਾ ਕਰਨਾ ਸਿਧਾਂਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ। ਸਟੇਜ ਉੱਤੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਗੀਤ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਮਾਂਜਿਆ ਸੰਵਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕ ਗੀਤ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੱਛਲੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਅਤੇ ਮਨਮੋਹਣੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਲੋਕ ਗੀਤ ਦਾ ਸੁਹਜ ਅਤੇ ਰਸ ਉਸ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਲੋਕ ਗੀਤ ਨਿਰਜੀਵ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਹਲ ਦੀ ਹਰਨਾਲੀ ਪਿਛੇ ਢੋਲੇ ਦੀਆਂ ਸੱਦਾਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਲੀ ਚਰਾਂਦਾ ਵਿਚ ਵੱਗਾਂ ਪਿਛੇ ਮਾਹੀਏ ਗਾਉਂਦੇ ਵਾਗੀ, ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੇ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਚੰਨ ਚਾਨਣੀ ਰਾਤ ਵਿਚ ਘੋੜੀਆਂ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਸੁਆਟੀਆਂ, ਪਿਪਲਾਂ ਬੋਹੜਾਂ ਥੱਲੇ ਤੀਆਂ ਦੇ ਪਿੜ ਵਿਚ ਗਿੱਧਾ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਨੱਚੀਆਂ, ਕੁੰਦਣ ਵਿਚ ਚਰਖਿਆਂ ਦੀ ਘੁਕਰ ਸੰਗ ਵਿਰਹਾ ਕੱਤਦੀਆਂ ਮੁਟਿਆਰਾਂ, ਇਨ ਬਿੰਨ ਸਟੇਜੀ ਵਿਧੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਲੋਕ ਗੀਤ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਦਾ ਚਿੰਨਤਮਕ ਝਲਕਾਰਾ ਪੇਸ਼

ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਲੋਕ ਗੀਤ ਓਪਰਾ ਅਤੇ ਫਿਕਾ ਜਿਹਾ ਲੱਗੇਗਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਥਿਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਪਲਬਧ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਗਾਇਬ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਲਈ ਉਚਿਤ ਸੰਦਰਭ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ।

ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਲਈ ਉਹੀ ਸਮਾਜ ਜ਼ਰਖੇਜ਼ ਹੈ ਜਿਥੇ ਭਾਈਚਾਰਾ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਕਾਇਮ ਹੈ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕਤਾ ਦੀ ਲਿਸ਼ਕ ਪੁਸ਼ਕ ਹਾਲੇ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੀ। ਪਰ ਅੱਜ ਤਾਂ ਛੋਟੀ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਸਮਾਜਕ ਇਕਾਈ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਟੁੱਟ ਅਤੇ ਖਿਲਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਸ਼ੀਨੀਕਰਨ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬਦਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਲੋਕ ਕਲਾਵਾਂ ਕਦੀ ਮਰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਸਟੇਜ ਹੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ ਰੱਖਣ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਬਣੇ ਅਤੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੁਨਰ ਸਿਰਜਣਾ ਦਾ ਸੰਦਰਭ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇ। ਸੋ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਗਾਇਕਾਵਾਂ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੌਰ ਅਤੇ ਨਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤ ਬੜੀ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਨਿਭਾਏ ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

- (ੳ) ਸਾਡਾ ਚਿੜੀਆਂ ਦਾ ਚੰਬਾ,
- (ਅ) ਮਾਵਾਂ ਤੇ ਧੀਆਂ ਰਲ ਬੈਠੀਆਂ,
- (ੲ) ਹਰਿਆ ਨੀ ਮਾਏ ਹਰਿਆ ਨੀ ਭੈਣੇ,
- (ਸ) ਸੜਕੇ ਸੜਕੇ ਜਾਂਦੀਏ ਮੁਟਿਆਰੇ ਨੀ ਆਦਿਕ।

ਪਰ ਇਹ ਕੁਝਾਨ ਬੜੀ ਜਲਦੀ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਵੇਖੋ, ਗਾਇਕ ਦਰਜਨਾਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣਗੇ ਪਰ ਲੋਕ ਗੀਤ ਬਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਮਿਲੇ। ਕਾਰਨ ਯੋਗ ਅਗਵਾਈ ਦੀ ਘਾਟ ਹੀ ਹੈ।

ਉਪਰਾਲੇ

ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਸਬੰਧਤ ਸਮਾਜਕ ਇਕਾਈ ਦੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਤ ਕਰਨਾ ਹੀ ਹੋਵੇ ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦਾ ਮਨਪ੍ਰਚਾਵਾ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਦੀ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਕਰਨਾ। ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਮਨਪ੍ਰਚਾਵੇ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਗਾਇਕੀ ਦੀ ਧਾਂਕ ਜਮਾਉਣ ਲਈ ਗਵੱਈਆ ਇਕ ਗਾਇਕ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੀ ਨਿਤਰੇ, ਨਾ ਕਿ ‘ਲੋਕ ਗਾਇਕ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ’ (ਉਂਜ ਤਕਨੀਕੀ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਸਾਦਾ ਲੋਕ ਗੀਤ ਉਚ ਪਾਏ ਦੀ ਸੰਗੀਤਕ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ)। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸਹੀ ਚੋਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਭਾਵਨਾ ਅਤੇ ਸੰਦਰਭ ਅਨੁਸਾਰ ਗਾਉਣਾ ਹੀ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸਹੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਹੈ।

Goyal : The Video King

4160 Fraser St., Vancouver, B.C.

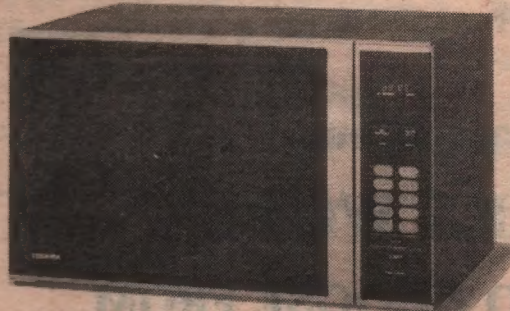
Ph. 877-7778

Panasonic PV-1365K Wireless Remote Machine

\$499⁰⁰

for Ltd. time only

DEALERS FOR PANASONIC & TOSHIBA



TOSHIBA's ERX-8610
Full-Size Microwave Oven with 9 Power Levels and Audible Response Touch Control

Now \$399⁰⁰

only

ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਕੈਸਟਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਸਟਮ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨੂੰ ਬਾਕੀ ਸਿਸਟਮਾਂ ਵਿਚ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ — ਉਸੇ ਦਿਨ ਵਾਪਸ ਲਓ

Released or Releasing :

Woh Din Aayega * Raj Kiran & Divya Rana & Rajan Sippy

Pakistani Punjabi

Comedy

Mithun & Mandakini

Classic Oldies

Susral Chalo

in

Dance Dance

Lala Rookh Bada Bhai

Very Soon :

Mohabbat Isko Kahte Hai

Raahee * Sanjiv Kumar
and * Smita Patil * Shatroghan

Alif Laila and Mere Humsafar

Mr. India * Sri Devi * Anil Kapoor

We sell videos, TV's,
Microwave Oven etc.

We have the biggest selection of HINDI, PUNJABI, URDU Video Movies from INDIA & PAKISTAN and we do WHOLESALE distribution too.

GILL AUTO SALES

ਗਿੱਲ ਆਟੋ ਸੇਲਜ਼

DLR #8220

'ਤੇ

ਸਸਤੇ ਭਾਅ ਕਾਰਾਂ ਪਿੱਕ ਅੱਪ ਤੇ ਵੈਨ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਸਾਡੀ
ਸਲਾਹ ਲਵੋ, ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਡਲ ਮੇਕ ਵਾਸਤੇ ਆ ਕੇ ਦੇਖੋ
ਇਥੇ ਨਵੀਆਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ

SERVICE & REPAIRS

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ, ਪਿੱਕ ਅੱਪ ਠੀਕ ਕਰਵਾਓ — ਮੁਰੰਮਤ
ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ

OR Come and have a look at our lowest prices
Give your own offer if acceptable we will sell it

ਸਸਤੇ ਭਾਅ ਫਾਰਮ ਵੈਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਲਾਉਣ ਲਈ
ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ

G & S Van Conversion —WINDOWS—

- Complete Conversions
- Full Line of Accessories
- Sun-roofs

We will build to your plans or ours

BEST RATES — GUARANTEED WORK

ALL QUALITY CARS, PICK UPS & VANS TO CHOOSE FROM

7762 - Edmonds St. [near Canada Way]
Burnaby, B.C.
Ph. 522-2122